

Speak Hebrew Today

UlpanIntegraliah
EMBRACE HEBREW

© כל הזכויות שמורות למחברים ולאולפן אינטגרליה. אין לצלם, להעתיק, להקליט, לשכפל או להפיץ בכל דרך שהיא ובשום אמצעי, אלקטרוני, אופטי או מכני, קטעים כלשהם מספר זה, וכן אין לעשות שימוש מסחרי מכל סוג שהוא בתוכן הספר בלי רשות מפורשת בכתב מהמחברים.

אחראית תוכן: שרה ברמבאום

עיצוב ועימוד הספר: סטודיו עפעף

עריכת לשון: נמר של נייר 058-7755710

Speak Hebrew Today

UlpanIntegraliah
EMBRACE HEBREW

תוכן העניינים

דקדוק Grammar

9 עתיד

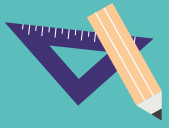
10	"להיות" בעתיד
12	יש - אין בעתיד
16	בְּנֵן פֶּעַל ע"י/ע"ו - קְצָרִים
20	בְּנֵן פִּיעַל
25	בְּנֵן פִּיעַל - ל"י (ות)
29	בְּנֵן הַפְּעִיל
33	בְּנֵן נִפְעַל
37	נִפְעַל - סְבִיל
38	בְּנֵן הַתְּפַעַל
43	סיכום עתיד עד כה + תִּשְׁבֹּץ
44	בְּנֵן פֶּעַל - שְׁלֵמִים (אִפְעוּל)
48	בְּנֵן פֶּעַל - שְׁלֵמִים (אִפְעַל)
52	תַּרְגִּיל מְסַכֵּם אִפְעוּל-אִפְעַל
53	בְּנֵן פֶּעַל ל"י - וְ
57	בְּנֵן פֶּעַל - פ"ו (פעל 4 יו)
62	תַּרְגִּיל סִיכוּם עֵתִיד - כָּל הַבְּנֵינִים

63 סיכום כל הביניים

64	הווה • Present
67	עבר • Past
71	עתיד • Future
74	כל הזמנים ביחד

77 סביל

78	פֶּעַל VS סְבִיל
79	פֶּעַל VS נִפְעַל
80	פִּיעַל VS פִּוּעַל
83	הַפְּעִיל VS הוֹפְעַל
88	תַּרְגִּיל מְסַכֵּם סְבִיל
89	צוּרַת הַבִּינּוֹנִי



93 נושאים נוספים

94	משפט ניגוד
95	משפט ויתור
97	משפט ויתור VS משפט ניגוד
99	ה"א הידיעה בסמיכות
100	באופן בצורה ב
102	לא אלא
104	עצם בנטייה
106	בלעדי בנטייה
108	אותו אותה אותם אותן
110	צווי חיובי
112	צווי שלילי
117	במקום בנטייה
118	בעל חסר
121	מספרים גדולים
124	לפני אחרי בנטייה
126	כנוי חבור
128	משפטים סתמיים בכל הזמנים
131	משפט תנאי
134	מילות זמן
135	מילות תכלית
137	משפט לואי
138	משפטי מידה
140	תרגול מעולם לא לעולם לא
142	פתיבת חיבור
144	שמות פעולה

שיעורי שיחה *Coaching*

148	חברה ישראלית
156	לא להיות כראיך
164	ראשי תבות
169	חיפוש עבודה

179	בִּירוֹקְרַטְיָה יִשְׂרָאֵלִית
189	בַּנֶּקֶד
200	לְטַיִל בְּיִשְׂרָאֵל
210	סְלַנְג
214	סְטָאָרְט אַפּ נִישׁוּן
223	לְהִבִּין פְּרִסְמוֹת בְּעִבְרִית
232	בְּשָׂדֵה הַתְּעוֹכָה
236	קוֹפֶת חוֹלִים
246	זְהוּת יִשְׂרָאֵלִית
253	דִּיִּטִּים בְּעִבְרִית
260	רְאִיוֹן עֲבוּדָה
267	חֲדָשׁוֹת
273	Alyah and homesickness
278	יוֹם הַזְכָּרוֹן לְחֻלְלֵי מַעֲרְכוֹת יִשְׂרָאֵל וּלְנִכְנְעֵי פְּעוּלוֹת הָאִיבָה

281..... מילון

282	Words • מילים
290	Verbs • פְּעֻלִּים

Grammar

דקדוק





עתיד



Future

"להיות" בעתיד

Plural	
We will be	(אנחנו) נִהְיֶה
You will be	(אתם+אתן) תִּהְיֶוּ
They will be	(הם+הן) יִהְיוּ

Singular	
I will be	(אני) אֶהְיֶה
You will be	(אתה) תִּהְיֶה
You will be	(את) תִּהְיִי
He will be	(הוא) יִהְיֶה
She will be	(היא) תִּהְיֶה

בעוד חודש אהיה בחופשה בתאילנד.

.....

בקיץ נהיה בים כל שבת.

.....

איפה תהיו בעוד שנה?

דוגמאות



כתבו את המשפטים הבאים בְּעֵתִיד.



Write the sentences in future tense.

1. עידו, איפה היית בשבוע שעבר?

לצדו, אשפ תפיה הלסולץ רהא?

2. בחודש שעבר היינו בלונדון.

כחודש רהא נפיה הלונדון.

3. לפני שבוע הייתי אצל חברים שלי בבאר־שבע.

כעוד ללולץ אופיה אצל חברים ללל רהאר ללל.

4. יפעת הייתה שלשום אצל רופא עיניים.

יפעת תפיה אחרת"ס אצל רופא עיניים.

5. דניאלה, איפה היית בשבת שעברה?

דניאלה, אישפ תפיה הלבת רהאר?

6. רון היה לפני חודשיים בים המלח.

רון יפיה כעוד חודשיים בים המלח.

7. איפה הייתן ביום חמישי שעבר?

אישפ תפיו ביום חמישי רהאר?

8. הם היו בטיול בחודש שעבר.

רס יפיו הלול חודש רהאר.

9. מתי הייתם בכנרת?

אתי תפיו בכנרת?

10. בשנה שעברה היינו בחופשה בזנזיבר.

הלנה רהאר נפיה החולשל כנזיבר.

יש - אין בעתיד

The declination of "ל"			
Singular masculine זמן, מבחן, כסף	לני	לי	יהיה
Singular feminine דירה, עבודה, מורה	לכם	לה	תהיה
Plural סידורים, חברים, חתונות	לכן	לה	יהיו
	להם	לו	
	להן	לה	

בשנה הבאה יהיו לי הרבה חברים חדשים.

.....

בשבוע הבא יהיה לו תור לרופא.

.....

תהיה להם עבודה בישראל משום שהם מדברים עברית.

דוגמאות



1. כתבו את המשפטים בעבר ובעתיד.



Write the sentences in past tense and in future tense.

עתיד	עבר	
י'בי' ע' תנאר	ב'בי' ע' תנאר	יש לי תנאר
ע'א י'בי' ע' כס'	ע'א ב'בי' ע' כס'	אין לו כס'
י'בי' ע' ע'ב' ע' ר'ח ט'ב	ב'בי' ע' ע'ב' ע' ר'ח ט'ב	יש להם ע'ב' ר'ח ט'ב
י'בי' ע' ע' ח'ק ע'ל'ק'ע'ד	ב'בי' ע' ע' ח'ק ע'ל'ק'ע'ד	יש לי ח'ק ע'ל'ק'ע'ד
ע'א י'בי' ע' ע'ב' ע' כ'ח	ע'א ב'בי' ע' ע'ב' ע' כ'ח	אין להן כ'ח
י'ב' ע' ע'ב' ע' ט'ב'ע'ט	ב'ב' ע' ע'ב' ע' ט'ב'ע'ט	יש לה ע'ב' ע' ט'ב'ע'ט
ע'ב' ע' ע'ב' ע' ע'ר'ב' י'ש'ב	ב'ב' ע' ע'ב' ע' ע'ר'ב' י'ש'ב	יש לנו ע'ר'ב' י'ש'ב
ע'ב' ע' ע'ב' ע' ע'ב'ע'ט	ב'ב' ע' ע'ב' ע' ע'ב'ע'ט	יש לכן ע'ר'ב' ע'ב'ע'ט
ע'א י'ב' ע' ע'ב' ע' ע'ב'ע'ט	ע'א ב'ב' ע' ע'ב' ע' ע'ב'ע'ט	אין לנו ע'ב' ע'ב'ע'ט
ע'ב' ע' ע'ב' ע' ע'ב'ע'ט	ב'ב' ע' ע'ב' ע' ע'ב'ע'ט	יש להם ע'ב'ע'ט ע'ב'ע'ט

2. קראו את הדיאלוג



Read the dialogue.



מתן: הי אריאל, איפה תהיי בסופ"ש? בתל-אביב או בבאר-שבע?

אריאל: אני חושבת שאהיה בתל-אביב, למה?

מתן: כי אני גם אהיה בתל-אביב. את תהיי ביים?

אריאל: אולי. אתה חושב שיהיה חם בסופ"ש?

מתן: אמרו בחדשות שיהיו שלושים ושמונה מעלות בסופ"ש.

אריאל: וואו. כן, אז בטח שאהיה ביים כל הסופ"ש. אתה תהיה ביים?

מתן: כן! אולי נהיה יחד?

אריאל: אין בעיה. חברים שלך יהיו?

מתן: כן, אני חושב שליאור יהיה ואולי גם חברה שלו תהיה.

אריאל: מעולה! אם הם יהיו איתנו תהיה לנו אווירה ממש טובה, הם נחמדים.

מתן: כן, אני מקווה.

1. איפה אריאל תהיה בסופ"ש?
אריאל חולקת לרוב תרופה בתל אביב.

2. איפה מתן יהיה בסופ"ש?
גם מתן ירופה בתל אביב.

3. למה אריאל ומתן יהיו ביים כל הסופ"ש?
אריאל ומתן ירופה ביים כל הסופ"ש כי אמרו בחדשות שיהיו שלושים ושמונה מעלות.

4. מי יהיה איתם ביים? מה יהיה להם?
חברים של מתן גם ירופה איתם ביים - ליאור ירופה ואולי גם חברה של תרופה.
תרופה רופה אווירה ממש טובה, כי הם נחמדים.

2. השלימו את המשפטים בפועל בהטָיָה הַנְּכוֹנָה בְּעֵתִיד.



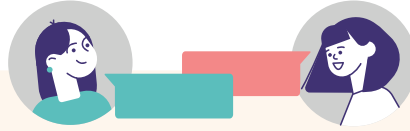
Complete the sentences with the correct conjugation of the verbs in future tense.

1. משה _____ יִקּוּם מחר בשעה 07:00 בבוקר כדי לצאת לרוץ בטיילת. (לקום)
2. בשנה הבאה אני _____ אֵלֵךְ בחיפה. (לגור)
3. "ילדים, תִּלְמְאוּ את הבגדים שלכם בארון." (לשים)
4. במרתון הבא אתם תִּרְצוּ מהר ואנחנו נִחְזֵף לאט. (לרוץ)
5. הילדים יִרְבוּ כל הזמן אם תהיה רק עוגה אחת לשניהם. (לריב)
6. ההורים שלנו יִבְאִי לבקר אותנו בשנה הבאה. (לבוא)
7. הבנות לא יֵלְצוּ מפה עד שאנחנו לא נִבְאִי. (לזוז, לבוא)
8. אני אִבְאֶה לבקר אותך מחר. (לבוא)
9. אם יהיה לי כוח, אִקּוּם בשש בבוקר כדי לעשות יוגה בים. (לקום)
10. הזמרת תִּשֵּׁר הרבה שירים יפים היום בהופעה. (לשיר)
11. אחותי הקטנה תִּצְמַח ביום כיפור בשנה הבאה. (לצום)
12. הם יֵלְכוּ לארץ בסוף השנה, אחרי 5 שנים בחו"ל. (לשוב)
13. הממשלה תִּצְוֶה בבקשה לפתוח את החנויות בשבת. (לדון)

3. קראו את הדיאלוג



Read the dialogue.



אלכס: אני חושבת שבחודש הבא אטוס... אני ממש צריכה הפסקה מהעבודה.

נעמה: איזה כף! לאן תטוסי?

אלכס: אני אטוס ללונדון או לרומא, עדיין לא החלטתי... זה תלוי במצב הכלכלי שלי. את תבואי איתי?

נעמה: וואו, אני ממש רוצה! זה רעיון מעולה! אבל אני ותומר חושבים לעבור דירה. אם נגור בתל־אביב, אני לא יודעת אם אני יכולה לטוס איתך.

אלכס: את חושבת שתגורו בתל־אביב בשנה הבאה?

נעמה: אני חושבת שכן. את תבואי לבקר?

אלכס: בטח! אני אבוא כל הזמן, אני מתה על תל־אביב! ואם זה בסדר, אז ג'וני, הכלב שלי, יבוא איתי גם כן. הוא מאוד אוהב את הים!

נעמה: אין בעיה, תשימי כל מה שאת צריכה בשביל ג'וני בדירה שלנו, וכשתבואו לתל־אביב כבר יהיה לו אוכל ויהיו לו משחקים.

אלכס: מעולה! ואם לא תגורו בתל־אביב, תבואי איתי ללונדון?

נעמה: בטח! אני אטוס איתך לאן שאת רוצה.

1. מה אלכס רוצה לעשות?

אלכס רוצה לטוס בחודש הבא.

2. האם נעמה יכולה להצטרף? למה?

נעמה לא בטוחה כי אולי היא וחברתה יגורו בתל־אביב.

3. מה נעמה מתכננת עם תומר?

נעמה מתכננת לעבור דירה עם תומר.

4. עם מי אלכס תבוא לתל־אביב?

אלכס תבוא לתל־אביב עם ג'וני, הכלב שלה.

בְּנִין כִּיעֵל

לְ / מְ / ׀ / ת / ים / ות
 לדבר ← מדבר / מדברת / מדברים / מדברות

אני ← אֲדַבֵּר אנחנו ← נְדַבֵּר

אתה ← תְּדַבֵּר אתם+אתן ← תְּדַבְרוּ

את ← תְּדַבְּרִי הם+הן ← יְדַבְּרוּ

הוא ← יְדַבֵּר

היא ← תְּדַבֵּר

1

תחיליות

ל ← "אתתית נתי"

2

צליל

ⓧ

ⓧ צליל לגוף ראשון יחיד "אני" ←

1. להשלים את הטבלה



Complete the table.

שם הפועל	הם-הן	אתם-אתן	אנחנו	היא	הוא	את	אתה	אני
לדבר	ידברו	תדברו	נדבר	תדבר	ידבר	תדברי	תדבר	אדבר
לסקר	יסקרו	תסקרו	נסקר	תסקר	יסקר	תסקרי	תסקר	אסקר
לצייר	יציירו	תציירו	נצייר	תצייר	יצייר	תציירי	תצייר	אצייר
לסדר	יסדרו	תסדרו	נסדר	תסדר	יסדר	תסדרי	תסדר	אסדר
לבקש	יבקשו	תבקשו	נבקש	תבקש	יבקש	תבקשי	תבקש	אבקש
לשחק	ישחקו	תשחקו	נשחק	תשחק	ישחק	תשחקי	תשחק	אשחק
לענן	ינגנו	תעננו	נענן	תענן	יענן	תענני	תענן	אענן

2. קראו את הטקסט. סמנו את כל הפעלים בבנין פיעל והכניסו אותם לטבלה מתחת לטקסט.



Read the text, underline all the verbs that belong to binyan Piel and write them in the table below the text.

היא: על מה אתה חושב?
הוא: על מה שביקשתי מהבוס שלי...
היא: אני מנחשת שביקשת קידום בעבודה.
הוא: מה פתאום! גם אם אבקש קידום לא אקבל עכשיו. יש אצלנו קיצוצים, רק לפני שבוע פיטרו שני עובדים, והם לא יקדמו אותי בקרוב.
היא: אז אני מתארת לעצמי שהם לא מתכננים להוסיף לך בשכר או לשכר את התנאים.
הוא: לא, את יודעת שמשלמים די טוב ושהתנאים בסך הכל לא רעים.
היא: נו, אז אולי תשתף אותי ותספר לי כבר?
הוא: האמת שתיכננתי להפגיע אותך, אבל אם את לא משחררת אותי - ביקשתי וקיבלתי יום חופש כדי שנטייל יחד בצפון בסוף השבוע. סידרתי לנו צימר בגליל...
היא: מה אתה אומר!?

שם הפועל	עתיד	הווה (אני)	עבר
לבקש	אבקש	מבקש	ביקשתי
לנחש	אנחש	מנחש	ניחשתי
לקבוע	אקבוע	מקבוע	קיבועתי
לפטור	אפטור	מפטור	פיטרתני
לקדם	אקדם	מקדם	קידמתי
לפאר	אפאר	מפאר	פיארתי
לתכנן	אתכנן	מתכנן	תיכננתי
לסדר	אסדר	מסדר	לסדרתי

לשאת
לשאת

אלשאת
אלשאת

משאת
משאת

לשאתי
לשאתי

לספר
לספר
לספר
לספר

אספר
אספר
אספר
אספר

מספר
מספר
מספר
מספר

3. כתבו סוף מתאים לדיאלוג.



Essay: write an appropriate end to the dialogue.

4. כתבו את הפעלים הבאים בזמן עתיד.



Write the following verbs in future tense.

1. הם _____ יסירו את החדר, לפני שהחברים _____ יביקרו אותם. (לסדר, לבקר)
2. היא _____ תבשל ארוחת ערב לפני שכולם _____ יבואו. (לבשל, לבוא)
3. אתם _____ תספרו לה את החדשות הטובות, רק כשהיא _____ תביקש לדעת. (לספר, לבקש)
4. אח שלי _____ יעזוב בקונצרט, אחרי שהוא _____ יספר מי כתב את המנגינה. (לנגן, לספר)
5. אתן _____ תטיילן ליד הים, כשאנחנו _____ נבשל את ארוחת הצהריים. (לטייל, לבשל)
6. היא _____ תחפש מכונית חדשה, רק אחרי שהיא _____ תקבל את המשכורת שלה. (לחפש, לקבל)
7. כשאני _____ אצטר עם הפקידה, _____ אביקל ממנה את מספר הטלפון של הרוכא. (לדבר, לבקש)
8. אם הילד שגנב _____ ילקח, אנחנו _____ נביקש ממנו להגיד את האמת. (לשקר, לבקש)
9. הם _____ ילחקו כל הערב אם יירד גשם והם לא _____ יטיילו. (לשחק, לטייל)

5. כתבו את הפועל בצורה הנכונה.



Write the verbs in the correct form.

1. דוד, אם תסדר את החדר שלך, לא תחפש את הדברים שלך כל הזמן.
(לסדר, לחפש)
2. אם הגנת תטפל בתינוק מחר, ההורים יטיילו בצפון. (לטפל, לטייל)
3. אם אנחנו לא נאכזר, נאחר להצגה. (למהר, לאחר)
4. לפני שבוע הטכנאי תיקן את המקרר, ואני שילמתי לו על העבודה.
(לתקן, לשלם)
5. כשקבוצת הכדורסל _____ טוב, היא _____ . (לשחק, לנצח)
מלחיקת תלחק מנצחת תנצח
6. יונתן יאלץ את המצב הכלכלי שלו אחרי ש יקבל עבודה חדשה.
(לשפר, לקבל)
7. כשאני הולכת לבד לקניון אני מבזבזת המון כסף. (לבזבז)
8. "רינת, אם תעלני לא תלפרי את המצב הבריאותי שלך!" (לעשן, לשפר)
9. אני מ'אבתי עברית בצבא, ואז הבנתי שאני אוהבת את זה. (ללמד)



בְּנֵי כִּיעַל - ל"י (ות)

לְּ ■ ■ ■ וְּ ← מְ ■ ■ הַ / יִם / וְּ
 לַחְכוֹת ← מַחְכָּה / מַחְכִּים / מַחְכוֹת

אני ← אַחְכָּה אנחנו ← נַחְכָּה

אתה ← תַּחְכָּה אתם+אתן ← תַּחְכוּ

את ← תַּחְכִּי הם+הן ← יַחְכוּ

הוא ← יַחְכָּה

היא ← תַּחְכָּה

1

תחיליות

ל ← "אתתית נתי"

2

צליל

■

✗ צליל לגוף ראשון יחיד "אני" ← ■
 ✗ כשאין סיומות: ות ← ה כשיש סיומות: ות

1. להשלים את הטבלה



Complete the table.

שם הכועל	הם-הן	אתם-אתן	אנחנו	היא	הוא	את	אתה	אני
לחכות	יחכו	תחכו	נחכה	תחכה	יחכה	תחכי	תחכה	אחכה
אשנות	ישנו	תשנו	נשנה	תשנה	ישנה	תשני	תשנה	אשנה
אבאות	יבאו	תבאו	נבאו	תבאו	יבאו	תבאו	תבלו	אבאו
אקוות	יקוו	תקוו	נקוו	תקוו	יקוו	תקוו	תקוו	אקווה
אנסות	ינסו	תנסו	ננסו	תנסו	ינסו	תנסו	תנסו	אנסו
אנקות	ינקו	תנקו	נקו	תנקו	ינקו	תנקו	תנקו	אנקו

2. השלימו את המשפטים בְּפוּעַל הַנְּכוּן בְּעֵתִיד.



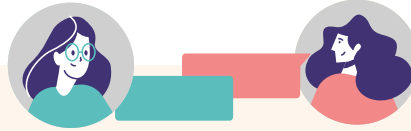
Conjugate the verbs in future tense.

1. בשבת הבאה, נטע ותמיר _____ יֵלְכוּ במסיבה. (לבלות)
2. אחרי הדייט, תמיר _____ יֵלְווּ את נטע הביתה. (ללוות)
3. עם הזמן, המדענים _____ יֵצְאוּ את הסיבות לכל דבר וכך הם _____ יֵשְׁנוּ את העולם. (לגלות, לשנות)
4. אני _____ אֵנֶסֶה להגיע בזמן לפגישה. (לנסות)
5. אם אני _____ אֵחַכֶּה לפחות חצי שעה בשביל להיכנס לחניון. (לחכות)
6. "עידן, אל _____ תִּצְרַעֵנִי שאני _____ אֵנֶקֶה את החדר שלך!" (לצפות, לנקות)
7. אני תמיד _____ אֵקְוֶה שיהיה כאן שלום יום אחד. (לקוות)
8. הערב לפני שאני אלך לישון _____ אֵכַחֵב את האור. (לכבות)
9. כולנו _____ נֵבְרָה מחר במסיבה של דן, ואחר כך הוא _____ יֵנָקֶה הכל! (לבלות, לנקות)





Read the dialogue.



גילי: הי דנית, תודה שבאת לריאיון העבודה היום.

דנית: תודה שהזמנת אותי. אני מאוד רוצה לעבוד בבר שלכם, הוא צעיר ומגניב ויש פה אחלה אוכל!

גילי: כיף לשמוע... אז כדי להתחיל יש לנו מספר שאלות. שאלה ראשונה - אם יש לך יום חופש בתל-אביב, איפה תבלי?

דנית: אני כנראה אבלה כל היום בים, ואחכה לערב כדי לצאת לאחד הברים בפלורנטין. זה האזור שאני הכי אוהבת בעיר.

גילי: אוקיי, עוד שאלה - האם יש משהו בבר שלנו שאת חושבת שצריך לשנות? לשפר?

דנית: אני מאוד אוהבת את המקום שלכם, אבל אני חושבת שאם לפעמים תשנו קצת את התפריט זה יהיה נחמד. לקוח שמגיע יגלה בכל פעם שיש מנות אחרות ומעניינות ויצפה לפעם הבאה.

גילי: אחלה רעיון! אולי באמת נשנה את התפריט לפעמים. יש לך עוד רעיונות?

דנית: אני חושבת שאם אנשים לא יחכו הרבה זמן כדי להיכנס לבר, זה ישפר את האווירה, וכך גם אם מישהו מזמין אוכל ושתייה, שלא יחכה הרבה זמן להזמנה.

גילי: אוקיי, יופי, תודה. שאלה אחרונה - למה את מצפה מבחינת שכר?

דנית: אני חושבת שיש לי הרבה מה לתת. אני אוהבת את חיי הלילה של תל-אביב ויש לי הרבה ניסיון. אני אצפה להתחיל בשכר רגיל, ואם אתם מרוצים ממני, להעלות אותו אחרי חודש.

גילי: בסדר גמור. אני אדבר איתך בעוד מספר ימים, את לא תחכי הרבה זמן לתשובה.

דנית: יופי, תודה, נדבר!

בנין הפעיל

לה ■ ■ ■ י ■ ← מ ■ ■ ■ י / ה / ים / ות
 להקשיב ← מקשיב / מקשיבה / מקשיבים / מקשיבות

אני ← אֶקְשִׁיב אנחנו ← נִקְשִׁיב
 אתה ← תִּקְשִׁיב אתם+אתן ← תִּקְשִׁיבוּ
 את ← תִּקְשִׁיבִי הם+הן ← יִקְשִׁיבוּ
 הוא ← יִקְשִׁיב
 היא ← תִּקְשִׁיב

1

תחליות

7 ← "אתתית נתי"

←

2

צליל

1. להשלים את הטבלה



Complete the table.

שם הפועל	הם-הן	אתם-אתן	אנחנו	היא	הוא	את	אתה	אני
להקשיב	יקשיבו	תקשיבו	נקשיב	תקשיב	יקשיב	תקשיבי	תקשיב	אקשיב
לראות	יראו	תראו	נמליץ	תראו	יראו	תראי	תראו	אראו
לשפץ	ישפצו	תשפצו	נשפץ	תשפץ	ישפץ	תשפצי	תשפץ	אשפיץ
לסכים	יסכימו	תסכימו	נסכים	תסכים	יסכים	תסכימי	תסכימו	אסכימו
לחמץ	יחמיטו	תחמיטו	נחמיט	תחמיט	יחמיט	תחמיטי	תחמיט	אחמיט
לפרץ	יפרצו	תפרצו	נפרץ	תפריע	יפרץ	תפרצי	תפרץ	אפרץ
לצלח	יצליחו	תצלחו	נצלח	תצלח	יצלח	תצלחי	תצלחו	אצלח

2. השלימו את המשפטים בְּפוּעַל הַנְּכוּן בְּעֵתִיד.



Conjugate the verbs in future tense.

1. בבחירות הקרובות, אנשים רבים יצביעו למפלגת הימין. (להצביע)
2. אבא שלי יבוא הערב, והוא ירכיב לי את הארון מאיקאה. (לבוא, להרכיב)
3. אלון מצא עבודה בהיי טק ומחודש הבא הוא יחווה הרבה כסף. (להרוויח)
4. כש אתחיל את העבודה החדשה שלי, ארוויח הרבה כסף. (להתחיל, להרוויח)
5. ראש הממשלה יחליט מתי ישראל תפתח את האויב. (להחליט, להתקיף)
6. אני אחליט מתי לקום בבוקר ולא אף אחד אחר! (להחליט)
7. בשבוע הבא העובדים ישעו מול הבית של שר האוצר. (להפגין)
8. "איתמר, מתי תפסיק כבר להפריע בשיעור?" (להפסיק)
9. אמא תבטיח לילדים שלה שוקולד אם הם יעשו את שיעורי הבית שלהם בזמן. (להבטיח)
10. כשאני לומדת כמו שצריך אני יודעת ש אצליח במבחן. (להצליח)
11. אם הם ישתו הרבה אלכוהול, זה ישפיע עליהם. (להשפיע)
12. מחר בטיוול, הבנות יקלבו למדריכה בתשומת לב רבה. (להקשיב)
13. אם לא תבין את מה שאני אומרת, אני מבטיחה לכם ש אסביר הכל שוב, לאט ובסבלנות. (להבין, להסביר)



3. קראו את הדיאלוג



Read the dialogue.



יואב: מור, אל תפריעי להילה לעשות שיעורי בית בבקשה. היא צריכה להתאמן על האנגלית שלה כדי להתחיל ללמוד באוניברסיטה בלונדון.

מור: אתה חושב שאפריע לה ללמוד אם אשים מוזיקה?

יואב: בטח, זה ישפיע על הריכוז שלה ויפריע לה ללמוד.

מור: אוקיי, אז אפסיק את המוזיקה... אבל אתה באמת חושב שהיא תתחיל ללמוד בלונדון?

יואב: למה לא? אם אני הצלחתי לעשות את זה כשהייתי צעיר, גם היא תצליח.

מור: טוב, בסדר. אז תגיד לי, מה אני יכולה לעשות כדי לא להפריע לה?

יואב: אולי תקשיבי למוזיקה באוזניות?

מור: זה רעיון מצויין! ככה אמשיך לשמוע את עומר אדם בלי להפריע.

יואב: אולי תסבירי לי למה את כל כך אוהבת לשמוע אותו?

מור: אני אשמיע לך את השירים הכי טובים שלו, וכשתכיר את המוזיקה שלו אתה תבין.

1. מה יואב מבקש ממור? למה?

יואב מבקש ממור לא להפריע להילה לעשות שיעורי בית בבקשה. היא צריכה להתאמן על

האנגלית שלה כדי להתחיל ללמוד באוניברסיטה בלונדון.

2. איך המוזיקה משפיעה על הילה?

המוזיקה משפיעה על הילה כי היא יכולה להפריע לה ללמוד.

3. מה מור יכולה לעשות כדי לא להפריע?

מור יכולה להשתמש באוזניות כדי לשמוע את עומר אדם בלי להפריע.

4. מה יואב צריך לעשות כדי להבין?

יואב צריך לשמוע את השירים הכי טובים שלו, וכשתכיר את המוזיקה שלו אתה תבין.

בְּנֵי נִפְעַל

להי ← נ / ת / ים / ות
 להיכנס ← נכנס / נכנסת / נכנסים / נכנסות

1
תחליות

7 ← "אתתית נתי"

2
צליל

←

אני ← אֲנִי אנחנו ← נִכְנָס

אתה ← תִּכְנָס אתם+אתן ← תִּכְנָסוּ

את ← תִּכְנָסִי הם+הן ← יִכְנָסוּ

הוא ← יִכְנָס

היא ← תִּכְנָס

צליל לגוף ראשון יחיד "אני" ←

1. להשלים את הטבלה



Complete the table.

שם הפועל	הם-הן	אתם-אתן	אנחנו	היא	הוא	את	אתה	אני
להיכנס	יִכְנָסוּ	תִּכְנָסוּ	נִכְנָס	תִּכְנָס	יִכְנָס	תִּכְנָסִי	תִּכְנָס	אֲנִי
לברוא	יִבְרָאוּ	תִּבְרָאוּ	נִבְרָא	תִּבְרָא	יִבְרָא	תִּבְרָאִי	תִּבְרָא	אֲנִי
לברוא	יִבְרָאוּ	תִּבְרָאוּ	נִבְרָא	תִּבְרָא	יִבְרָא	תִּבְרָאִי	תִּבְרָא	אֲנִי
לברוא	יִבְרָאוּ	תִּבְרָאוּ	נִבְרָא	תִּבְרָא	יִבְרָא	תִּבְרָאִי	תִּבְרָא	אֲנִי
לברוא	יִבְרָאוּ	תִּבְרָאוּ	נִבְרָא	תִּבְרָא	יִבְרָא	תִּבְרָאִי	תִּבְרָא	אֲנִי
לברוא	יִבְרָאוּ	תִּבְרָאוּ	נִבְרָא	תִּבְרָא	יִבְרָא	תִּבְרָאִי	תִּבְרָא	אֲנִי
לברוא	יִבְרָאוּ	תִּבְרָאוּ	נִבְרָא	תִּבְרָא	יִבְרָא	תִּבְרָאִי	תִּבְרָא	אֲנִי
לברוא	יִבְרָאוּ	תִּבְרָאוּ	נִבְרָא	תִּבְרָא	יִבְרָא	תִּבְרָאִי	תִּבְרָא	אֲנִי

2. השלימו את המשפטים בְּפוּעַל הַנְּכוּן בְּעֵתִיד.



Conjugate the verbs in future tense.

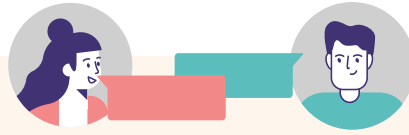
1. כש אכנס לדירה החדשה, אתחיל לסדר אותה כמו שאני אוהבת. (להיכנס)
2. אנחנו ניפגש בשבוע הבא כדי לדבר על הצעדים הבאים בתוכנית. (להיפגש)
3. אם הם לא יפתרו את הבעיות שלהם, הם בסוף "יפוצו". (להיפרד)
4. אני אולסך ללימודים באוניברסיטה מחר בבוקר. (להירשם)
5. אני מקווה שדנה ודורית "צפרו" בטיול שלהן במזרח. (להיזהר)
6. המפקד החליט שהחייילים לא "יפחאו" מחר. (להילחם)
7. אם את תיכנסי לדירה שלו בלי לדפוק בדלת, תמיר "יפגש" מאוד. (להיכנס, להיבהל)
8. אם אשתה קפה בארוחת ערב, אני לא ארכסך בלילה. (להירדם)
9. בשנה הבאה, כשאגור בחו"ל, אזכר בכל הרגעים היפים שלנו כאן ביחד. (להיזכר)
10. הוא "יפגש" עם החברים שלו היום, כי הוא לא ראה אותם הרבה זמן. (להיפגש)



3. קראו את הדיאלוג



Read the dialogue.



דניאל: היי, זה חדר כושר פה?

מלי: כן, איך אפשר לעזור לך?

דניאל: אני חדש בעיר ואני רוצה להירשם לחדר הכושר שלכם, שמעתי שהוא מצוין.

מלי: בשמחה, תיכנס! יש לך שאלות לפני שתירשם אלינו?

דניאל: עדיין לא, אבל אם יהיו לי אחרי שארשם, אדבר איתך.

מלי: אין בעיה. כדי לרשום אותך אני רק צריכה את הפרטים האישיים שלך - שם, שם משפחה ומספר תעודת זהות. תישאר פה רק רגע, אני הולכת להביא את הדפים.

דניאל: בסדר, אין בעיה, אני אשאר פה.

מלי: מצוין. אז אתה כותב כאן את כל הפרטים שלך ואני פותחת לך מנוי במחשב.

דניאל: תודה! זה הכל?

מלי: כן, זה כרטיס החבר שלך. אתה צריך לשים אותו ליד הדלת והיא תיפתח. חשוב לדעת שחדר הכושר ייפתח בכל יום בשעה שבע בבוקר וייסגר בכל יום בשעה עשר בלילה, ושהמנוי שלך ייגמר בעוד שנה מהיום.

דניאל: ואם אני רוצה להמשיך להגיע?

מלי: אם אתה רוצה להמשיך לבוא לחדר הכושר, תירשם שוב בעוד שנה ותישאר איתנו שנה נוספת.

דניאל: מעולה, תודה רבה!

1. מה דניאל רוצה לעשות עכשיו שהוא גר בעיר?

דניאל רוצה להירשם לחדר כושר, לכוליו לפוא גר באיר.

2. מה מלי מסבירה לדניאל על כרטיס החבר שלו?

מלי מסבירה לדניאל לפוא צריך לשים את כרטיס החבר ליד איב בדלת ופיא תיפתח.

3. מה דניאל צריך לעשות כדי להמשיך להגיע לחדר הכושר?

אם דניאל רוצה להמשיך להגיע לחדר כושר, פוא צריך להירשם לוב באוד לנב.

נִפְעַל - סָבִיל

פאסיבי: נפעל (הווה)	אקטיבי: פעל (הווה)
להיסגר ← נסגר / ת / ים / ות	לסגור ← סוגר / ת / ים / ות
להיפתח ← נפתח / ת / ים / ות	לפתוח ← פותח / ת / ים / ות
להישבר ← נשבר / ת / ים / ות	לשבור ← שובר / ת / ים / ות
להישרף ← נשרף / ת / ים / ות	לשרוף ← שורף / ת / ים / ות

1. שנו את המשפטים לסבילים.



Write the sentences in passive form.

1. המשטרה תפתח את הכביש לתנועה. (לפתוח) כביש יפתח לתנועה ע"י המשטרה.
2. התלמידים יסגרו את הדלת. (לסגור) הדלת תיסגר ע"י התלמידים.
3. יקבעו את הפגישה למחר. (לקבוע) הפגישה תיקבע למחר.
4. ימכרו את התמונה במיליון ש"ח. (למכור) התמונה תימכר במיליון ש"ח.
5. התלמידים יזכרו את כל המילים החדשות. (לזכור) המילים החדשות יזכרו ע"י התלמידים.
6. המורה תשאל את השאלה. (לשאול) השאלה תישאל ע"י המורה.
7. הממשלה תדרוש מהאזרחים לשלם מיסים. (לדרוש) האזרחים ידרשו לשלם מיסים.
8. חברים שלי ישלחו את החבילות לחו"ל. (לשלוח) החבילות יישלחו לחו"ל ע"י החברים שלי.
9. השר יאמר הרבה דברים בפגישה. (לומר) השר יאמר באוזן הפגישה.
10. הסדרנים בסוף ימצאו את התיקים. (למצוא) התיקים ימצאו בסוף ע"י הסדרנים.

בנין התפעל

להתִּלְחַטֵּם ← מתִּלְחַטֵּם / תִּלְחַטְּמִי / יִלְחַטְּמוּ / ותִּלְחַטְּמוּ
 להתִּאָהֵב ← מתִּאָהֵב / מתִּאָהֵבִים / מתִּאָהֵבוֹת

להתִּאָהֵב

אני ← אֶתֵּאָהֵב אנחנו ← נִתְּאָהֵב
 אתה ← תִּתְּאָהֵב אתם+אתן ← תִּתְּאָהֵבוּ
 את ← תִּתְּאָהֵבִי הם+הן ← יִתְּאָהֵבוּ
 הוא ← יִתְּאָהֵב
 היא ← תִּתְּאָהֵב

1
תחליות
לה ← "אתתית נתי"

2
צליל
□

☒ צליל לגוף ראשון יחיד "אני" ← □

1. להשלים את הטבלה



Complete the table.

שם הפועל	הם-הן	אתם אתן	אנחנו	היא	הוא	את	אתה	אני
להתִּאָהֵב	יתִּאָהֵבוּ	תִּתְּאָהֵבוּ	נִתְּאָהֵב	תִּתְּאָהֵב	יִתְּאָהֵב	תִּתְּאָהֵבִי	תִּתְּאָהֵב	אֶתֵּאָהֵב
לְהִתְקַדֵּם	יִתְקַדְּמוּ	תִּתְקַדְּמוּ	נִתְקַדֵּם	תִּתְקַדֵּם	יִתְקַדֵּם	תִּתְקַדְּמוּ	תִּתְקַדֵּם	אֶתְקַדֵּם
לְהִתְכַתֵּב	יִתְכַתְּבוּ	תִּתְכַתְּבוּ	נִתְכַתֵּב	תִּתְכַתֵּב	יִתְכַתֵּב	תִּתְכַתְּבוּ	תִּתְכַתֵּב	אֶתְכַתֵּב
לְהִתְנַדֵּב	יִתְנַדְּבוּ	תִּתְנַדְּבוּ	נִתְנַדֵּב	תִּתְנַדֵּב	יִתְנַדֵּב	תִּתְנַדְּבוּ	תִּתְנַדֵּב	אֶתְנַדֵּב
לְהִתְפַּלֵּל	יִתְפַּלְּלוּ	תִּתְפַּלְּלוּ	נִתְפַּלֵּל	תִּתְפַּלֵּל	יִתְפַּלֵּל	תִּתְפַּלְּלוּ	תִּתְפַּלֵּל	אֶתְפַּלֵּל
לְהִתְקַלַּח	יִתְקַלְּחוּ	תִּתְקַלְּחוּ	נִתְקַלַּח	תִּתְקַלַּח	יִתְקַלַּח	תִּתְקַלְּחוּ	תִּתְקַלַּח	אֶתְקַלַּח
לְהִתְרַגֵּל	יִתְרַגְּלוּ	תִּתְרַגְּלוּ	נִתְרַגֵּל	תִּתְרַגֵּל	יִתְרַגֵּל	תִּתְרַגְּלוּ	תִּתְרַגֵּל	אֶתְרַגֵּל

In this binyan, we have special conjugations for several letters

If the first letter after "להת" is ש/ס,
switch this letter with "ת" and leave the rest unchanged.

להתשמש ← להשתמש ← משתמש / משתמשת / משתמשים / משתמשות

If the first letter after "להת" is צ,
switch this letter with "ת" and replace the "ת" with "ט"

להתצער ← להצתער ← להצטער ← מצטער / מצטערת / מצטערים / מצטערות.

If the first letter after "להת" is "ז",
switch this letter with "ת" and replace the "ת" with "ד"

להתזקן ← להזתקן ← להזדקן ← מזדקן / מזדקנת / מזדקנים / מזדקנות

For these special conjugations, keep the letter that we replaced as if it "ת" was the letter

שם הפועל	הם-הן	אתם אתן	אנחנו	היא	הוא	את	אתה	אני
להשתמש	ישתמשו	תשתמשו	נשתמש	תשתמש	ישתמש	תשתמשי	תשתמש	אשתמש
להלכתף	ילכתפו	תלכתפו	ללכתף	תשתתף	ילכתף	תלכתפי	תלכתף	אללכתף
להסתדר	יסתדרו	תסתדרו	נסתדר	תסתדר	יסתדר	תסתדרי	תסתדר	אסתדר
להצטער	יצטערו	תצטערו	נצטער	תצטער	יצטער	תצטערי	תצטער	אצטער

2. השלימו את המשפטים בְּפוּעַל הַנְּכוּן בְּעֵתִיד.



Conjugate the verbs in future tense.

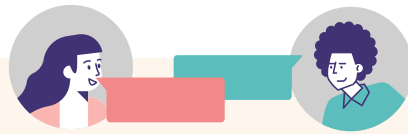
1. הרבנים יתפללו כל הלילה לגשם. (להתפלל)
2. אני אתרגל מאוד כשהבן שלי יהיה בצבא. (להתרגש)
3. אני כבר מכירה את הסרט הזה: היא תסתכל עליו ו תצוץ שהיא אוהבת אותו. (להסתכל, להגיד)
4. חברה שלי חושבת שהערב אני אתפאר בבחור שאפגוש בבר. (להתאהב)
5. דניאל יטען מאוד אם הוא לא יגיע בזמן לכגישה שלו עם מאיה. (להצטער)
6. התחלות הן תמיד קשות, אבל אני יודעת שבסוף אתרגל / אתרגל למצב החדש. (להתרגל)
7. דוד יתקדם מאוד בלימודים אם הוא ישקיע בהם מספיק זמן ואנרגיה. (להתקדם, להשקיע)
8. בן יתעצ למסיבה בים כי הוא שונא חול. הוא מעדיף ללכת לבר. (להתנגד)
9. רונית תתעלצל מאוד לאיתן כשהיא תגור בחו"ל. (להתגעגע)
10. הם לא יתחילו בספרים עוד, כי עכשיו יש להם מחשבים חדשים. (להשתמש)
11. כל החברות שלי יתחתו בקיץ הקרוב. (להתחתן)
12. בחודש הבא אני אטוס לתאילנד ו אלתפל על החוף כל יום. (להשתזף)
13. רבקה תתעצב בשנה הבאה, כי היא רוצה לעשות שירות לאומי. (להתנדב)



3. קראו את הדיאלוג



Read the dialogue.



אסף: היי מורן, אני חייב לספר לך! אני ממש מתרגש - מחר אני אצטרף לאולפן אינטגרליה!

מורן: מזל טוב! אתה תשתמש במחברת או במחשב?

אסף: אני חושב שבהתחלה אשתמש במחשב ואחר כך אשתמש במחברת, אבל ייקח קצת זמן עד שאתרגל לכתוב.

מורן: אני דווקא חושבת שתתרגל מהר מאוד.

אסף: אם גם את תצטרפי, אנחנו נתקדם מאוד בעברית.

מורן: אתה צודק, אני חושבת שאתקדם אם אבוא לאולפן, אבל גם אם אקשיב לישראלים מדברים עברית...

אסף: כן, זה חשוב מאוד! נו, אז את תבואי איתי? את לא תצטערי.

מורן: כן, יאללה, אני אצטרף אליך!

1. למה אסף מתרגש?

אסף מתרגש כי מחר הוא יצטרף לאולפן אינטגרליה.

2. במה אסף ישתמש?

בהתחלה אסף ישתמש במחשב ואז במחברת.

3. איך מורן ואסף יתקדמו בעברית?

מורן ואסף יתקדמו בעברית אם יבואו לאולפן ואם יקליבו ישראלים מדברים עברית.

4. האם מורן תצטרף לאסף?

כן, מורן תצטרף לאסף.

סיכום עתיד עד פה + תשבץ

השלימו את התשבץ לפי שם הפועל והגוף המופיעים בצד.



Complete the crossword puzzle (מאוזן = horizontal | מאונך = vertical)

מאוזן:

2. להבטיח, את.
4. להבין, הם.
6. להתקשר, הם.
8. להתלבש, אתם.
11. לשיר, אני.
13. להיפגש, אתה.
14. להסביר, את.
16. להישאר, הוא.
19. להסתכל, אתם.

מאונך:

1. להחזיר, אתן.
3. לבשל, היא.
5. לשים, היא.
7. לגור, אתה.
10. להיכנס, אתם.
11. לשלם, אני.
12. לטפל, הן.
13. להיזהר, אתה.
15. להכין, הוא.
17. להמשיך, אני.
18. לנסות, אני.

בְּנֵי פֶעַל - שְׁלֵמִים (אפעול)

בזמן עתיד בלבד, אנחנו מפרידים בין שתי קבוצות בבניין פעל שלמים. קבוצת "אפעול" וקבוצת "אפעל".

לִּ / וּ / יוּ / תוּ / ים / ות
 לסגור ← סוגר / סוגרת / סוגרים / סוגרות

לִּ / וּ / יוּ / תוּ / ים / ות
 לעבוד ← עובד / עובדת / עובדים / עובדות

לְסָגוֹר

אני ← אֶסְגֹּר	אנחנו ← נִסְגֹּר
אתה ← תִּסְגֹּר	אתם+אתן ← תִּסְגְּרוּ
את ← תִּסְגְּרִי	הם+הן ← יִסְגְּרוּ
הוא ← יִסְגֹּר	
היא ← תִּסְגֹּר	

1
תחיליות
ל ← "אתתית נתי"

2
צליל
/

- ⊗ צליל לגוף ראשון יחיד "אני" ←
- ⊗ כשיש סיומות (את/אתם/אתן/הם/הן) מורידים את ה: ו

לְעִבֹד

אני ← אֶעֱבֹד	אנחנו ← נִעֲבֹד
אתה ← תִּעֲבֹד	אתם+אתן ← תִּעֲבְדוּ
את ← תִּעֲבְדִי	הם+הן ← יִעֲבְדוּ
הוא ← יִעֲבֹד	
היא ← תִּעֲבֹד	

בקבוצת אפעול, כשאות השורש הראשונה היא **א/ע/ח**, נבחר את **הצליל A** *לאכול ולאהוב הם יוצאי דופן.

1. להשלים את הטבלה



Complete the table.

שם הפועל	הם-הן	אתם-אתן	אנחנו	היא	הוא	את	אתה	אני
לסגור	יסגרו	תסגרו	נסגור	תסגור	יסגור	תסגרי	תסגור	אסגור
לתרום	יתרמו	תתרמו	נתרום	תתרום	יתרום	תתרמי	תתרום	אתרום
לשאור	ישארו	תשארו	נשאור	תשאור	ישאור	תשארי	תשאור	אשאור
לזכור	יזכרו	תזכרו	נזכור	תזכור	יזכור	תזכרי	תזכור	אזכור
לרקוד	ירקדו	תרקדו	נרקוד	תרקוד	ירקוד	תרקדי	תרקוד	ארקוד
לבדוק	יבדקו	תבדקו	נבדוק	תבדוק	יבדוק	תבדקי	תבדוק	אבדוק
למכור	ימכרו	תמכרו	נמכור	תמכור	ימכור	תמכרי	תמכור	אמכור
לעבור	יעברו	תעברו	נעבור	תעבור	יעבור	תעברי	תעבור	אעבור
לחלום	יחלמו	תחלמו	נחלום	תחלום	יחלום	תחלמי	תחלום	אחלום

2. השלימו את המשפטים בפועל הנכון בעתיד.



Conjugate the verbs in future tense.

למכור \ אכאור

1. אני חושב שבחודש הבא _____ את הדירה שלנו. (למכור)
2. הם _____ את החנות בשעה 2:00. (לסגור)
3. עם מי אתם _____ דירה בשנה הבאה? (לשכור)
4. אנחנו _____ למשרד החוץ על הבעיה שלנו. (לכתוב)
5. אני שכחתי שאנחנו היינו צריכים להיפגש. מבטיחה שאני _____ פעם הבאה. (לזכור)
6. דנה ראתה אצלי שמלה יפה. מחר היא _____ אותה. (למדוד)
7. אתה תוכל _____ על הכלב שלי מחר? (לשמור)
8. כל הזמן מלוכלך פה. אתם _____ את החדר מחר! (לשטוף)

3. קראו את הדיאלוג



Read the dialogue.



נועה: שלום! אני רוצה לקנות שמלה בבקשה.

מוכרת: בשמחה! יש לנו הרבה שמלות. את מחפשת משהו מסוים?

נועה: כן, אני מתחנת בעוד מספר חודשים ואני בטוחה שארקוד הרבה, אז אני צריכה שמלה נוחה לחתונה.

מוכרת: בסדר גמור, אני אבדוק מה יש לנו שיכול להיות לך נוח, רק רגע...

נועה: אוקיי, אני אחכה פה.

מוכרת: הנה, יש פה שתי שמלות שלדעתי יהיו לך טובות. תמדדי בבקשה.

נועה: סבבה, אני אמדוד. תבדקי בשבילי בבקשה אם יש בצבע אחר.

מוכרת: אין בעיה, את רוצה שאסגור לך את השמלה בינתיים?

נועה: כן, תודה. אני חושבת שהשמלה הזאת ממש מתאימה. אם זה בסדר, תשמרו לי אותה ואל תמכרו אותה בינתיים, אני אגיע הערב ואשלם עליה.

מוכרת: בסדר, נשמור לך את השמלה עד מחר בבוקר אם את צריכה. תכתבי לי בבקשה את השם שלך שאזכור אותך.

נועה: אוקיי, אכתוב לך גם את השם שלי וגם את הטלפון כדי שלא תשכחי אותי.

מוכרת: מעולה, אשמור לך את השמלה עד מחר בבוקר.

נועה: תודה רבה, ניפגש בקרוב!

1. מה נועה רוצה לקנות?

נלצה רוצה לקנות שמלה נוחה לחתונה שלה.

2. מה נועה מבקשת מהמוכרת?

נלצה מבקשת מהמוכרת שתשמור לה את השמלה הזאת עד מחר בבוקר.

3. איך המוכרת לא תשכח את נועה?

נלצה כתבה למוכרת את השם שלה ואת הטלפון כדי שהמוכרת לא תשכח אותה.

1. להשלים את הטבלה



Complete the table.

שם הפועל	הם-הן	אתם-אתן	אנחנו	היא	הוא	את	אתה	אני
לכתוח	יפתחו	תפתחו	נכתח	תכתח	יכתח	תכתחי	תכתח	אכתח
דלמחז	ישלחו	תשלחו	נשמע	תשמע	ישמע	תשמעי	תשמע	אשמע
דלמחח	ישלחו	תשלחו	נשמח	תשמח	ישמח	תשמחי	תשמח	אשמח
דלמחא	ימצאו	תמצאו	נמצא	תמצא	ימצא	תמצאי	תמצא	אמצא
דלמחח	ישלחו	תשלחו	נשלח	תשלח	ישלח	תשלחי	תשלח	אשלח
דלמחוס	יכעסו	תכעסו	נכעס	תכעס	יכעס	תכעסי	תכעס	אכעס
דלמחוד	ישאלו	תשאלו	נשאל	תשאל	ישאל	תשאלי	תשאל	אשאל

2. השלימו את המשפטים בכוּעל הנכון בעתיד.



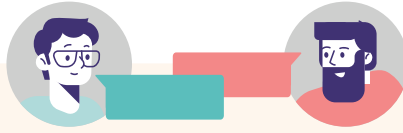
Conjugate the verbs in future tense.

1. אם אתה צריך כסף, אולי תמצא עבודה במסעדה. (למצוא)
2. לאלי יש רעיון לעסק חדש. הוא יפתח חנות גלידה בדיזנגוף. (לכתוח)
3. אם המוזיקה תמשיך להיות חזקה כל כך, אני לא אשמע את מה שאתה אומר. (לשמע)
4. אני מתביישת מהמורה, אתה תשאל אותה את השאלה. (לשאל)
5. הם לא יכולים לקרוא את הסיפורים. הם יקראו אותם בשבוע הבא. (לקרוא)
6. ביום החתונה שלי אני אשאל שמלה לבנה. (ללבוש)
7. אם אתה תצחק עליי, אני לא אקשיב לך! (לצעוק)

3. קראו את הדיאלוג



Read the dialogue.



ליאור: הי איתי! מה אתה מתכנן לעשות בשבוע הבא?

איתי: אני בחופש, אז קודם כל אשלח הודעה לחברים שלי בירושלים ואבקר אותם.

ליאור: איזה כיף! אבל שמעתי שקר מאוד בירושלים, אז תלבש משהו חם.

איתי: כן, אני אלבש את הסוודר שקניתי בלונדון. אני צריך לנסוע באוטובוס, אז בדרך לשם אשמע מוזיקה כדי להירגע. בירושלים אני רוצה קודם כל ללכת לשוק, אני מקווה שאמצא שם משהו טעים לאכול.

ליאור: בטח שתמצא שם! יש שם אוכל מעולה. שמעתי שבעוד מספר ימים יפתחו מסעדה חדשה ממש בכניסה לשוק, ויקראו לה "טעים כה". אני מקווה שתמצא אותה.

איתי: אם אני לא אמצא אותה, אשאל מישהו ברחוב, או אפתח את הטלפון ואחפש.

ליאור: אני חושב שתמצא אותה בלי בעיה.

איתי: אני מקווה. תודה על ההמלצה!

ליאור: תיהנה!

1. לאן איתי מתכנן לנסוע בשבוע הבא?

איתי מתכנן לנסוע לחברים בירושלים הלאה.

2. על מה ליאור ממליץ לאיתי?

ליאור ממליץ לאיתי לאכול חם.

3. מה איתי יעשה אם הוא לא ימצא את המסעדה?

אם איתי לא ימצא את המסעדה הוא יאשאל מישהו ברחוב, או יפתח את הטלפון ויחפש.

תרגיל מסכם אָפּעוּל-אָפּעל

הַשְׁלִימוּ אֶת הַמְשָׁפְטִים בְּפְעָלִים בְּהַטָּיָה הַנְּכוֹנָה.

Complete the sentences with the verbs conjugated in future tense.



1. אורן, אם לא תחזור על המילים החדשות, תלכח אותן מהר. (לחזור, לשכוח)
2. הורים תמיד יצאנו, שאף אחד לא ישאף בילדים שלהם. (לדאוג, לפגוע)
3. נהג, אם תעבור באור אדום השוטר יעצור אותך. (לעבור, לעצור)
4. הרקדנית תפגש את התלבושת המיוחדת כאשר היא תרקוד בהופעה. (ללבוש, לרקוד)
5. אני לא יכול לחמוץ למבחן, כי אני חואם על הטיול באילת. (ללמוד, לחלום)
6. ילדים, לפני ש תלכו את החדר, תסדרו את כל הבלגן שיש שם. (לעזוב)
7. ההצגה החדשה תחלוץ קהל רב, מפני שיש המון ביקורות חיוביות עליה. (למשוך)
8. בשבוע הבא, כש אעבור לדירה החדשה שלי, אפגוש את אורי. (לעבור, לפגוש)
9. בשבוע הבא תפתח חנות ספרים חדשה בעיר, הבעלים בטוחים שהם ימכרו הרבה ספרים כבר ביום הראשון. (לפתוח, למכור)



בְּנֵי פֶעַל ל"י - וְ

ל וְ וְ וְ ← וְ / וְ / וְ / וְ
 לקנות ← קונה / קונה / קונים / קונות

לקנות

אני ← אֶקְנֶה	אנחנו ← נִקְנֶה
אתה ← תִּקְנֶה	אתם+ אתן ← תִּקְנֶוּ
את ← תִּקְנִי	הם+הן ← יִקְנוּ
הוא ← יִקְנֶה	
היא ← תִּקְנֶה	

1

תחיליות

ל ← "אתתית נתי"

2

צליל

□

- ⊗ צליל לגוף ראשון יחיד "אני" ← וְ
- ⊗ כשאין סיומות: וְ ← וְ
- כשיש סיומות: וְ ← וְ



1. להשלים את הטבלה



Complete the table.

שם הפועל	הם-הן	אתם-אתן	אנחנו	היא	הוא	את	אתה	אני
לקנות	יקנו	תקנו	נקנה	תקנה	יקנה	תקני	תקנה	אקנה
לשאת	ישאו	תשאו	נשאנו	תשאו	ישאו	תשאי	תשאו	אשאו
לעלות	יעלו	תעלו	נעלה	תעלה	יעלה	תעלי	תעלה	אעלה
לכתוב	יכתבו	תכתבו	נכתוב	תכתבו	יכתבו	תכתבי	תכתבו	אכתוב
לרצות	ירצו	תרצו	נרצה	תרצו	ירצו	תרצי	תרצו	ארצה
לשוחח	ישוחחו	תשוחחו	נשחה	תשוחחו	ישוחחו	תשוחחי	תשוחחו	אשחה
לענות	יענו	תענו	נענה	תענה	יענה	תעני	תענה	אענה

2. השלימו את המשפטים בכוּעל הנכון בְּעֵתִיד.



Conjugate the verbs in future tense.

- אם הדירה תעלה הרבה כסף, אני לא אקנה אותה. (לעלות, לקנות)
- אם אתם תפנו לרופא בשעות הקבלה שלו, הוא יכאב אתכם ותוכלו לספר לו מה הבעיה. (לפנות, לראות)
- בעוד שבוע כל הכיתה נוסעת לחוף הים. הם ישוחחו בימים, ובגלל החום הם ישתו הרבה מים. (לשחות, לשתות)
- מה יקרה אם ראש הממשלה לא יביא בישיבה חשובה בכנסת? (לקרות, להיות)
- אני חייבת לדבר עם יעל. מה אני אעלה אם היא לא תענה לטלפון? (לעשות, לענות)
- "גבריאלה, אם תכחי ככה יהיה לי קשה להבין מה את אומרת." (לבכות)
- אנשים רבים אומרים שאחרי כליטו בלוטו הם קודם כל יבנו בית. (לזכות, לבנות)
- הוא רוצה מאוד להצליח, אבל יהיה לו קשה מאוד אם הוא יבחר את העבודה. (לדחות)

3. קראו את הדיאלוג



Read the dialogue.



אופיר ויולי: שלום! באנו לראות את הדירה שפירסמת בפייסבוק.
בעל הדירה: שלום, תעלו, אנחנו בקומה רביעית.
אופיר ויולי: נעלה בעוד רגע, אנחנו מחכים למעלית.
בעל הדירה: הנה, תראו את הדירה. יש בה 3 חדרים בסך הכל וכל הרהיטים שצריך. הם יעלו 3,000 ש"ח ביחד.
יולי: ואם לא נקנה את הרהיטים, מה תעשה איתם?
בעל הדירה: לצערי זה בלתי אפשרי, אם תרצו את הדירה, אתם תהיו חייבים לקנות גם את הרהיטים.
אופיר: תראה, שנינו סטודנטים. אנחנו נקנה את הרהיטים, אבל אנחנו צריכים שתעשה לנו הנחה.
בעל הדירה: אל תדאגו, אני אעשה לכם הנחה משמעותית על הרהיטים.
יולי: תודה רבה! ומה אתה חושב שיהיה בשנה הבאה? יעשו שיפוץ לבניין?
בעל הדירה: דיברתי עם כל השכנים, הם לא רוצים לשפץ בינתיים, זה לא יקרה בשנה הקרובה. אז תרצו את הדירה?
אופיר ויולי: כן, נרצה להיכנס אליה! מתי אפשר לחתום על החוזה?

1. למה אופיר ויולי לא עולים?

אופיר ויולי לא עולים כי הם מחכים למעלית.

2. מה אופיר ויולי צריכים לעשות כדי להיכנס לדירה?

אופיר ויולי צריכים לקנות את הרהיטים כדי להיכנס לדירה.

3. מה יקרה בשנה הבאה?

בשנה הבאה לא יקרה שיפוץ כי כל השכנים לא רוצים לשפץ בינתיים.

בְּנֵין פֶּעַל - פ"י (פעל 4 יו)

לְ □ □ □ ת ← □ □ □ i □ □ / ת / ים / ות
 לרדת ← יורד / יורדת / יורדים / יורדות

לרדת, לשבת, לצאת, לדעת, ללדת, ללכת

<p>לְרַדַּת</p> <p>אני ← אֶרְדַּד</p> <p>אתה ← תִּרְדַּד</p> <p>את ← תִּרְדִּי</p> <p>הוא ← יֵרַד</p> <p>היא ← תִּרְדַּד</p> <p>אנחנו ← נֵרְדַּד</p> <p>אתם+אתן ← תִּרְדוּ</p> <p>הם+הן ← יֵרְדוּ</p>	<p>1</p> <p>תחיליות</p> <p>ל ← "אתתית נתי"</p>
	<p>2</p> <p>צליל</p> <p>□</p>

- ✗ צליל לגוף ראשון יחיד "אני" ← □
- ✗ לוקחים רק את שתי אותיות השורש שמופיעות בשם הפועל

בְּנֵין פֶּעַל - יוֹצְאֵי דָּפֶן:

לנסוע (נס"ע), לקחת (לק"ח), לגעת (נג"ע), לתת (נת"נ), לישון* (יש"נ)

<p>לְתַת</p> <p>אני ← אֶתֵּן</p> <p>אתה ← תִּתֵּן</p> <p>את ← תִּתִּנִּי</p> <p>הוא ← יִתֵּן</p> <p>היא ← תִּתֵּן</p> <p>אנחנו ← נִתֵּן</p> <p>אתם+אתן ← תִּיתְנוּ</p> <p>הם+הן ← יִיתְנוּ</p>	<p>1</p> <p>תחיליות</p> <p>ל ← "אתתית נתי"</p>
	<p>2</p> <p>צליל</p> <p>□</p>

- ✗ צליל לגוף ראשון יחיד "אני" ← □
- ✗ לוקחים רק את אותיות השורש האחרונות.

***שימו לב:** בשם הפועל לישון (יש"נ) הצליל הוא □ בכל הגופים וגם יש להשתמש בכל אותיות השורש. אישן, תישן, תישני, יישן, תישן, תישנו, יישנו

1. לְהַשְׁלִים אֶת הַטְּבֵּלָה



Complete the table.

שם הכוּעֵל	הם-הן	אתם-אתן	אנחנו	היא	הוא	את	אתה	אני
אֶרְצָת	יְרֵדוּ	תֵרְדוּ	נֵרֵד	תֵרֵד	יֵרֵד	תֵרֵדִי	תֵרֵד	אֵרֵד
אֶצְאֹת	יֵצְאוּ	תֵצְאוּ	נֵצֵא	תֵצֵא	יֵצֵא	תֵצְאִי	תֵצֵא	אֵצֵא
אֶלְבֵּת	יֵלְבוּ	תֵלְבוּ	נֵשֵב	תֵלֵב	יֵלֵב	תֵלְבִי	תֵלֵב	אֵלֵב
אֶבְצֵת	יִידְעוּ	תֵבְצֵוּ	נֵבֵעַ	תֵבֵעַ	יֵבֵעַ	תֵבְצִי	תֵבֵעַ	אֵבֵעַ
אֶתְנֵת	יִתְנוּ	תִתְנוּ	נִתֵן	תִיתֵן	יִיתֵן	תִיתְנִי	תִיתֵן	אִיתֵן
אֶקְחֹת	יִקְחוּ	תִקְחוּ	נִקַח	תִקַח	יִקַח	תִקְחִי	תִקַח	אִקַח
אֶלְכֹת	יֵלְכוּ	תֵלְכוּ	נֵלְכּוּ	תֵלְכּוּ	יֵלְכּוּ	תֵלְכִי	תֵלְכוּ	אֵלְכּוּ
אֶיִשְׁלוּ	יִשְׁלְנוּ	תִשְׁלְנוּ	נִשַל	תִשַל	יִשַל	תִשְלִי	תִשַל	אִישַל
אֶנְסֹעַ	יִסְעוּ	תִסְעוּ	נִסַע	תִסַע	יִסַע	תִסְעִי	תִסַע	אִסַע



2. השלימו את המשפטים בְּפוּעַל הַנְּכוּן בְּעֵתִיד.



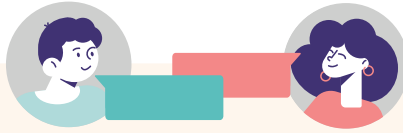
Conjugate the verbs in future tense.

1. שאלנו את נהג המונית מתי הוא יבוא לקחת אותנו, כדי שלא נצ למטה סתם.
2. לא נכנסתי איתה לחנות. עמדתי ליד הדלת וקיוויתי שהיא תצא מהר משם.
3. לא סיפרנו לו שהזמנו מקומות במסעדה, כדי שהוא לא יצ שיש לו הפתעה.
4. קניתי לבן שלי קופסת אוכל, כדי ש יקח בה את הסנדוויץ' לבית הספר.
5. קנינו דירה לא רחוק מהמשרד, כדי ש נצ לעבודה ברגל.
6. הן יקומו כדי שהאיש הזקן ילב.
7. הפקידה התקשרה היום ליוסי כדי שהוא יפ לה את הכתובת החדשה שלו.
8. לקחתי את הילדים בבוקר לתחנת האוטובוס, כדי שהם יפ לטיול.
9. אני בן זוג טוב, יצאתי בערב הקר לזרוק את הפח כדי שהיא לא תצא בקור הזה.
10. את רק בת 12, אנחנו באים איתך כדי שלא תפ לבד בלילה.
11. היא לא לקחה את העיתון מתיבת הדואר בבוקר, כדי שאני אקח אותו בצהריים כשאחזור מהעבודה.
12. כל בנות המשפחה יולדות בחודשי הקיץ. גם דנה תפ ביולי.
13. היא יוצאת במהירות וסוגרת את הדלת, כדי שהכלב לא יצ מהבית.
14. אנו נותנים לך כסף כדי ש תפ אותו לחנה מחר כשתראה אותה.
15. כשאתה יורד למטה, תבדוק בבקשה אם יש דואר, כדי שאנחנו לא נצ במיוחד.
16. במוזיאון או בחנות יקרה אבא אומר לילדים לא לגעת בשום דבר, כדי שלא יפ משהו בטעות יישר.
17. אמרתי שאני לא רוצה לדעת מתי הם עושים לי מסיבה, כדי שלא אצ מי בא ומי לא.
18. הילדים ישבו על השטיח, כדי שאמא שלהם תפ על הספה.
19. בתשע בערב אמרתי "לילה טוב" לילדים והלכתי לישון, כדי שגם הם יפ לישון מוקדם.

3. קראו את הדיאלוג



Read the dialogue.



טלי: אלון, אני ממש חולה. אולי אתה יכול לעזור לי?

אלון: בטח, אני אעזור לך במה שאת צריכה.

טלי: אני צריכה שתדד לקומה למטה ותתן לשכנה את הכסף הזה. אמרתי לה שאתן לה היום את מה שאני חייבת לה.

אלון: סבבה, אני אלך אליה, ובינתיים את תשבי כאן ותנוחי.

טלי: אולי אחר כך גם תיסע בבקשה להורים שלי ותיקח מהם את המרק שהם הכינו לי?

אלון: הם ידעו שאני בא? את תגידי להם?

טלי: בטח, אני אתקשר אליהם עכשיו. הם לא ילכו לשום מקום עד שאתה תגיע, אל תדאג.

אלון: טוב, אני אצא עכשיו, כבר מאוחר. רק בבקשה - אל תצאי מהבית כשאת במצב הזה.

טלי: בסדר, אני אשמור על עצמי ואנוח.

1. למה טלי צריכה עזרה?

טלי צריכה עזרה כי היא ממל חולה ופיא חייבת לתת כסף ללכנה.

2. מה טלי צריכה שאלון יעשה?

טלי צריכה שאלון ידד לקומה למטה וייתן ללכנה את הכסף.

3. מה אלון מבקש מטלי?

אלון מבקש מטלי שאלה תצא מהבית כלפיא במצב כזה.

תרגיל סיכום עתיד - כל הבנינים

השלימו את המשפטים בפעלים בהטויה הנכונה.



Complete the sentences with the verbs conjugated in future tense.

1. אנחנו נצטר מחר עם השכנים על הרעש שהם עושים בכל לילה. (לדבר)
2. אתה תטוס לחו"ל בקיץ הבא? (לטוס)
3. הוא יזמין את הפיצה כי הוא לא אוהב פסטה. (להזמין)
4. הם יחכו מספר שעות לפני שהם יפילו לאכול. (לחכות, להתחיל)
5. אני ארא טלוויזיה כל השבת! אני רק רוצה לנוח. (לראות, לנוח)
6. נועה היא חברה טובה של בן, בהופעה היא כנראה תלך לידו. (לשבת)
7. אנחנו נצא למסיבה בשעה 23:00. (לצאת)
8. אני אפתח במחשב כדי להשתתף בשיעור כשאני לא בכיתה. (להשתמש)
9. הם אמריקאים, אבל בשנה הבאה הם יפתחו בישראל. (להתחתן)
10. אתה חושב ש**תלך** בתל-אביב גם בשנה הבאה? או ש**תצטר** לירושלים? (להישאר, לעבור)
11. אני יודע שבשיעור הבא אקליב טוב למורה ואכתוב במחברת את כל המילים החדשות. (להקשיב, לכתוב)
12. הן יקנו את כל מה שהן צריכות ברגע שדיזנגוף סנטר יפתח. (לקנות, להיפתח)
13. הוא יבחר את כל הבית לפני שההורים שלו יעלו. (לסדר, להגיע)

סיכום כל הזמנים

Review of all the tenses

Present • הווה

1. השלימו את המשפטים בכוּעל בַּהֲטָיָה הַנְּכוּנָה.

Complete the sentences with the correct conjugation



1. אני _____ (לרוץ) לבחירות לראשות הממשלה, אבל אני לא _____ (להאמין) שיש לי סיכוי להיבחר.
2. הרבה יהודים _____ (לשוב) לארץ אחרי שנים שהם _____ (לחיות) בחי"ס באירופה.
3. אני לא _____ (להתבטא) בעברית טוב כמו באנגלית, אני עדיין _____ (לתרגל) את השפה.
4. יש לי אוטו גדול, לכן אני תמיד _____ (להחנות) בחניון בתוך תל אביב, או שאני פשוט _____ (לקחת) מונית.
5. לאכול כל יום במסעדה זה ממש _____ (להשמין), בגלל זה אני _____ (להשתדל) להכין אוכל בבית.
6. אם אני _____ (להרגיש) לא טוב, אני _____ (להישאר) בבית ולא _____ (ללכת) לעבודה.
7. אני _____ (להתגעגע) מאוד למשפחה שלי, הם _____ (לגור) בארגנטינה, ואני בישראל. הם _____ (לבקר) פעם בשנה אבל זה לא מספיק לי.
8. היא תמיד _____ (לישון) בטיסות, אבל אני לא _____ (להצליח) להירדם אף פעם.
9. אני _____ (להצטער) שאני לא יכול לבוא הערב למסיבה שלך, אני בדיוק _____ (לעבור) דירה.
10. כל בוקר אני _____ (להתעורר) מאוחר ו_____ (לפספס) את האוטובוס.
11. אני לא אוהבת שאנשים _____ (לרכל) על אנשים מאחורי הגב, בסוף אנשים תמיד _____ (להיפגע).
12. אני _____ (לקוות) שאתה _____ (להתכונן) למבחן, הוא אמור להיות קשה.

2. קראו את הטקסט והשלימו בצורה הנכונה של הפועל.

Read the text and conjugate the verbs correctly in present tense.



שנה חדשה

כל שנה, כשאני _____ (להגיע) חודש ספטמבר, אני שמחה ומתרגלת _____ (להתרגש).

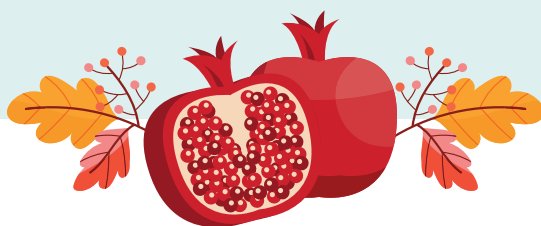
החום של אוגוסט _____ נרצץ _____ (להירגע) והילדים _____ מוצרים _____ (לחזור) לבית הספר עם תיקים גדולים על הגב.

יש אווירה מיוחדת כזאת בסתיו, העלים _____ נולרים _____ (לנשור), בערב _____ נולבות _____ (לנשוב) רוחות נעימות, ובסופר כבר _____ מוכרים _____ (למכור) רימונים ותפוזים, שאנחנו _____ (לסמל) את החגים וגם את החורף שאנחנו _____ (להתקרב).

בראש השנה, אני תמיד _____ לואלת _____ (לשאל) את עצמי, מה אני _____ חוצה _____ (לרצות) לעשות בשנה הזאת? מה אני _____ מתקלט _____ (לבקש)? וביום כיפור, מה אני _____ מקווה _____ (לקוות) לעשות אחרת. זה נעים, שבכל שנה אנחנו _____ מתחילים _____ (להתחיל) מחדש.

הרבה אנשים _____ מתחילים _____ (להחליט) כל מיני דברים כשמתחילה השנה: השנה אני לא _____ מנלול _____ (לנשנש) אחרי 10 בלילה. או, השנה אני _____ מתקלט _____ (להתקשר) לסבתא שלי בכל שבוע. או, השנה אני _____ מוצר _____ (לסדר) את המחסן, ותרם _____ (לתרום) את כל מה שאני לא צריך!!

לפעמים אני _____ חולבת _____ (לחשוב), למה אנחנו רק _____ מתחילים _____ (להסתכל) קדימה, ולא על העבר, או על ההווה. למה אנחנו לא שואלים את עצמנו, מה אנחנו ממש _____ למים _____ (לשמוח) שיש לנו ומה אנחנו _____ מתחילים _____ (להתפלל) שלא יהיה שונה בשנה הזו. וגם, האם אנחנו _____ מוצאים _____ (להימצא) במקום שמתאים לנו בחיים, עם המשפחה, העבודה, החברים.



אז השנה, כשאני אריכה (להריח) את הגשם הראשון, ואזכור ואזכור (להוציא) את הסוודר אחרי כמה חודשים שהוא לוב (לשכב) בארון, אני אחפונת (להתבונן) קדימה, אחורה וגם על עכשיו, ו אבטיח (להבטיח) לנסות להיות טובה לעצמי ולכל מי שמסביבי. בדרך כלל, אחרי כמה שבועות אני לובת (לשכוח) את כל ההבטחות והמשאלות, וגם אחפונת (להתגעגע) לים, לאבטיח ואפילו לחום של אוגוסט. אבל גם אם זה רק לכמה שבועות, זה נחמד. והכי חשוב, שהקיץ וגם החורף, תמיד חזרים (לחזור).



3. בואו נדבר!



Let's talk!

1. האם אתה מתלבט הרבה או מחליט מהר?
2. מה הדבר הראשון שאתה עושה כשאתה נכנס הביתה?
3. מה הדבר שאתה הכי מצפה לו בשנה הקרובה?
4. האם אתה אוהב ימי הולדת? איך אתה בדרך כלל חוגג?
5. לאיזה סוג של מוזיקה אתה אוהב להקשיב?
6. איזו מטלה אתה הכי שונא לעשות בבית?
7. מה אתה חולם לעשות בפנסיה?



Past • עבר

1. כתבו דיאלוג מתאים לסיטואציה



Write a dialogue for each story.

1

יעל חזרה מחופשה בדובאי עם המשפחה שלה,
היא מספרת לאיתן מה הם עשו שם... הוא היה כבר
בדובאי ומספר לה על החוויה שהייתה לו.



יעל: "בייתי עם המשפחה בדובאי וביה מולדס! מצע האוויר ביה נעים,

האנשים ביה מאוד נחמדים ופאוכלם ביה תלנוע."

איתן: "איזה כיף ללמוד! את יודעת ללס אנני ביייתי ללס? ביייתי עם ירדן חברה

ללי וביה מאוד רומנטי! באיחוד בליעב בהרג' חליעב."

2

דניאל היה בראיון עבודה בגוגל! הוא מספר לכיתה איך היה בראיון ומה הוא עשה כדי להגיע לגוגל.. החברים שואלים אותו מלא שאלות.



3

ירדן מטיילת בישראל, היא מספרת לאבא שלה בטלפון על ההבדלים בין ירושלים לתל אביב, ועל מה שהיא אוהבת בשתי הערים. אבא שלה מספר על ישראל שהוא הכיר לפני 30 שנה...





Listen to the podcast.



כמה עובדות על דוד בן גוריון

דוד בן גוריון, היה ראש הממשלה הראשון של מדינת ישראל, אבל את זה אתם כבר יודעים, בפודקאסט הבא אנחנו רוצים לספר לכם 5 דברים שאולי לא ידעתם עליו, בעברית! מוכנים? יאללה.

- 1** הייתה לו אהבה גדולה לנגב! דוד בן גוריון קבור בשדה בוקר שבנגב יחד עם אשתו פולה. הם עברו יחד בשנת 1953 ומעולם לא עזבו את האזור הזה. בן גוריון חלם שמדבר הנגב יהיה מקום חי, עם הרבה אנשים, חדשנות ופרוייקטים חשובים. היום, אפשר להגיד שהחלום שלו התחיל להתגשם!
- 2** כולכם מכירים את מילת היחס "את"? למשל, אני אוהב את המסעדה הזאת! אני קונה את האוכל לשבת. אז תדעו שבן גוריון סירב להשתמש במילת היחס הזאת כי הוא האמין שהיא מיותרת! וכמו שאתם כבר יודעים זה לא ממש עבד..
- 3** האם שמעתם פעם על ה'פתיתים' או על 'הקוסקוס הישראלי'? אחרי קום המדינה, לא היה הרבה אוכל בישראל האנשים היו אוכלים כל הזמן את אותו הדבר. באותה תקופה בן גוריון רצה שישראל תמציא משהו שיהיה דומה לאורז, ושיהיה זול כמו פסטה. לכן, בן גוריון ביקש באופן אישי מחברת המזון הישראלית 'אסם' להמציא אוכל חדש. ככה נולדו הפתיתים: פסטה שנראית כמו אורז. הרבה ישראלים אפילו קוראים לזה "אורז בן גוריון"! לדעתנו, זה ממש טעים!
- 4** בן גוריון ידע ודיבר שפות רבות. הוא תמיד העדיף לקרוא ספר בשפה המקורית שלו ולא בגרסה מתורגמת כדי להישאר הכי קרוב למילים ולכוונות של הסופר. הוא דיבר יידיש, עברית, טורקית, אנגלית, רוסית, צרפתית, גרמנית, ספרדית ויוונית עתיקה. אין דברים כאלה, נכון?!
- 5** דוד בן גוריון לא צבר! הוא נולד בעיר פלונסק שבפולין ועלה לארץ ישראל ב1906, כשהוא היה בן 20. התשוקה שלו לציונות התחילה מאוד מוקדם: בגיל 14, הוא כבר הקים עם שני חברים תנועה ציונית בשם עזרה, לעידוד עלייה ולימוד השפה העברית!

3. ענו על השאלות



Answer the questions.

1. מה היה החלום של בן גוריון?
בחדום לם דוד בן גוריון פיב למדבר בפעם י'פיב מקום חי, עם פרבה אנלים, חדלנות ופרוייקטים חלובים.
2. למה בן גוריון לא אהב את מילת היחס "את"?
דוד בן גוריון לא אהב את מילת היחס "את" כי הוא חשב לפיא פייתפ מיותרת.
3. איזה אוכל חדש המציא בן גוריון?
דוד בן גוריון פמציא את הפתיתים (קוסקוס ילאפי).
4. איך בן גוריון אהב לקרוא את הספרים שלו?
דוד בן גוריון אהב לקרוא את הפספרים לםו הלפב פמקורית ללפם.
5. איפה נולד בן גוריון?
דוד בן גוריון נולד בפלונסק לפלפי.

Future • עתיד

1. השלימו את המשפטים בכוהל בהטיה הנכונה בעתיד.



Complete the sentences with the correct conjugation of the verbs in future tense.

1. אם מחר תפיו (אתם+ להיות) בבית, ותפלו (אתם + לבשל) הרבה דברים טעימים - תפאנו (אתם + להזמין) אותנו לאכול ביחד איתכם!

כתוב את אותו משפט ל"אנחנו":

אם מחר נפיה בבית, ונפלו הרבה דברים טעמים - נפאנו אותכם לאכול ביחד איתנו!

2. בעוד שבוע אטום (אני+ לטוס) לתאילנד! אטיים (אני + לטייל) בבנגקוק ובקוסמוי! אראפ (אני + לראות) הרבה מקומות יפים ואמא (אני+ ללמוד) על התרבות התאילנדית!

כתוב את אותו משפט ל"אתה":

האוד לבוא תטוס לתאילנד! תטיים בהנקוק ובקוסמוי! תראפ הרבה מקומות יפים

ותמא על התרבות התאילנדית.

3. בחודש הבא בן י'פ"ב (הוא+ להיות) בירושלים, י'בקר (הוא + לבקר) את המשפחה שלו וי'מצור (הוא + לחזור) לתל אביב לפני שמונה בערב.

כתוב את אותו משפט ל"הם":

בחודש הבא פ"ב י"ב בירושלים, פ"ב י'בקר את המשפחה לפני י'מצור לתל אביב לפני שמונה בערב.

4. מחר א'חכ"ב (אני + לחכות) לשעה שמונה בערב. א'רצ"ב (אני + לרצות) לשמוע מה אומרים בחדשות על הוירוס החדש. זה חשוב לי כי אני בטוח א'חלוב (אני + לחשוב) על זה כל היום...

כתוב את אותו משפט ל"אתם":

מחר תחכו חל"ב לחצ"ב. תרצו חל"ב חכ"ב אחרים החצ"ב על הוירוס החדש. זה חשוב לנו כי אנחנו בטוחים חל"ב על זה כל היום.

5. בשנה הבאה יעל ת'חפ"ל (היא+ לחפש) דירה בתל אביב. פ'א' ת'כ"ס (היא+ להיכנס) לדירה באוגוסט בגלל שבאוקטובר היא ת'תח"ל (היא + להתחיל) ללמוד באוניברסיטה.

כתוב את אותו משפט ל"אני":

השנה הבאה אחפש דירה בתל אביב. אוגוסט הבא אעלה לאוניברסיטה. אתחיל ללמוד באוניברסיטה.

6. "אסף תלם (אתה + לעשות) לי טובה, תבדוק (אתה + לבדוק) אם יש לי משהו לאכול במקרה. אם יש משהו, תכין (אתה + להכין) לי בבקשה לאכול, ואם אין כלום תצא (אתה + להזמין) משהו בוולט:".

כתוב את אותו משפט ל"את":

"חן תלם ע' טובה, תבדקי אם יש ע' מלפני לאכול במקרה. אם יש מלפני, תכני ע' "

הקלם לאכול, ואם אין כלום תצאי מלפני בוולט:").

כל הזמנים ביחד

1. השלימו את המשפטים בפועל בהטָיָה הנְכוּנָה.



Complete the sentences with the verb conjugated in the right tense.

1. היום פ"ת (אני+ להיות) בעבודה מהבוקר עד הערב. למתי
(אני + לשלוח) הרבה מיילים חיפתי (אני + לחפש) אפשרויות לדברים חדשים!

כתוב את אותו משפט ל"אנחנו" בזמן עבר:

פ"ת היום (אני+ להיות) בעבודה מהבוקר עד הערב. למתי
חיפתי (אני + לשלוח) הרבה מיילים לחפתי (אני + לחפש) אפשרויות לדברים חדשים!

2. "היי יעל, אתמול פגשתי (את+ לפגוש) את הבוס החדש שלך. _____
(את + לבקש) תבקש ממנו את החופשה ש תיכננת (את + לתכנן)."

כתוב את אותו משפט ל"אתה" בזמן עתיד:

"פ"ת" אבקש ממנו את החופשה ש תיכננת. תבקש ממנו את החופשה ש תיכננת."

3. מחר נבי (אנחנו+ להיות) בפארק הירקון. נמאג (אנחנו + לחגוג) יום הולדת לחברה טובה. נאלק (אנחנו + לעשות) על האש ונלתיק (אנחנו + לשות) הרבה יין!

כתוב את אותו משפט ל"הם" בזמן עבר:
 אתמול הם היו בפארק הירקון. הם חגגו יום הולדת לחברה טובה. הם עלו עם
 באל ולתיק הרבה יין!

4. לפני שנה דניאל פתחת (הוא+ להתחתן) עם נעמה. הוא רצה (הוא +לרצות) חתונה מושלמת! אז לפני החתונה פאא בצק (הוא + לבדוק) הרבה מקומות אבל בסופו של דבר הוא פתח (הוא+ להחליט) לעשות את החתונה באולם יפה ליד הים.

כתוב את אותו משפט ל"היא" בזמן עתיד:
 היא תפתח עם דניאל. היא תרצה חתונה מושלמת! אז לפני החתונה היא
 תבדוק הרבה מקומות, אבל בסופו של דבר היא תפתח עלילות את החתונה באולם
 יפה ליד הים.

5. מחר אילנה תפתח (היא+ להתחיל) ללמוד עברית. תנסה (היא+ לנסות) לדבר ולכתוב בלי טעויות. אני מאמינה שהיא תצליח (היא + להצליח) במיוחד אם היא תגור (היא + לגור) בארץ.

כתוב את אותו משפט ל"הן" בזמן עבר:
 אתמול הן הפתחו עם חבריהן. הן ניסו לדבר ולכתוב בלי טעויות. הן מאמינות שהן
 יצליחו במיוחד כי הן גרו בארץ.

2. השלימו את הטבלה.



Complete the table.

משפט שלם	עתיד	הווה	עבר	שם הפועל
אני חונה ברחוב אלנבי ליד השוק.	אחנה	חונה	חנית	לחנות (אני)
אנחנו נתקלר לפנינו נתקלר לפנינו נתקלר	נתקלר	מתקלרים	התקלרנו	להתקשר (אנחנו)
ביצבתם את כל המלכות לכם בקניון.	תבצבו	מבצבים	ביצבתם	לבזבז (אתם)
אני מקווה ליהיה למסך הקרוב.	יקווה	מקווה	קיווה	לקוות (הוא)
אני בטוחה שתלמי את הפורים לך חבר לך.	תלמי	מלמדת	פרלמט	להרשים (את)
לפני לפני הוצאת מספר אני חולמת מה צריך לקנות.	תלום	חולמת	חלמה	לרשום (היא)
בן נחמנו קלה במחממה.	ינחמו	נחמנות	נחמו	להילחם (הן)
בכיתה התלמידים יולבים.	יולבו	יולבים	יולבו	לשבת (הם)
בסוף אני אוהב ללכת בדשא מתחת לעץ.	תלכה	לוכה	לכתה	לשכב (אתה)
אתן תקחו את התיקים אחרי הלימוד.	תקחו	מקחות	מקחתן	לקחת (אתן)

סביל



Passive

פְּעִיל VS סְבִיל

סביל (פסיבי)

חוזר (רפלקסיבי)

פעיל (אקטיבי)

נפעל פועל הופעל

התפעל

פעל פיעל הפעיל



סְבִיל (גוף שלישי יחיד בעבר)	פְּעִיל (גוף שלישי יחיד בעבר)
נפעל דוגמה - נִסְגַּר	פעל דוגמה - סָגַר
פועל דוגמה - בִּשַׁל	פיעל דוגמה - בִּשְׁל
הופעל דוגמה - הִזְמַן	הפעיל דוגמה - הִזְמִין

פֶּעַל VS נִפְעַל

1. הוסיפו לטבלה פעלים מבנין פעל והטו אותם לפי הדוגמה



Add verbs to the table and conjugate them like in the example below

נִפְעַל - לְ הַ	פֶּעַל - לְ וּ
להיפתח (נִפְתַּח-נִפְתַּחַת-נִפְתָּחִים-נִפְתָּחוּת)	לפתוח (פִּתַּח-פִּתַּחַת-פִּתָּחִים-פִּתָּחוּת)
דביסג (נִסְגַּר/נִסְגַּרְתִּי/נִסְגַּרְתֶּם/נִסְגַּרְתִּי/נִסְגַּרְתֶּם)	דסג (סִגַּר/סִגַּרְתִּי/סִגַּרְתֶּם/סִגַּרְתִּי/סִגַּרְתֶּם)
דבילמר (נִלְמַד/נִלְמַדְתִּי/נִלְמַדְתֶּם/נִלְמַדְתִּי/נִלְמַדְתֶּם)	דלמר (לִמַּד/לִמַּדְתִּי/לִמַּדְתֶּם/לִמַּדְתִּי/לִמַּדְתֶּם)
דבדק (נִדְבַק/נִדְבַקְתִּי/נִדְבַקְתֶּם/נִדְבַקְתִּי/נִדְבַקְתֶּם)	דבדק (בִּדְבַק/בִּדְבַקְתִּי/בִּדְבַקְתֶּם/בִּדְבַקְתִּי/בִּדְבַקְתֶּם)
דבכתב (נִכְתַּב/נִכְתַּבְתִּי/נִכְתַּבְתֶּם/נִכְתַּבְתִּי/נִכְתַּבְתֶּם)	דכתב (כָּתַב/כָּתַבְתִּי/כָּתַבְתֶּם/כָּתַבְתִּי/כָּתַבְתֶּם)

2. השלימו את המשפטים בצורה הנכונה של הפועל (רגילה ואו סבילה).



Complete the sentences with the verbs in passive or active form.

1. משהו תיקע את הדלת, ועכשיו היא לא נסגרת. (תק"ע, סג"ר)
2. גיא לא יוצא למה החוזה לא נחתם עם הלקוח. (יד"ע, חת"ם)
3. ואחרי כל הבלגן הזה, לספת השאלה - מה אנחנו צולס עכשיו?
(שא"ל, עש"ה)
4. כשילך תבמר קורסים באוניברסיטה, היא תלצכ באנשים שדקמו
אותם בסמסטר הקודם. (בח"ר, עז"ר, לק"ח)
5. "המורה, זה משהו שאנחנו כבר דמננו?" (למ"ד)
"כן, הנושא הזה נמנ לפני שבועיים, בתחילת הקורס." (למ"ד)
6. איזה באסה! אני בדקתי אם יש כרטיסים למופע החדש של עידן רייכל, אבל כל
הכרטיסים כבר נמכרו! (בד"ק, מכ"ר)

פיעל VS פועל

1. הוסיפו לטבלה פעלים מבנין פיעל והטו אותם לפי הדוגמה.



Add verbs to the table and conjugate them like in the example below.

פועל	סביל בעבר	סביל בהווה	סביל בעתיד
פעל - ל [] [] []	[] [] [] + סיומות	מ [] [] [] / ת/ים/ות	אתתית נתי + [] [] []
לדבר	דובר - Base form	מדובר/ת/ים/ות	דוגמה - ידובר
לספר	ספר	מספר	יספר
לשפץ	שפץ	משפץ	ישפץ
לתיקן	תיקן	מתיקן	יתיקן
ללמד	למד	מלמד	ילמד

2. ענו על השאלות בעל פה.



Let's talk - Answer the questions.

1. פוטר פעם ממקום עבודה? מה קרה?
2. שמעת על מישהו שפוטר בגלל סיבה לא מוצדקת?



3. השלימו בצורה הנכונה של פועל.



Complete the sentences with the correct conjugation of the verbs in פועל.

1. אני בת מזל כי נפתחתי בידי הרופא הכי טוב במדינה! (לנתח)
2. הטיול הוטל בגלל הגשם הכבד. (לבטל)
3. הילדים האלה ממש לא אמונים, הם מרעישים ועושים בלגן גדול. (לחנך)
4. הצ'יפס טאגו עם הדגים, ולכן היה לו טעם של דג ולא אכלתי אותו. (לטגן)
5. ביקשתי מהחבר שלי לכבס. כשחזרתי הביתה ראיתי שכל הבגדים שלי אוכסו ושמחתי מאוד. (לכבס)
6. החשבונות שלנו לא הולכים החודש בזמן, ולכן קיבלנו קנס. (לשלם)
7. התקציב אולר על ידי הממשלה לאחר ישיבה ארוכה מאוד. (לאשר)
8. אחרי שהעובד לא הגיע לעבודה בזמן ולא הודיע על האיחור שלו לאף אחד, הוא פוטרו. (לפטר)
9. אני חושבת שדיזנגוף סנטר אפוקו בצורה רעה מאוד. כל הזמן הולכים לאיבוד ולא ברור איפה נמצאות החנויות! (לתכנן)
10. כיום, רוב הצעות העבודה אפורסאות ברשתות החברתיות. (לפרסם)
11. כל המסמכים שלי הולכים בחנות בצורה מעולה, אני אחזור לשם! (לצלם)



4. שנו את המשפטים מפעילים לסבילים.



Change the sentences from active to passive form.

1. המנהל שיפר את התנאים של העובדים בחברה.

התנאים של העובדים בחברה שופרו על ידי המנהל.

2. סבא סיפר לנכדות שלו את סיפור העלייה שלו לארץ.

סיפור העלייה של סבא סופר לנכדות שלו על ידי.

3. מיכל שינתה את השם שלה במשרד הפנים.

השם של מיכל שונה במשרד הפנים.

4. שרי הממשלה דיברו על הנושא במשך שעות רבות.

הנושא דובר במשך שעות רבות.

5. בגלל מזג האוויר ביטל המנהל את יום הספורט.

היום הספורט בוטל בגלל מזג האוויר.

6. אם אתה לא תשלם את הקנס, הוא יהיה גבוה יותר.

אם לא תשלם את הקנס, הוא יהיה גבוה יותר.

7. הסופר יפרסם את הספר החדש שלו בשבוע הבא.

הספר החדש של הסופר יפורסם בשבוע הבא.

8. הרקדנית מבצעת את התנועות בצורה נהדרת.

התנועות של הרקדנית מבוצעות בצורה נהדרת.

9. שמעתי ששיפצו את המרכז הקהילתי החדש לפני חודש.

המרכז הקהילתי שופץ לפני חודש.

הַפְעִיל VS הוֹפְעֵל

1. הוסיפו לטבלה פעלים מבנין הפעיל והטו אותם לפי הדגמה



Add verbs to the table and conjugate them like in the example below.

פעיל	סביל בעבר	סביל בהווה	סביל בעתיד
הפעיל - לְהַפְעִיל	הוֹפְעֵל + סיומות	מֻפְעָל / תֻּפְעָל / תֻּפְעָל	אֶתְפַּעֵל + ו
להזמין	הוזמן - Base form	מוזמן/ת/ים/ות	דוגמה - יוזמן
לפגוש	פגש	מופגש	יפגש
לפגוע	פגע	מופגע	יפגע
לפגוע	פגוע	מופגוע	יפגוע

2. בחרו במילה הנכונה.



Find the missing word.

1. הדור הצעיר מאוד _____ מהרשתות החברתיות.

- מושמע
 הוזמנו
 מאוהבים
 מושפע

2. רעידת אדמה חזקה _____ הבוקר בצפון הארץ.

- מונחת
 הורגשה
 מופתעת
 הורדמה

3. השיעור שלנו מחר _____ לשעה 15:00.

- יוקדם
 מאוחר
 מופתעים
 מופחת

4. הספר שביקשת ממני _____ על השולחן בחדר שלך.

- מוקרא
 מוכתב
 מונח
 יושבת

5. הכלב שלנו נעלם ואנחנו _____ מאוד!

- מחפשים מופחתת מודאגים מותאמים

6. הוא יודע שעושים לו מסיבת יום הולדת, הוא לא _____ ממנה.

- מוכנס מופחד מפתיע יופתע

7. השיר החדש של עדן בן זקן הפך ללהיט! הוא _____ 100 פעמים ברדיו בשבוע שעבר!

- שומע יושמע הושמע מושמע

8. יש עכשיו גלידה דיאטטית חדשה, היא _____ סוכר.

- מותאמת מופחתת פחות מוקטן

9. משרד הפנים יצא לחופשה, אז התהליך של הויזה שלי _____ כרגע.

- מוקפא מוקדם חדש מיוחד

10. התכנית החדשה _____ לרמה של התלמידים.

- הותאם מוסכמת מיוחדת מותאמת

11. האוכל _____ לפני שעה ועדיין לא הגיע אליי.

- הוזמנה נאכל הושפע הוזמן

12. בזכות המורה התותח שלי, הנושא של בניין הופעל לגמרי _____ לי!

- מובן מבין נבון מוכן



3. שנו את המשפטים מפעילים לסבילים.



Change the sentences from active to passive form.

1. התלמידים לא הבינו את ההוראות במבחן.

ההוראות באבחון לא הובנו ע"י התלמידים.

2. השוטר יחזיר את התיק לבעליו.

התיק יוחזר לבעליו ע"י השוטר.

3. מקימים מוזיאון חדש במרכז תל-אביב.

מוזיאון חדש יוקם במרכז תל אביב.

4. אמא שלי הכינה מרק בטטה מעולה.

מרק בטטה מוצאף הוכן ע"י אמא שלי.

5. המורה נתנה לתלמידים תרגילים חדשים.

ניתנו לתלמידים תרגילים חדשים.

6. הזיזו את הגדר כדי להרחיב את הגינה.

הגדר הוצבה כדי להרחיב את הגינה.

7. סרט החתונה שהכינו לי החברים הביך אותי מאוד.

הואכתי מאוד מסרט החתונה להחברים הכינו עי. אסרט החתונה לפוכן עי ע"י החברים הביך אותי מאוד.

8. רחל הזמינה אותי למסיבה.

הואמנתי למסיבה ע"י רחל.

9. הדלקנו את הטלוויזיה כדי לראות חדשות.

הטלוויזיה הודלקה כדי לראות חדשות.

10. הרופא המליץ מאוד על התרופה החדשה.

התרופה החדשה הומלצה ע"י הרופא.

11. המנהל ישאיר את ההודעה בתא הקולי.

ההודעה תישאר בתא הקולי.

12. השארתי את הנעליים שלי בבית.

הנעליים שלי הושארו בבית.

4. קראו את הטקסט והשלימו בצורה הנכונה של הפועל.

Read the text and complete with the correct form of the verbs.



ההיסטוריה של תל־אביב

מי היה עקיבא אריה וייס?

עקיבא נולד ב-1868 בבלארוס. הוא עבד באדריכלות. בצעירותו קרא את המאמרים ואת הספרים של הרצל ומאוד פולסל (להשפיע) מהם. הוא עלה לארץ בשנת 1906 והתחיל לעבוד על הקמת עיר חדשה בישראל: ככה פוקאפ (להקים) העיר תל־אביב! עקיבא היה מעריץ של הרצל, לכן הוא קרא לרחוב הראשי הרצל ולבניין הגדול ביותר בעיר קרא גימנסיה הרצליה (במקום שהיום נמצא מגדל שלום).

מה היא העיר העברית הראשונה?

עד המאה ה-19 לא הייתה השפה העברית ממש בשימוש. יהודים בארץ ובעולם דיברו בשפות שונות, כמו יידיש, לאדינו, ספניולית, עברי טייטש ועוד... השפה העברית שימשה בעיקר לספרות ולטקסים דתיים.

בסוף המאה ה-19 דיברו גורמים שונים בציונות על הצורך בשפה העברית כשפה מדוברת, והשפה פאלאפ (להביא) לראשונה לבתי הספר היהודיים בעולם.

ארץ ישראל הייתה תחת שלטון טורקי באותה תקופה ולאחר מכן תחת שלטון בריטי, ולכן השפה הרשמית באזור לא הייתה עברית. שלטים ברחובות ומסמכים רשמיים בארץ ישראל היו כתובים באנגלית, בטורקית ובערבית.

כחלק מההחלטה להקים את העיר תל־אביב, פוחלט (להחליט) שהשפה הרשמית של העיר תהיה עברית. השלטים בה יהיו בעברית, המסמכים הרשמיים יהיו בעברית וברחובות העיר ידברו עברית.

מי היה מאיר דיזנגוף?

מאיר דיזנגוף



מאיר דיזנגוף נולד ב-1861 בסרביה ועלה לארץ בשנת 1892. בבחירות הראשונות לראש הוועד של תל־אביב, פולסל (להציע) לדיזנגוף לרוץ לבחירות. הבחירות פוכאפ (להכריע) בפער קטן, והוא נבחר לראש הוועד של תל־אביב. ב-1922,

כשתל־אביב הפכה לעיר עצמאית, דיזנגוף פולסל (להזמין) להיות ראש העיר.

דיזנגוף היה ראש העיר במשך 11 שנים. העיר פוכאפ (להרחיב) בזכותו וכמות

התושבים פאג'אב'א (להגדיל) באמצעות בנייה חדשה וצירוף שכונות קיימות לעיר. הוא דאג לטיפוח העיר וליחסים טובים בין התושבים. בכל יום הוא היה יוצא עם הסוסה שלו, מאירה, לראות מה חדש בעיר ולדאוג שהכל מתנהל כמו שצריך. דיזנגוף נפטר בשנת 1936, בזמן שהוא בתפקיד. הוא הספיק להיות בכתיחת המזח הראשון שנמל תל־אביב מספר חודשים לפני מותו.

בית מאיר דיזנגוף:

בית מספר 16 בשדרות רוטשילד בתל־אביב. הבית שבו גרו מאיר ואשתו צינה. בבית הזה פאק'א (להקים) מוזיאון הודות למאיר דיזנגוף, כשהוא עוד היה בחיים - מוזיאון תל־אביב לאמנות. כשמאיר היה ראש העיר, אנשי העירייה פאז'אנ'א (להזמין) לקיים את ישיבותיהם בבית הזה. בשנות ה-30 וה-40 היה המוזיאון מפורסם והגיעו אליו הרבה מבקרים. הוא היה סמל להצלחת העיר תל־אביב ולהצלחת הציונות בכלל. ב-14 במאי 1948 פאכ'א'א (להכריז) הקמת מדינת ישראל. המקום שנבחר לקיום הטקס היה בית מאיר דיזנגוף. הבית נבחר בעיקר כי ישראל הייתה במלחמה והבית היה מוגן יחסית. הכל קרה מהר מאוד ולא היו אפילו מספיק כיסאות לאורחים שהגיעו, לכן פאצ'א'א (להוציא) כיסאות מבתי קפה שהיו באזור כדי לגרום לאירוע ההיסטורי החשוב להתקיים.

השם "תל־אביב":

פאצ'א'א (להציע) הרבה שמות לעיר העברית החדשה. כמו למשל יפו החדשה, יפהפיה, עבריה, אביבה, נווה יפו, הרצליה ועוד. הרצל רצה להסביר לעולם את רעיונותיו, וב-1902 פרסם הרצל את הספר "אלטנוילנד", שבו פאס'א'א (להסביר) רעיונותיו ובו תוארה המדינה היהודית ש פאק'א (להקים).

התיאורים של הרצל למדינה היהודית גרמו להרבה מאוד יהודים בעולם להצטרף לתנועה הציונית ולפעול בה. גם אריה עקיבא וייס והאנשים שהקימו איתו את העיר תל־אביב היו מעריצים של הרצל שקיבלו השראה מספריו.

הרצל לא כתב בעברית והיו לו הרבה מתרגמים. אחד האנשים שתרגמו את הספר "אלטנוילנד" היה נחום סוקולוב, והוא תרגם את שם הספר ל"תל־אביב". הפירוש ש פאב'א'א (להביא) על ידי סוקולוב לשם הוא שהמילה תל מתארת גבעה שנוצרה מבנייה על שטח שכבר היה בנוי בעבר, שטח שיש בו הרבה היסטוריה, בנייה על בנייה על בנייה; והמילה אביב מתארת התחלה חדשה. סוקולוב מצא את צירוף המילים "תל־אביב" בתנ"ך, בספר יחזקאל. מנחם שינקין הציע את השם תל־אביב לעיר החדשה וזה השם שנבחר. לאחר שהשם נבחר פאפ'א'א (להפסיק) השימוש בשמות אחרים.

תרגיל מסכים סביל

(נפעל, פועל והופעל)

סמנו אם הפועל במשפט הוא פעיל או סביל.
אם המשפט פעיל - כתבו אותו גם בסביל, ולהפך.



Is the verb in active or passive form? Find out and then rewrite the sentences in the other form.

1. הטכנאי תיקן את הטלפון שלי אתמול.

פעיל/סביל

המשפט הפוך: הטלפון שלי תיקן אותי.

2. המצב הביטחוני מוסבר על ידי ראש הממשלה בחדשות.

פעיל/סביל

המשפט הפוך: ראש הממשלה מסביר את המצב הביטחוני בחדשות.

3. מאוד נפגעת מחברה שלי בשבוע שעבר, היא אמרה שאני לא חכמה.

פעיל/סביל

המשפט הפוך: חברה שלי פגעה בי בלבוא לצהר, היא אמרה שאני לא חכמה.

4. סופי לא הזמינה את אלון למסיבה שלה הערב.

פעיל/סביל

המשפט הפוך: אלון לא הזמין למסיבה של סופי הערב.

5. "תומר, לא שמרת את המסמך שלך על המחשב!"

פעיל/סביל

המשפט הפוך: "תומר, המסמך שלך לא נשמר על המחשב!"



צורת הבינוני

צורת הבינוני מתארת פועל בזמן הווה שיכול לשמש גם כשם תואר (adjective) וגם כשם עצם (noun).

בְּנֵי פְעָלִים:

בינוני פֶּעוּל

□ □ ו / ה / ים / ות

לשמור ← שְׁמֹר / שְׁמֹרָה / שְׁמֹרִים / שְׁמֹרוֹת

לשבור ← לִשְׁבֹּר-לִשְׁבֹּרָה-לִשְׁבֹּרִים-לִשְׁבֹּרוֹת

לקנות ← קָנִי-קָנִייה-קָנִיִּים-קָנִיִּית

לסגור ← סָגַר-סָגַרָה-סָגַרִים-סָגַרוֹת

לפתוח ← פָּתַח-פָּתַחָה-פָּתַחִים-פָּתַחוֹת

לעשות ← עָשִׂי-עָשִׂייה-עָשִׂיִּים-עָשִׂיִּית

✘ שימו לב: בפעלים שאות השורש האחרונה שלהם היא א', מחליפים את הא' באות י'.

לדוגמה: למצוא ← מצוי/ה/ים/ות.

בינוני פּוֹעֵל

□ □ ו / ה / ים / ות

לספור ← סָפַר / סָפַרָה / סָפַרִים / סָפַרוֹת

לשמור ← שָׁמַר-שָׁמַרָה-שָׁמַרִים-שָׁמַרוֹת

לכתוב ← כָּתַב-כָּתַבָה-כָּתַבִּים-כָּתַבוֹת

לדלוק ← דָּלַק-דָּלַקָה-דָּלַקִּים-דָּלַקוֹת

לעבוד ← עָבַד-עָבַדָה-עָבַדִּים-עָבַדוֹת

לנסוע ← נָסַע-נָסַעָה-נָסַעִים-נָסַעוֹת

בינוני פֿעל

ה / ים / ות

לרעוב ← רעב / רעבה / רעבים / רעבות

ליפות ← יפה-יפה-יפים-יפות

לצמוא ← צמא-צמא-צמאים-צמאות

לשבוע ← שבוע-שבוע-שבועים-שבועות

למלוא ← מלא-מלא-מלאים-מלאות

לרזות ← רזה-רזה-רזים-רזות

בנין פיעל:

בינוני מקטל

מ / ת / ים / ות

לאלף ← מאלף / מאלפת / מאלפים / מאלפות

לספר ← מסר-מסרת-מסרים-מסרות

לגלות ← גלף-גלף-גלפים-גלפות

לטפל ← טפל-טפלת-טפלים-טפלות

לנקות ← נקף-נקף-נקפים-נקפות

לבקר ← בקר-בקררת-בקרים-בקררות

בינוני מקוטל

מ / ת / ים / ות

לבגר ← מבגר / מבגרת / מבגרים / מבגרות

ללמד ← מלמא-מלמאת-מלמאים-מלמאות

לגדל ← גלם-גלמת-גלמים-גלמות

לסיים ← סוים-סוית-סוים-סויות

לאמת ← מואת-מואתת-מואתים-מואתות

לאשר ← מואר-מואררת-מוארים-מואררות

בנין הפעיל:

בינוני מקטיל

מ ■ ■ ■ י / ה / ים / ות

להנהיג ← מנהיג / מנהיגה / מנהיגים / מנהיגות

להרדים ← מרדום-מרדומה-מרדומים-מרדומות

להזכיר ← מזכיר-מזכירה-מזכירים-מזכירות

להצחיק ← מצחיק-מצחיקה-מצחיקים-מצחיקות

להקסים ← מקסים-מקסמה-מקסים-מקסמות

להרשים ← מרשים-מרשימה-מרשימים-מרשימות

בנין נפעל:

בינוני נקטל

נ ■ ■ ■ / ה / ים / ות

להכון ← נכון / נכונה / נכונים / נכונות

להיבון ← באו-בואנה-בואנים-בואנות

להיפלא ← נפלא-נפלאה-נפלאים-נפלאות

להיהדר ← נדר-נדרת (גם נדרה)-נדרים-נדרות

להיגמר ←

חמ"ד (ללא שם פועל) ← נחמד-נחמדה-נחמדים-נחמדות

בנין התפעל:

בינוני מתקטל

מ ת ■ ■ ■ / ת / ים / ות

להתאגרר ← מתאגרר / מתאגררת / מתאגררים / מתאגרפות

להתאמן ← מתאמן-מתאמנת-מתאמנים-מתאמנות

להתמודד ← מתמודד-מתמודדת-מתמודדים-מתמודדות

להשתתף ← משתתף-משתתפת-משתתפים-משתתפות

להתרחץ ← מתרחץ-מתרחצת-מתרחצים-מתרחצות

להשתנות ← משתנה-משתנה-משתנים-משתנות

**כתבו את המילים בצורת הבינוני לפי שם הפועל.
(יש לקרוא קודם את החלק השני של המשפט, ורק אז למלא את החלק הראשון.)**



Write the words in the **בינוני** form according to the infinitive form (read the second part of the sentence first and then complete the first part).

1. ה**לוארים** של המלכה הבריטית חייבים להיות מאוד אחראיים. (לשמור)
2. אמרו בחדשות ששביתות **עובדים** פוגעות בכלכלה. (לעבוד)
3. אתמול עשיתי תרגיל במתמטיקה והיו בו יותר מ-2 **מספרים**. (להשתנות)
4. הבושם ה**מסוים** הזה מזכיר לי את הילדות. (לסיים)
5. אני רוצה לאכול בריא, אז עכשיו המקרר שלי **מלא** בירקות ובפירות! (למלא)
6. "הי, אפשר לשבת בשולחן הזה?"
"אני מצטערת, הוא **לאור** לשעה 19:30." (לשמור)
7. חודשי הקיץ הם החודשים עם הכי הרבה **פירות** בתל-אביב. (לתייר)
8. "אתם מכירים חברת ניקיון טובה? אני מחפשת **מנקים** למשרד החדש שלי."
(לנקות)
9. אני אוכלת את הסטייק שלי רק **עלוי** היטב! (לעשות)
10. בשעה 19:00 ה**מציגים** מסיימים לעבוד בחוף הים ומבקשים מה**מתרחצים** לצאת מהים. (להציל, להתרחץ)
11. "מי השאיר את הדוד (בוילר) **באוק**? הייתה שמש כל היום." (לדלוק)

נושאים נוספים



ADDITIONAL CONTENT

מְשִׁפֵּט נִיגוּד

לעומת ה + שם/שם עצם

הישראלים הם אנשים רועשים מאוד **לעומת** האירופאים.

בניגוד ל + שם/שם עצם

הדירות בתל־אביב יקרות מאוד **בניגוד** לבאר שבע.

משפט + לעומת זאת + משפט

יעל לא אוהבת את הים. **לעומת זאת**, תומר אוהב מאוד את הים.

השְׁלִימוּ בְּעֶזְרַת - לעומת זאת, בניגוד ל...
.....

Complete the sentences with בניגוד ל, לעומת, לעומת זאת.



1. בחודש שעבר נסענו לטבריה, לעומת זאת הם נסעו לאילת.
2. היא בעד תחבורה ציבורית בשבת, לעומת זאת הוא נגד.
3. השנה בישראל ירדו הרבה גשמים בניגוד ל שנה שעברה.
4. תל־אביב קטנה מאוד לעומת ניו יורק.
5. הוא גר בקומה האחרונה בבניין, לעומת זאת הם גרים בקומה ראשונה.
6. היא רוצה לעבור לצפון העיר, לעומת זאת, בעלה רוצה להישאר באותו אזור.
7. המכוניות בארץ יקרות, בניגוד ל המכוניות בארצות הברית.
8. תוכניות הטלוויזיה בערוץ 12 משעממות לעומת התוכניות בערוץ "כאן".
9. הוא אוהב להתקלח במים רותחים בניגוד ל דנה.
10. לילדים יש חופש גדול בקיץ בניגוד ל מבוגרים.

מְשִׁפֵּט וִיתוֹר

למרות ה / על אף ה + שם עצם (noun)

למרות הגשם, יצאנו לטיול.

Despite the rain, we went for a walk.

יצאנו לטיול, על אף הגשם.

We went for a walk, despite the rain.

אף על פי ש / אף ש + משפט (sentence)

אף על פי שהייתי חולה, הלכתי לעבודה.

Even though I was sick, I went to work.

הלכתי לעבודה אף שהייתי חולה.

I went to work, even though I was sick.

משפט א' + למרות זאת / עם זאת + משפט ב'

הלכתי לישון אתמול מוקדם, למרות זאת קמתי עייפה בבוקר.

I went to bed early yesterday. Despite this, I woke up tired in the morning.

⊗ **NOTE:** in the third option we can't change the order of the sentences, unlike the 1st and the 2nd options.



השלימו את המשפטים בעזרת -

למרות ה / על אף ה / אף על פי ש / אף ש / למרות זאת / עם זאת.



Complete the sentences with

למרות ה / על אף ה / אף על פי ש / אף ש / למרות זאת / עם זאת

1. הלכתי לעבודה למרות עייפות.
2. אף על פי האוכל בחתונה היה טעים, לא הייתי שבע.
3. נשארנו עד סוף ההופעה, אף ההופעה הייתה משעממת.
4. אף על פי לקמתי מוקדם, לא יצאתי לרוץ בירקון.
5. אף קניתי נעלי ספורט חדשות לפני חודש, לא השתמשתי בהן פעם אחת.
6. קפצתי בחבל בלי הפסקה במשך 10 דקות אף על פי כאב.
7. אף על פי אני בן אדם רגוע, התעצבנתי עליו מאוד.
8. אני מתאמנת שלוש פעמים בשבוע, למרות לא הצלחתי לסיים את המרתון.
9. אני אדחה את ארוחת הערב עד שתחזור למרות הרעב שלי.
10. אף על פי קושי, הצלחתי לסיים את המשימה בדיוק כמו שהבטחתי.



מְשִׁפֵּט ויתור VS מְשִׁפֵּט ניגוד

1. מְצִאוּ אֶת הַקְּשֵׁר בְּמִשְׁפָּט (וְתוֹר אוֹ נִגּוּד) וְהִשְׁלִימוּ בַּמִּלָּה הַנְּכֹנֶה.

Connect between the parts of the sentence with the right word.



1. הייתי עייף, עם כאב הלכתי למסיבה.
2. המכוניות בארץ יקרות לצומת מכוניות ביפן.
3. נשארנו עד סוף הסרט אל עם פיש הוא היה משעמם.
4. הלכתי למסיבה לארות עייפות.
5. בניגוד צרפת, בישראל אין קרואסונים טובים.
6. הוא גר בדירה קטנה, לצומת כאב הם גרים בבית גדול.
7. עם אלב דיאטה היא שמנה.
8. ישראל ענייה במים, לצומת כאב אירופה עשירה במים.
9. היא הגיעה לעבודה אל היא הייתה חולה.
10. השנה הקיץ כחות חם, לצומת קיץ בשנה שעברה.
11. ההוצאות שלהם נמוכות החודש בניגוד חודש שעבר.
12. ירד גשם, לארות כאב נסענו לטיול.
13. הדירות בישראל יקרות בניגוד דירות בסין.



2. השלימו את המשפטים.



Complete the sentences.

1. אני הולך ברגל לעבודה על אף ש

2. אני ממחזר את הזבל שלי, לעומת זאת

3. אנשים בישראל חוצפנים, אך

4. בשונה מתל-אביב,

5. צעירים בישראל חייבים להתגייס לצבא בגיל 18, בעוד ש

6. בסקוטלנד היום מחשיך בשעה 21:30, מנגד.

7. חשוב לי לקום בשעה מוקדמת כל יום, אף על פי ש

8. למרות הקושי, .

9. בישראל השבוע מתחיל ביום ראשון, בניגוד ל.

10. כשאני מגיעה הביתה בערב אני ממש עייפה, אבל

ה"א הידיעה בסמיכות

בסמיכות אנחנו מוסיפים את ה"א הידיעה רק לשם העצם השני
שם עצם (noun) + ה + שם עצם (noun)

The water bottle - בקבוק **המים**

כאשר יש שם עצם (noun) + שם תואר (adjective),
אנחנו מוסיפים את ה"א הידיעה גם לשם העצם וגם לשם התואר

The little bottle - **ה**בקבוק **הקטן**

כתבו את ה"א הידיעה רק במקום המתאים.



Write ה"א הידיעה only when needed.

1. אני צריכה להוציא את _____ תעודת _____ זהות שלי מהארנק.
2. _____ שפת _____ אם שלי היא צרפתית.
3. תלמידים הולכים ל_____ בית _____ ספר עם _____ תיקי _____ גב.
4. _____ תחנה _____ מרכזית של ירושלים מסובכת, הלכתי בה לאיבוד.
5. אחרי האימון אני שותה את _____ מיץ _____ תפוזים של כרימור.
6. אני אוכלת את _____ ארוחת _____ ערב שלי בשמונה בערב.
7. _____ תאריך _____ לידה של יוני הוא 5.7.1992.
8. _____ מזג _____ אוויר מחר חם מהרגיל.
9. אני קונה את _____ מיץ _____ טבעי בשוק.

באופן / בצורה / ב

In order to describe an action in Hebrew, you can use- באופן/בצורה/ב.
See the examples below.

איך הוא מדבר?

☒ הוא מדבר באופן כללי. ☒ הוא מדבר בצורה כללית. ☒ הוא מדבר בכלליות.

הגיוני, רציני, פרטי. היא לומדת באופן רציני.	שם תואר זכר (סיומת "י") ☒ with masculine adjectives that ends with "י"	באופן
הגיונית, רצינית, פרטית. היא לומדת בצורה רצינית.	שם תואר נקבה (סיומת "ית") ☒ with feminine adjectives that ends with "ית"	בצורה
היגיון, רצינות, פרטיות. היא לומדת ברצינות.	שם עצם ☒ with nouns	ב

1. ענו על השאלות בעל פה.



Let's talk - Answer the questions.

1. איך אתה אוכל בבוקר? _____
2. איך אתה לומד עברית? _____
3. איך אתה מטפל בבעיות אדמיניסטרטיביות? _____
4. איך אתה משתמש בכסף שלך? _____
5. איך המורה שלך מלמד עברית? _____
6. איך אתה נוהג? _____

2. השלימו עם המילה הנכונה.



Complete the sentences with the right word.

1. הם לומדים את השפה כאלו שיטתי.
2. הוא מדבר כ היגיון. הוא מדבר כצורה הגיונית.
3. ד"ר גולן רופא מסור, הוא מטפל בחולים כ מסירות.
4. היא פותרת תרגילים במתמטיקה כ קלות!
5. הוא מדבר כאלו טבעי ומתנהג כצורה טבעית.
6. ד"ר לוי מקבל חולים גם כאלו פרטי.
7. נהג האוטובוס נוהג כ זהירות.
8. ראש הממשלה חזר מחו"ל כאלו פתאומי.
9. אם היא תבקש עזרה, הוא יעזור לה כ רצון.
10. הזמנתי אותם לחתונה, הם יבואו כ שמחה.
11. דן כותב במחברת בעברית כ מהירות.
12. התלמידים קיבלו את ההודעה על ביטול הטיול כ עצב.
13. היא מלמדת עברית כצורה מקצועית.
14. שמתי כ טעות מלח בעוגה, במקום סוכר.
15. הוא דיבר על הבעיה כאלו כללי.
16. הם כבר כותבים וקוראים עברית כצורה חופשית ומדברים כאלו חופשי.
17. היא מדברת על תל אביב כצורה חיובית.
18. הם באים לשיעור כאלו קבוע.



לא / אלא

The word "אלא" means "but". So, when do we use "אלא" instead of "אבל"?

1. The first part of the sentence must be negative.
2. The second part of the sentence can't stand by itself - the first part of the sentence is needed.

אני לא רוצה פיצה, אלא המבורגר.

I don't want to eat pizza, but a hamburger.

מחר אני לא אלך לבנק, אלא מחרתיים.

I won't go to the bank tomorrow, but the day after tomorrow.

היא לא אוהבת את דני, אלא את יוסי.

She doesn't love Danny, but Yossi.

דוגמאות

אבל	אלא
אני לא רוצה לאכול פיצה, אבל אני אוכלת.	אני לא רוצה לאכול פיצה, אלא המבורגר.
מחר אני לא אלך לבנק, אבל אני אעשה כביסה.	מחר אני לא אלך לבנק, אלא מחרתיים.
היא לא אוהבת את דני, אבל דני אוהב אותה.	היא לא אוהבת את דני, אלא את יוסי.

השלימו עם המילה הנכונה.



Complete the sentences with the right word.

1. היא לא רעבה, היא צריכה לאכול. אכל
2. אנחנו לא רעבים אכל צמאים.
3. לא נסעתי לתל אביב כדי לבלות, אכל כדי לעשות סידורים.
4. הדירה שלנו קטנה אכל היא נמצאת בשכונה טובה.
5. היא לא סופרת אכל משוררת.
6. היום יורד גשם, אכל אתמול היה יום יפה.
7. הם לא קראו (לקרוא-קורא/ת) את הספר, אכל הם ראו (לראות-רואה) את הסרט.
8. היא ניקתה (לנקות-מנקה) את החדרים, אכל היא לא הספיקה לנקות את המטבח.
9. היא הזמינה למסיבה את דני, אכל היא לא הזמינה את יוסי.
10. לא שמעתי חדשות, אכל אני יודע מה קרה כי קראתי עיתון.
11. לא התקשרתי, אכל השארתי הודעה בוואטסאפ.
12. הוא לא יכול להתרכז כאשר יש רעש, אכל רק כאשר יש שקט.

עֵצִים בְּנִטְיָה

Plural - רבים	Singular - יחיד
עֲצָמָנוּ	עֲצָמִי
עֲצָמְכֶם	עֲצָמְךָ
עֲצָמָנוּ	עֲצָמְךָ
עֲצָמָם	עֲצָמוֹ
עֲצָמוֹ	עֲצָמָהּ

המילה "עצם" נמצאת תמיד בנטייה. היא מתארת את מי שעושה את הפעולה, הוא ולא אחר.
מגיעה לאחר פעלים מסוימים יחד עם מילות יחס שונות.

The word "עצם" means "self". In Hebrew, it will always be declined.
It always follows a verb and can be coupled with various prepositions.

היא דורשת **מעצמה** המון בעבודה.

She demands a lot **from herself** at work.

אני יכולה לעשות את זה **בעצמי**, אני לא צריכה עזרה.

I can do it **myself**, I don't need help.

הוא דואג רק **לעצמו**.

He only cares **about himself**.



השלימו את המשפטים בעזרת "עצם" בהטיה הנכונה.



Complete the sentences using the correct form of "עצם"

1. היא מצליחה בגלל שהיא בטוחה בעצמה.
2. למה את מטפלת בעצמך לבד ולא הולכת לרופא?
3. דנה לא רק דואגת למשפחתה, היא גם דואגת לעצמה.
4. אתן צריכות לשמור על עצמכן.
5. אנחנו לא אוהבים לדבר על עצמנו.
6. סיימנו את הלימודים. אנחנו מרוצים מעצמנו.
7. היא דורשת הרבה מאחרים וגם מעצמה.
8. בריאיון עומר סיפרה על עצמה.
9. "את לא צריכה לדאוג רק לאחרים, את צריכה לדאוג גם לעצמך".
10. לא אכפת לו מאחרים, הוא חושב רק על עצמו.

בְּלַעְדֵי בְּנִטְיָה

Plural - רבים	Singular - יחיד
בְּלַעְדֵינוּ	בְּלַעְדִי
בְּלַעְדֵיכֶם	בְּלַעְדֶיךָ
בְּלַעְדֵיכֶן	בְּלַעְדֶיךָ
בְּלַעְדֵיהֶם	בְּלַעְדָיו
בְּלַעְדֵיהֶן	בְּלַעְדֶיהָ

התחלנו את הישיבה בלי דן, התחלנו את הישיבה **בלעדיו**.

We started the meeting without Dan, we started the meeting **without him**.

ההורים שלי הולכים למסעדה ואני נשאר בבית.
הם אוכלים ארוחת ערב **בלעדיי**.

My parents are going to a restaurant and I'm staying home.
They're having dinner **without me**.

1. כתבו 4 משפטים עם המילים המוצגות ואחת מההטיות של "בלעדי".



Build a sentence using "בלעדי" and the words of the exercise.

לטוס + אחותי
אחותי מחכה לי בנתב"ג, היא לא תטוס בלעדיי.
ללכת למשרד הפנים + תעודת זהות
כלפזמכיס אמלרד הפנים חלוב לא ללכו תצודת זהות, לא מקבאים לירות בלעדי!.
הורים + ארוחת חג
כלאני פולכת לפרוים ללי לארוחת חג אני לוקחת את הכלב שלי. אני לא נוסעת בלעדיי.
חברות + לעבור דירה
בלעברתי דירה אמרתי תצד רבה לחברות שלי. בלעדין זה היה רבה יותר קלה.

2. השלימו את המשפטים בהטיות של "בלעדי".



Complete the sentences with the right form of בלעדי

1. איחרתי לפגישה, לכן היא התחילה בלעדי.
2. "דינה, את הגעת באיחור ולכן התחלנו את השיעור בלעדיך."
3. הילדים גדלו ועזבו את הבית, ולהורים קצת קשה להסתדר בלעדיהם.
4. רון יצא למילואים ולמשפחתו קשה להסתדר בלעדיו.
5. דנה ואורית ביקשו שנצא לטיול בלעדיהן.
6. הייתי חולה ולכן התחילו את הפרויקט בלעדי.
7. "חברים, ביטלתם ברגע האחרון ולכן נסענו לאילת בלעדיכם."
8. "בנות, אני לא רוצה ללכת לקולנוע בלעדיכן!"
9. ליאורה עסוקה מאוד אז היינו צריכים להסתדר בלעדיה.
10. ירון, הבן שלנו, נמצא בחו"ל ולכן חגגנו את החג בלעדיו.

אותו - אותה - אותם - אותן

Plural	Singular
אותם	אותו

Plural feminine	Singular Feminine
אותן	אותה

אפשר להוסיף מילות יחס כמו בדוגמה:

באותו / באותה / באותם / באותן ← אנחנו גרים **ב**אותה שכונה.
 לאותו / לאותה / לאותם / לאותן ← אנחנו נוסעים **ל**אותו מקום בקיץ.
 עם אותו / עם אותה / עם אותם / עם אותן ← אנחנו לומדים עברית **עם** אותו מורה.
 על אותו / על אותה / על אותם / על אותן ← אנחנו מדברים **על** אותו דבר.
 את אותו / את אותה / את אותם / את אותן ← הם הזמינו **את** אותה מנה.

יותם ואני עובדים **באותו** משרד.

Yotam and I are working in the **same** office.

דנית ואריאל הולכות **לאותה** חתונה.

Danit and Ariel are going to the **same** wedding.

הוא ישן **באותם** בגדים כבר שבוע.

He's been sleeping in the **same** clothes for a week.

דוגמאות

1. הַשְּׁלִימוּ אֶת הַמְשָׁפְטִים בְּ-אוֹתוֹ/אוֹתָהּ/אוֹתָם/אוֹתָן



Complete the sentences with אוֹתוֹ/אוֹתָהּ/אוֹתָם/אוֹתָן

1. ביום שני ורביעי אנחנו לומדים עם אותך מורה.
2. כל יום שישי אני אוכל עם אותם אנשים.
3. יש לי חבר שאוהב פוליטיקה, אנחנו כל הזמן מדברים על אותו נושא.
4. כל יום חמישי אני הולכת למסיבה עם אותן חברות.
5. אני לומד באולפן ב אותך כיתה כל שיעור, ועם אותם תלמידים.
6. חברים שלי ב אותו גיל כמוני.
7. לי ולשרה יש אותו תיק.

2. הַשְּׁלִימוּ בְּמִלַת יַחַס מְתְּאִימָה + אוֹתוֹ/אוֹתָהּ/אוֹתָם/אוֹתָן:



Complete the sentences with אוֹתוֹ/אוֹתָהּ/אוֹתָם/אוֹתָן coupled with the right preposition.

1. גלית ונורית למדו עם אותך מורה.
2. דפנה ודן נולדו באותו מושב ולמדו באותך כיתה.
3. רן וליאורה נפגשו עם אותם חברים.
4. יצחק ויעקב לומדים באותך פקולטה. הם משתתפים באותם שיעורים.
5. גלית ואבי נסעו לאותו מקום.
6. דניאל ומיכאל קיבלו מכתבים לאותו משרד, לאותך פקידה.
7. תמי וגליה חשבו עם אותו רעיון.
8. רותי ואיריס הולכות לאותך מסיבה.
9. שרה ויונתן קוראים את אותו העיתון.
10. טלי ואלון גרים אצל אותו בעל בית.

צווי חיובי

איך הופכים פועל לציווי חיובי?

ציווי מתקיים רק בפעלים בגוף שני (אתה, את, אתם, אתן). כדי ליצור פועל בזמן ציווי חיובי, יש להטות אותו לזמן עתיד ולהוריד את ה"אתתית נתי".

Speak Hebrew!

דבר עברית! (לדבר)

Make an effort!

עשה מאמץ! (לעשות)

1. השלימו את הטבלה.



Complete the table.

ציווי			עתיד	שם הפועל
אתם - אתן	את	אתה		
תנו	תני	תן	תיתן-תיתני-תיתנו	לתת
לבו	לבי	לבי	תלבי-תלבי-תלבו	לשבת
לכו	לכי	לכי	תלכי-תלכי-תלכו	ללכת
רבו	רבי	רבי	תרבי-תרבי-תרבו	לרדת
לכו	לכי	לכי	תלכו-תלכו-תלכו	לצאת
קחו	קחי	קחי	תקחו-תקחי-תקחו	לקחת
לכו	לכי	לכי	תלכו-תלכו-תלכו	לנסוע
לכו	לכי	לכי	תלכו-תלכו-תלכו	לבוא
קחו	קחי	קחי	תקחו-תקחי-תקחו	לקום
לכו	לכי	לכי	תלכו-תלכו-תלכו	לרוץ
לכו	לכי	לכי	תלכו-תלכו-תלכו	לזוז
לכו	לכי	לכי	תלכו-תלכו-תלכו	לשים
לכו	לכי	לכי	תלכו-תלכו-תלכו	לחכות

2. השלימו בעזרת הצורה הנכונה של הפועל בצווי חיובי.



Conjugate the verbs in the positive imperative form.

1. "רותם, את נוסעת מהר, רוצי לאט בבקשה!" (לנסוע)
2. ברכבת הכרוז אומר: "לב! למי" (לשים)
3. אני אומר לכלב שלי: "לפ פה!" והוא יושב, "לפ לי יד!" והוא נותן, "לפ הנה! (לפה)" והוא בא.
4. בבוקר אמא אומרת: "ילדים, קומו! כבר שבע ורבע!" (לקום)
5. בערב אמא אומרת: "ילדים, לכו לישון! כבר מאוחר!" (ללכת)
6. "את יכולה לשבת, הכיסא הזה פנוי. לפי כאן." (לשבת)
7. "למה אתם לא מחכים לי? חכו לי! אני כבר בא!" (לחכות)
8. "הנה - זה השולחן שלכם, לפי בבקשה." (לשבת)
9. "דורין, את לא צריכה לחכות לי, לפי למסיבה ואני אצטרף יותר מאוחר." (לחכות)



צווי שלילי

איך הופכים פועל לציווי שלילי?

כדי ליצור פועל בזמן ציווי שלילי, יש להטות אותו לזמן עתיד ולהוסיף לפניו את המילה **אל**.

Shira, **don't** do this!

שירה, **אל תעשי** את זה!

Ron, **don't** speak to them!

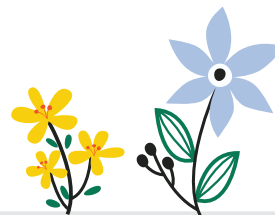
רון, **אל תדבר** איתם!

1. השלימו בעזרת הצורה הנכונה של הפועל בצווי שלילי.

Conjugate the verbs in the negative imperative form.



1. "רחל, אל תגידי לי מה לעשות!" (להגיד)
2. "חנה ורותי, אל תבואו אלינו היום, מפני שלא נהיה בבית." (לבוא)
3. "דליה, אל תביאי עוגה למסיבה." (להביא)
4. "ילדים, אל תשכחו לי! אני לומד למבחן." (להפריע)
5. "יוסי, אל תשכח את המזגן כי קר לי." (להדליק)
6. "דן, אל תכין לי קפה, כבר שתיתי." (להכין)
7. "חברים, אל תפחילו את המסיבה מאוחר!" (להתחיל)
8. "רותי, אל תכניסי את הפירות למקרר, תשאירי אותם בחוץ." (להכניס)
9. "אתם" אל תאסו בקיץ לאירופה, כי כרטיסי הטיסה יקרים מאוד." (לטוס)
10. "מיכל, אל תלכי לקחת איתך את המעיל כשאת יוצאת, ממש קר היום!" (לשכוח)
11. "דוד, אני הולכת לישון קצת. בבקשה אל תקלר אליי בשעה הקרובה." (להתקשר)
12. "אנחנו עושים לאוראל מסיבת הפתעה, אז אל תספרו לה כלום!" (לספר)



2. קראו את הטקסט וסמנו את הפעלים בצווי (חיובי או שלילי).

Read the text and underline the imperative verbs (positive and negative).



דברים שהלוואי שהייתי יודע לפני העלייה שלי לישראל



1. אל תנסה להשוות את ישראל למדינה שממנה הגעת:

חשוב להגיע לישראל בראש פתוח וברצון אמיתי להשתלב, ללמוד, להכיר. אל תחפש את הדברים שהיו לך במדינה שבה גדלת, כי רוב הסיכויים שתהיה מתוסכל מאוד!

2. התחל ללמוד עברית: הכול מתחיל מידיעת השפה העברית.

היא המפתח לעלייה מוצלחת. בלי עברית, אי אפשר להכיר חברים ישראלים, לצפות בטלוויזיה אחרי יום עבודה ארוך, להתקבל לעבודה טובה בתחום שלך או פשוט להרגיש שישראל היא הבית שלך.

3. צא לדרך: בחודשים הראשונים שלך בישראל נסה לטייל הרבה ולצאת מאיזור הנוחות שלך. בכל סופ"ש ארגן לעצמך טיול בדרום, בצפון, במקומות הסודיים שרק ישראלים מכירים.

4. שוחח עם אנשים שונים ממך: החברה הישראלית נותנת לך הזדמנות להכיר קהילות וזרמים חדשים. אם כל החיים שלך היית דתי, נסה לפגוש אנשים חילוניים. אם כל החיים שלך הסתובבת עם אנשים שמאלנים, נסה לדבר עם אנשים ימניים.

5. עשה משהו טוב: אחת הדרכים הטובות ביותר להתחבר לישראל וללמוד עברית היא להתנדב בעמותה. אתה תרגיש שאתה תורם לחברה ומתחבר למציאות הישראלית.

6. אמץ מנהגים ישראליים: אכול חומס ביום שישי בבוקר, עשה על האש ביום העצמאות, לך לים ביום הבחירות (אחרי שהצבעת כמובן) והרשימה עוד ארוכה.

7. התכונן לשינוי: המעבר לישראל הוא מסע ארוך, אישי, אינטנסיבי, משנה חיים. מסע זה עשוי להשפיע על האופי, על הזהות ועל הערכים שלך. אל תתנגד לשינויים האלה אלא קבל אותם באהבה.

4. השלימו את המשפטים בשים ובשים התאר בצורה הנכונה.



Complete the sentences with the nouns/adjectives written in the correct form.

1. בתל-אביב יש הרבה רחובות יפים (רחוב, יפה) - רוטשילד, אלנבי, בוגרשוב.
אני אוהב לטייל בלילה כי ה ערים (לילה) בישראל פחות חמים (חם).
2. בישראל יש הרבה מקומות מעניינים (מקום, מעניין) לראות. יש גם ערים
חדשות (עיר, חדשה) ו ערים עתיקות (עיר, עתיקה).
3. בכיתה יש חמישה אלמנטים גדולים (5, שולחן, גדול) ו שני כיסאות
קטנים (2, כיסא, קטן).
4. יש הרבה מאות צעירים (זוג, צעיר) שנותנים למות מיומנים
(שם, מיוחד) ל תנועות פקטנים (תינוק, קטן) שלהם.
5. בחודש יש בדרך כלל ארבעה שבועות (4, שבוע). כמה שבועות (שבוע) יש
ב שלוש שנים (3, שנה)?
6. בשיעור אנחנו לומדים הרבה מילים קלות (מילה, קשה). יש לזה הרבה
יתרונות חלופיים (יתרון, חשוב) ויש לזה גם קצת חסרונות (חיסרון).
7. "שלום, אני רוצה לעבוד אצלכם. יש לי הרבה ניסיון בעבודה עם מקומות קלים
(לקוח, קשה). אני יודעת איך למלא את פריצות (רצון) וגם לשים להם גבולות
(גבול) כשצריך."



5. טקסט - השלימו בשם ובשם התאר בצורה הנכונה.

Text: complete the sentences with the nouns/adjectives written in the correct form.



מה היית לוקח איתך לחלל?

אילן רמון



מה היית לוקח איתך לחלל? חפץ שיזכיר לכם בית חם (בית, חם): מחברת ריקה (מחברת, ריק) לרשום בה את כל פריכונות פאיווחים (זיכרון, מיוחד) שלכם, מכשיר מתקדמת (מצלמה, מתקדם) לזכור את כל מה שאתם רואים מסביב, (ספר, מעניין) כדי שלא יהיה משעמם, אוכל טעים (אוכל, טעים) ליהנות ממנו, מוזיקה וצ'יפ (מוזיקה, נעים) שתוכלו לשמוע כשתתגעגעו הביתה. ישראלים רבים (ישראלי, רב) מספרים שהם היו לוקחים תמונה אלסטית (תמונה, משפחתי), ספר תורה קטן (ספר תורה, קטן) או בגד ילד כחול ולבן (דגל ישראל, כחול ולבן). אבל יש ישראלי אחד שהפתיע את כולם מכיוון שבחר ב חפץ מיוחד (חפץ, מיוחד).

אילן רמון הוא האסטרונאוט הישראלי הראשון שטס לחלל. ב־1 בפברואר 2003 נהרג יחד עם צוות המעבורת, שהתפרקה עם חזרתה לאטמוספירה של כדור הארץ. לפני המסע שלו לחלל הוא נשאל את אותה השאלה: מה אתה רוצה לקחת איתך לחלל?

אילן רמון פנה ליד ושם בבקשה לקחת איתו פריט הקשור לשואה אשר היא מרכיב מלאכותי (מרכיב, משמעותי) ב צפות פופולרית ישראלית (זהות, יהודי, ישראלי) שלו. יד ושם הציעו לו לקחת את ציור "נוף ירח". צייר אותו פטר גינז, אצט' יפואי מוכר וסקרן (נער, יהודי, מוכשר, סקרן) ששהה בגטו טרזינשטאט בין השנים 1942-1944, עד שנשלח ל אחוזת פלצב (מותו, עצוב) באושוויץ ב-1944. הציור מתאר איך נראה כדור הארץ מהירח, כפי שחזה פטר בדמיונו. הילד התעניין רבות במדע ובטיסה לחלל וצייר את פציור פאפורס (ציור, מפורסם) בגיל 14. נראה שלפטר היו חלומות גדולים (חלום, גדול) ושאחד מהם היה לטוס לחלל. אילן רמון התעקש להגשים את חלומו.



בְּמִקוֹם בְּנִטְיָה

Plural - רבים	Singular - יחיד
בְּמִקוֹמֵנוּ	בְּמִקוֹמִי
בְּמִקוֹמְכֶם	בְּמִקוֹמְךָ
בְּמִקוֹמָנוּ	בְּמִקוֹמְךָ
בְּמִקוֹמָם	בְּמִקוֹמוֹ
בְּמִקוֹמוֹ	בְּמִקוֹמָהּ

דוגמאות

אני רוצה ללמוד עברית **במקום** לשחק במשחקי מחשב.
 I want to study Hebrew **instead of** playing computer games.

אני רוצה שאחותי תשטוף את הכלים **במקומי**.
 I want my sister to wash the dishes **instead of me**.

מָה הָיִיתָ עוֹשֶׂה בְּמִקוֹם הַדְּמוּת?



Let's talk: what would you do in those situations?

- הוא חולה וצריך להציג היום מצגת מול מלא אנשים בעבודה.
במקומו, הייתי לוקח תרופה מאוד חזקה כדי להרגיש טוב בזמן הפרזנטציה ואז חוזר הביתה וישן במשך כמה שעות.
- היא לא מספיקה להוציא את הילדה שלה מהגן היום.
במקומה הייתי מבקשת מחברים.
- היא קיבלה שובר מתנה לעיסוי מהעבודה אבל עבר התוקף שלו והיא לא השתמשה בו.
במקומה הייתי מתקלרת למקום פלצ'יסו' ובדוקת אס אפאר עקבא פארכה.

בַּעַל - חֵסֶר

שם עצם (noun) + בעל-בעלת-בעלי-בעלות
חסר-חסרת-חסרי-חסרות

יעל בעלת ביטחון עצמי גבוהה.

הישראלים הם אנשים חסרי סבלנות.

שם עצם (noun) + חוסר

חוסר הסבלנות בכבישים גורם לתאונות.



1. כתבו משפט בעזרת חסר/בעל/חוסר + המילה הכתובה והתמונה.



Write a sentence including חסר/בעל/חוסר and the word in the picture.



2

זמן

יש לו חוסר זמן כי מאוחר



1

בית

פהחור חסר בית



4

סבלנות

פוא חסר סבלנות



3

רישיון

פוא בעלת רישיון



6

תקווה

פוא נחצאת בחוסר תקווה



5

מוטיבציה

פוא בעל מוטיבציה גבוהה

2. השלימו את המשפטים: הוסיפו בעל/חסר בנטיה או חוסר. העזרו במילה המודגשת.



Complete the text with בעל/חסר or חוסר

- חסרי סבלנות
1. אנשים סבלנים מחכים לתורם בסבלנות, ואילו אנשים _____ עוקפים את התור.
 2. יעל אחראית מאוד, לעומת זאת משה _____ חסר אחריות לחלוטין.
 3. יש לו הרבה ביטחון עצמי, ואילו אח שלו _____ חסר ביטחון.
 4. את בחורה אחראית, אבל המעשה שעשית היה _____ חוסר אחריות \ חסר אחריות.
 5. חברות פרטיות פועלות ביעילות, ואילו חברות ממשלתיות פועלות ב_____ חוסר יעילות חמור.
 6. אני רגישה מאוד, וכאשר חבר שלי מדבר אליי ב_____ חוסר רגילות אני נפגעת.
 7. עובד חדש מגיע בדרך כלל חסר ניסיון. לכן הוא מקבל הדרכה והכשרה מעובד _____ בעל ניסיון.
 8. הוא יותר מדי בטוח בעצמו, לעומת זאת היא _____ חסרת ביטחון וביישנית.
 9. דינה זהירה כשהיא נוהגת ברכב, אבל היא _____ חסרת זהירות כשהיא נוהגת בקורקינט.
 10. הסלטים היו טעימים ומלאי טעם, אבל הדג היה _____ חסר טעם.
 11. עומרי יצירתי ואוהב לעצב דברים בבית, ואילו רוני _____ חסרת יצירתיות.
 12. במגדלים הגבוהים בתל-אביב גרים אנשים _____ בעלי אמצעים רבים. אנשים חסרי אמצעים לא יכולים להרשות לעצמם לגור שם.
 13. כל המשתתפים בכנס היו אנשים משכילים. אנשים _____ חסרי השכלה לא הגיעו.



מספרים גדולים

Big numbers

מיליון ← 1,000,000
(זכר)

בישראל חיים תשעה מיליון **אנשים**.

אלף ← 1,000
(זכר)

(שישה אלפים \ ששת אלפים)

הקיבוץ שלנו קטן, גרים בו רק שלושת אלפים **אנשים**.

מאה ← 100
(נקבה)
(חמש מאות)

המקרר שלי עולה חמש מאות ש"ח.

ספרת היחידות ← לפי מה שסופרים:

בתל־אביב יש 435,855 **תושבים** (תושבים ← זכר רבים)

ארבע מאות שלושים וחמישה אלף, שמונה מאות חמישים וחמישה **תושבים**.

בתל־אביב יש 213,356 **דירות** (דירות ← נקבה רבות)

מאתיים ושלושה עשר אלף, שלוש מאות חמישים ושש **דירות**.



כתבו את המספרים הנאים במילים על הצ'קים.



Write the following amounts on the cheques below.

5,652

PAY TO שלמו ל

₪ חמשת אלפים של מאות חמשים ולניס ל"ח N.I.S. ₪

SIGNATURE חתימה DATE תאריך

[Cheque No. מס' שיק] [Bank בנק] [Branch סניף X X] [X X] Account No. מס' חשבון

2,498

PAY TO שלמו ל

₪ אלפים ארבע מאות תשעים ולמנוף ל"ח N.I.S. ₪

SIGNATURE חתימה DATE תאריך

[Cheque No. מס' שיק] [Bank בנק] [Branch סניף X X] [X X] Account No. מס' חשבון

7,894

PAY TO שלמו ל

₪ שבעת אלפים למנוף מאות תשעים וארבעה ל"ח N.I.S. ₪

SIGNATURE חתימה DATE תאריך

[Cheque No. מס' שיק] [Bank בנק] [Branch סניף X X] [X X] Account No. מס' חשבון

10,240

PAY TO שלמו ל

נח נח

צלמת אלפרס מאת'ים וארבע'ים ל"ח N.I.S.

SIGNATURE תאריך

DATE / /

Cheque No. מס' שיק | Bank [בנק] | Branch [סניף X X] | Account No. מס' חשבון [X X]

8,971

PAY TO שלמו ל

נח נח

למנת אלפרס תשע מאות שבע'ים ואחד ל"ח N.I.S.

SIGNATURE תאריך

DATE / /

Cheque No. מס' שיק | Bank [בנק] | Branch [סניף X X] | Account No. מס' חשבון [X X]

9,563

PAY TO שלמו ל

נח נח

תשע אלפרס חמש מאות ששים ולשלוש ל"ח N.I.S.

SIGNATURE תאריך

DATE / /

Cheque No. מס' שיק | Bank [בנק] | Branch [סניף X X] | Account No. מס' חשבון [X X]

לפני - אחרי בנטיה

אני תמיד עושה שיעורי בית לפני שאני בא לשיעור.
 I always do homework **before** I come to class.

אני הילדה השנייה במשפחה. אחותי הגדולה נולדה לפניי.
 I am the 2nd child in my family. My older sister was born **before me**.



אחרי (after)

Plural - רבים	Singular - יחיד
אחרינו	אחרי
אחריכם	אחריך
אחריכן	אחריך
אחריהם	אחריו
אחריהן	אחריה

לפני (Before)

Plural - רבים	Singular - יחיד
לפנינו	לפני
לפניכם	לפניך
לפניכן	לפניך
לפניהם	לפניו
לפניהן	לפניה



אני שותה קפה בבוקר אחרי שאני מתקלחת.
 I drink coffee in the morning **after** I take a shower.

לחברה שלי יש ילד קטן. היא תמיד רצה אחריי.
 My friend has a little boy. She always runs **after him**.

השלימו לכני או אחרי בצורה המתאימה.



Complete the sentences with the right form of **לכני/אחרי**

1. אלכס מספר: "המשפחה שלנו לא עלתה לישראל ביחד.
אני עליתי ראשון, אחרי עלה אחי הצעיר ו אחרי עלתה אחותי.
אחרי \ אחרי עלו ההורים שלי, ו אחרי עלו סבא וסבתא. עכשיו כולנו ביחד, ואנחנו מקווים, שגם הדודים שלנו יעלו אחרי \ אחרי."
2. אנחנו נכנסנו לחדר ב-7:00 והם נכנסו ב-7:30.
הם נכנסו אחרי ואנחנו נכנסנו לפני.
3. בצה"ל המפקד הולך לפני החיילים. הוא אומר לחיילים: "אחרי!"
4. יצחק, קניתי לך כרטיס לקולנוע מפני שהגעת לקולנוע לפני.
5. יונתן ודני, הגעתי לפניכם לבר. לתפוס לנו שולחן בינתיים?
6. באנו לקופת חולים בשבע בבוקר.
חשבנו שנהיה ראשונים, אבל לפני היו כבר שני אנשים.



כְּנוּי חֲבוּר

כינוי חבור הוא חיבור של שם עצם עם מילת השייכות (של) בנטייה.

נו	י		שם עצם זכר יחיד (SM)
כָּם	ךְ		דוד + שלי = דודי
כֻּן	ךְ	+	שם עצם נקבה יחידה (SF)
הם	ו		ה ← ת
הֵן	ה		דודה + שלי = דודתי

נו	י		שם עצם זכר רבים (PM)
כָּם	ךְ		ים ← י
כֻּן	ךְ	+	שם עצם נקבה רבות (PF)
הם	ו		ות ← ותי
הֵן	ה		דודות + שלי = דודותי



דוגמה עם המילה "דוד":

זכר יחיד (SM)	נקבה יחידה (SF)	זכר רבים (PM)	נקבה רבות (PF)
דודי	דודתי	דודיי	דודותיי
דודך	דודתך	דודיך	דודותיך
דודך	דודתך	דודיך	דודותיך
דודו	דודתו	דודיו	דודותיו
דודה	דודתה	דודיה	דודותיה
דודנו	דודתנו	דודינו	דודותינו
דודכם	דודתכם	דודיכם	דודותיכם
דודכן	דודתכן	דודיכן	דודותיכן
דודם	דודתם	דודיהם	דודותיהם
דודן	דודתן	דודיהן	דודותיהן

השלימו את המשפטים בְּכַנֵּי חֵבֵר.



Complete the text.

- דני, תגיד, אמיך (האח שלך) עובד בהיי־טק? כי אליי (האישה שלי) מחפשת עבודה חדשה בתחום הזה.
- איפה אני (אמא שלו) גרה? חשבנו שכל אלמנתו (המשפחה שלו) גרה בתל־אביב.
- לכני (השכן שלי) מנגן על סקסופון. בכל פעם שהוא מתחיל לנגן, לכנו (הכלב שלו) מתחיל לנבוח ולא נותן לו להמשיך.
- ילדיהם (הילדים שלהם) חזרו ל ארצון (הארץ שלנו) בערב.
- לעבודתך (העבודה שלך) חשובה מאוד.

מְשֻׁפָּטִים סְתָמִיִּים בְּכָל הַזְמָנִים

שם פועל

+

מודאל



אפשר / אי אפשר / כדאי / לא כדאי / מותר /
אסור / חשוב / נעים / קשה / עדיף / קל /
מוטב (טוב יותר)

בהווה אנחנו רק צריכים להוסיף את **המודאל לשם הפועל**

כשמבקרים בתל-אביב, **כדאי ללכת** לשוק הכרמל.

חשוב להקשיב למורה שלכם בשיעור.

מוטב ללמוד מאוחר מאשר לעולם לא ללמוד.

1. כתבו טיפים לאנשים הרוצים לבקר בעיר שלכם.
השתמשו במודאלים.



Write 3 tips for people who want to visit your city. Use מודאלים.

1. **כדאי לדבר עם אנשים מקומיים לפני שאתם מגיעים.**

2.

3.

4.



בעבר אנחנו משתמשים ב**מודאל** + **היה** + **שם פועל** / **היה** + **מודאל** + **שם פועל**

כדאי היה להביא סוודר לירושלים.

היה כדאי להביא סוודר לירושלים.

2. כתבו מה היתה המציאות כשהייתם ילדים. השתמשו במודאלים.

Write sentences about your childhood. Use the מודאלים.



1. כשהייתי ילדה, היה אפשר לקנות כרטיס לקולנוע ב-10 ש"ח.

2.

3.

4.



בעתיד אנחנו משתמשים ב**מודאל** + **יהיה** + **שם פועל** / **יהיה** + **מודאל** + **שם פועל**

אסור יהיה לקנות בירה אחרי השעה 23:00.

יהיה אסור לקנות בירה אחרי השעה 23:00.

3. כתבו מה לדעתכם יקרה בעולם בעוד 70 שנים.
השתמשו במודאלים.



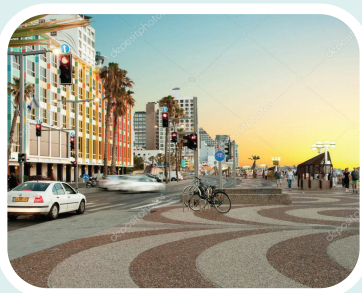
What do you think the world will look like in 50-70 years? Use מודאלים.

1. בעוד 70 שנים יהיה אפשר לבקר בירח.
- 2.
- 3.
- 4.

4. קראו את הטקסט והקיפו את כל המשפטים הסתמיים הנמצאים בו.



Read the text and underline all the sentences without subject.



היום בתל־אביב אפשר לעשות הכל.

בקיץ נעים לטייל בערב ברחובות ולראות את כל האנשים מסביב. אפשר ללכת לים בשבתות, אבל חשוב לשתות הרבה מים וצריך לשים קרם הגנה - כי השמש מאוד חזקה.

בתל־אביב רצוי להזמין מקום מראש למסעדות, כי העיר אמנם מלאה בהן, אבל הן מלאות באנשים בעצמן. לפעמים צריך לחשוב מראש לאן רוצים ללכת, כדי לאכול בלי להמתין הרבה זמן בתור.

קשה למצוא בעיר מקומות חניה, אבל האמת היא שזו עיר שעדיף ללכת בה ברגל ממקום למקום בכל מקרה, כי אין בה הרבה עליות וירידות.

לכן כשמגיעים לתל־אביב כדאי לבחור מלון ליד הים. ככה קל להגיע אל החוף ולא צריך למצוא מקום חניה.

תל־אביב היא עיר שבה מותר להיות מי שאתה רוצה, יש לה הרבה צדדים, והרבה סוגים של אנשים באים לגור בה.

מְשִׁפֵּט תְּנַאֵי

את משפטי התנאי אפשר לחלק לשתי קבוצות:

1. תנאי קיים (תנאי פשוט), משהו שיכול לקרות בזמן עבר/הווה/עתיד.

אם, בתנאי ש..., במקרה ש..., לא, אלא אם כן...

עבר:	מילת תנאי + פועל בעבר	אם אכלת שוקולד, למה אתה רוצה סוכרייה?
הווה:	מילת תנאי + פועל בהווה	במקרה שמשקיעים, מצליחים!
עתיד:	מילת תנאי + פועל בעתיד	נצא לטיול, בתנאי שייפסק הגשם.

2. תנאי בטל (תנאי היפותטי), תנאי שלא מתקיים ואין שום סיכוי שיתקיים.

א. תנאי בטל בצורת החיוב

לו / אילו + פועל בעבר + להיות בעבר בנטייה + פועל בהווה
לו הגעת בזמן לפגישה, היינו מספיקים לסיים לדבר על כל הנושאים. (אבל לא הגעת, ולכן לא הספקנו.)

ב. תנאי בטל בצורת השלילה

לו / לא / אלמלא / אילו לא + פועל בעבר + להיות בעבר בנטייה + פועל בהווה
לולא יצאת למסיבה אתמול, היית מגיע בזמן. (אבל כן יצאת, ולכן לא הגעת בזמן.)

ג. תנאי של חיוב / שלילה

אם + להיות בעבר בנטייה + פועל בהווה + להיות בעבר בנטייה + פועל בהווה
אם היית לומד, היית מצליח במבחן. (אבל לא למדת, ולכן לא הצלחת.) אם לא היית לומד, לא היית מצליח במבחן. (אבל כן למדת, ולכן הצלחת.) אם היית לומד, היית מצליח במבחן. (אבל לא למדת, ולכן לא הצלחת.)

1. השלימו את המשפטים הבאים.



Complete the sentences below.

1. אם שותים - לא נוהגים! (לשתות, לנהוג - הווה)
2. אם לברת, ללמנת! (לשבור, לשלם - עבר)
3. אם אנחנו נאכל הרבה גזרים - נראב יותר טוב. (לאכול, לראות - עתיד)
4. אם נחזור הביתה מאוחר, ההורים שלך מאוד יבאעו. (לחזור, לדאוג - עתיד)
5. אם יביב שלום בעולם, לא יביו יותר מלחמות. (להיות, להיות - עתיד)
6. אם התלמידים יקראו חדשות בעברית, יכאו טלוויזיה בעברית ו ישאעו שירים בעברית - הם ישאעו הרבה מאוד מילים חדשות ו ישאעו בכל המובנים של השפה! (לקרוא, לראות, לשמוע, ללמוד, להשתפר - עתיד)
7. אם חוצים, מפאנצים ו מלקיזים - מאעלים לכל מטרה! (לרצות, להתאמץ, להשקיע, להגיע - הווה)
8. אם נותנים לו אצבע, הוא חוצב את כל היד! (לתת, לרצות - הווה)



2. הרכיבו משפטים נל תנאי בטל מהמילים הכתובות והוסיפו המשנה.



Write sentences with תנאי בטל using the words given to you.

אני + ללכת + ים + שבת

אם לא הייתי הולכת לים בשבת, הייתי מסיימת את שיעורי הבית שלי בזמן.

אתה + לראות + טלוויזיה + לילה

אם לא הייתי רואה טלוויזיה כל הלילה, הייתי קם במאן אבית בספר.

אנחנו + להתעורר + שעון מעורר

אם היינו מתעוררים מהשעון המעורר, לא היינו מאחרים ללמד התעופה.

את + לאחר + אוטובוס

למא אחרת אוטובוס, הייתי מספיקה ללמוד ללמוד.

אני + להקשיב + הורים

אילו הייתי מקשיבת להורים שלי, הייתי לומדת טעויות.

אתם + למהר + הצגה

אם הייתם ממהרים להצגה, לא הייתם יושבים ביציץ.

הן + לדבר + הרבה

אילו לא היינו דוברות הרבה באמצע הלימוד, הן לא היו נלמדות למורה.

הוא + לעצור + תאונה

לו הוא עצר, הוא היה יכול למנוע את התאונה.

מילות זמן

בין 2 משפטים	לפני משפט	לפני שם עצם
1. לפני כן, קודם, קודם לכן	1. לפני ש	1. לפני
2. באותו זמן	2. בשעה ש, כאשר, כש	2. עד
3. לאחר מכן, אחר כך	3. לאחר ש, אחרי ש	3. מאז
4. מאז	4. מאז ש	4. במשך, במהלך, תוך כדי, בזמן, בעת, בתקופת
	5. כל עוד, כל זמן ש	5. לאחר, אחרי, כעבור, בתום
	6. עד ש	

בחרו באפשרות הנכונה.



Choose the right option.

1. כל עוד / לפני אני עובדת בערבים, אני יכולה ללכת לחדר כושר רק בבוקר.
2. אני מסיימת ללמוד השנה, כש / אחר כך אני אחפש עבודה.
3. במהלך / לפני ש הקיץ אני נוסעת לצרפת.
4. אני צמחונית מאז ש / קודם לכן / מאז אני בת 12.
5. מאז / לאחר ש הטיול לפריז אני אוכלת גבינות טעימות.
6. בעת / כאשר אתה מתקשר מוקדם בבוקר, אתה מעיר אותי.
7. במשך / כעבור הקורס אנחנו לומדים את הדברים הכי חשובים בשפה העברית.
8. לצערי, מאז ש / לאחר מכן התחילה הקורונה לא טסתי לחו"ל.
9. אני יכולה לשמוע משהו ולהקליד אותו במחשב בו זמנית / בתום.
10. המנהל שלו לא מרשה לו לדבר בטלפון תוך כדי / בשעה ש העבודה.

מילות תכלית

How to express purpose in Hebrew?

מילת תכלית בין 2 משפטים

לשם:

ירידה **לשם** עלייה.

בשביל:

צריך להשקיע בעבודה **בשביל** תוצאות טובות.

לצורך / למטרת:

אני הולכת לרופא **לצורך** בדיקה חשובה.

למען (בהקשר חיובי):

אני תורמת כסף **למען** חיילים.

מילת תכלית + שם פועל

בשביל:

אנחנו לומדים עברית **בשביל** להשתלב בחברה הישראלית.

כדי:

אני עושה ספורט **כדי** להרגיש יותר טוב.

במטרה:

אנחנו חוסכים כסף **במטרה** לקנות דירה.

מילת תכלית + משפט בעתיד

כדי ש:

אנחנו רואים טלוויזיה בעברית **כדי ש**הילדים שלנו ידברו עברית טוב יותר.

מילת תכלית + שם

לשם כך:

אני רוצה לרדת במשקל. **לשם כך**, אני לא אוכל עוגות.

לצורך זה:

אנחנו רוצים לטוס בקיץ לתאילנד. **לצורך זה**, אנחנו עובדים שעות נוספות.

קראו את הטקסט ובחרו באופציה הנכונה.



Read the text and fill in the blanks.

מספר עצות למי שמחפש דירה בתל-אביב:

1. כדאי לדרוש מבעל הדירה לקבוע את שכר הדירה בשקלים ₪ מנת (לצורך זה, על מנת, למען) למנוע עלייה בשכר הדירה בשל עליית הדולר.
2. רצוי מאוד להבטיח אפשרות להאריך את תקופת השכירות בתנאים דומים כדי ש, (לצורך זה, עבור) בעלי הדירה לא ידרשו שכר דירה גבוה יותר לאחר שנה אחת.
3. אם הוסכם שיהיה בדירה ריהוט או מכשירי חשמל, חשוב לבדוק את המצב שלהם ולכתוב זאת בחוזה במטרה (על מנת ש, במטרה, לשם) להימנע מוויכוחים בעתיד.
4. חשוב לבדוק שהשוכר לא יהיה אחראי לנזק טבעי שנגרם לדירה בגלל השימוש בה. ₪ מנת (לשם כך, למען, כדי ש) יש לכתוב זאת בחוזה ולסכם עם בעל הדירה מי ישלם על תיקונים.
5. ₪ מנת (בשביל, לשם, על מנת) לשמור על הזכות לצאת מהדירה לפני סוף תקופת השכירות, לא כדאי לחתום על חוזה שלא מאפשר העברת השכירות לשוכר אחר או הכנסת שותף חדש.
6. מומלץ לבדוק אם אתם זכאים להנחה בארנונה. ₪ מנת (על מנת ש, במטרה, לשם כך) אפשר לפנות למשרדי העירייה. ברוב הערים יש הנחה לסטודנטים.



מְשִׁפֵּט לֹאִי

ש / אשר

יונתן, **ש**לומד איתי בכיתה, משחק כדורגל במכבי ת"א.
יונתן, **אשר** לומד איתי בכיתה, משחק כדורגל במכבי ת"א.

כְּתֹבוּ שׁ / אֶשֶׁר / הַ (רַק אִם צָרִיךְ).



Write אשר / ש / if needed.

1. שכחתי את הספר ל קניתי בחנות אתמול באוטובוס.
2. המורה החדשה אל מלמדת בכיתה שלנו מאוד נחמדה.
3. החתונה ל הייתה אמורה להתקיים אתמול, נדחתה לשנה הבאה בגלל הקורונה.
4. דני ב לומד באוניברסיטת תל־אביב.
5. ההיסטוריה מלאה במלחמות ל מיותרות.
6. חדר הכושר ל נמצא ליד הבית שלי נסגר אתמול.
7. בית הכנסת אל בנו בשכונה שלנו עומד ריק.
8. הספרים אל נכתבו לפני 100 שנים, עדיין נקראים היום.
9. התוכנית ב משודרת בטלוויזיה כעת, לא מתאימה לילדים קטנים.
10. כל הבוקר ישבתי בבית הקפה ל הכי טוב בשכונה.

מְשֻׁפְּטֵי מִידָה

משפטי מידה משמשים אותנו כדי לתאר קשר של מידתיות.

Those sentences help us to show a connection of measure.

ככל שאני עובדת **יותר**, אני רואה את החברים שלי **פחות**.

The **more** I work, the **less** I see my friends.

ככל שישנים **פחות** בלילה, חוסר הסבלנות **עולה**.

The **less** you sleep at night, the **more** impatient you are.

1. הַשְׁלִימוּ אֶת הַמְשֻׁפְּטִים הַבָּאִים בְּמִלִּים הַמְצִינֹת כְּמוֹת:
(עוֹלָה/יֹרֵד, קָטָן/גָּדֹל, יוֹתֵר/פָּחוֹת) אוּ בְּאִמְצָעוֹת פּוֹעֵל מִתְּאִים.



Complete the sentences with יותר/פחות, קטן/גדל, יורה/יורד

1. ככל שאוכלים יותר עוגות, רמת הסוכר בדם עולה.
2. ככל ש יותר מזדקנים, הצורך שלנו לישון עצב.
3. ככל שאני לומדת יותר, הידע שלי עצב.
4. ככל שישנים פחות, כושר הריכוז קטן.
5. ככל שמעשנים יותר, הסיכוי לחלות עולה.
6. ככל שמוזיקאי מפורסם יותר, מחיר הכרטיס להופעות שלו עולה.
7. ככל שמתקרבים אל יום המבחן, ההתרגשות עצב.
8. ככל שהפער בין עשירים לעניים במדינה קטן, כך החברה בריאה והוגנת יותר.
9. ככל שהאבטלה במדינה קטנה, המצב הכלכלי והחברתי משתפר.
10. ככל שאני מתאמצת פחות, כך הסיכוי שלי להצליח יורד.

2. השלימו את המשפטים הבאים.



Find an end to each sentence.

1. ככל שמתבגרים,

2. ככל שאני מתעמק יותר בהיסטוריה של העם היהודי,

3. ככל שילדים קוראים כחות ספרים,

4. ככל שצורכים יותר חדשות,

5. ככל שעוברות יותר שנים מאז השואה,

6. ככל שיותר אנשים יודעים קרוא וכתוב,

תרגול מעולם לא - לעולם לא

מעולם לא + פועל בעבר + המשך המשפט

מעולם לא ביקרתי באינדונזיה, אבל אני רוצה לטייל שם בעתיד.

I have **never** visited Indonesia, but I want to travel there in the future.

לעולם לא + פועל בעתיד + המשך המשפט

לעולם לא אגור באילת, יותר מדי חם שם.

I will **never** live in Eilat, it's too hot there.

1. השלימו את המשפטים בעזרת - מעולם לא או לעולם לא.

Complete the sentences with לעולם לא / לעולם לא



1. לעולם לא נהגתי על משאית.
2. אני כל כך מצטערת! לעולם לא אעשה את זה שוב!
3. לעולם לא אגיע למסעדה הזאת שוב! היא ממש יקרה!
4. לעולם לא חשבתי שאפשר לאהוב מישהי כמו שאני אוהב אותך.
5. לעולם לא קיבלתי מתנה כזו! תודה רבה!
6. אני חושבת שהוא לעולם לא ידבר איתה שוב, הוא ממש כועס עליה.

2. כתבו 6 משפטים על עצמכם עם "מעולם לא" ו"לעולם לא".



Write sentences about yourself.

1. מעולם לא הייתי בתאילנד.
2. _____ מעולם לא
3. _____ מעולם לא
4. _____ מעולם לא
5. לעולם לא אגור רחוק מהמשפחה.
6. _____ לעולם לא
7. _____ לעולם לא
8. _____ לעולם לא



פְּתִיבַת חִיבוֹר

<p>מילות קישור המעידות על דעות אישיות:</p> <p>לפי דעתי/לדעתי, אני מאמין ש, אני חושב ש, אני מרגיש ש, מ/לפי נקודת המבט שלי לדוגמה: <u>מנקודת המבט שלי, המחבה פלסכמי</u> יכול היה להיות טוב יותר אם...</p>	<p>מילות קישור של רצף:</p> <p>ראשון/קודם, בתור התחלה, לבסוף, בסוף, ראשית, שנית, שלישית לדוגמה: <u>ראשית, רציתי להודות לבורי</u> ולצדו די...</p>
<p>מילות סיבה:</p> <p>כי, מפני ש, משום ש, מכיוון ש, בגלל ה, בעקבות, עקב ה, מסיבה זו לדוגמה: <u>מסיבה זו יש ללקח את המלך</u> הפסקת הצהדים...</p>	<p>מילות קישור של הוספה:</p> <p>ו, בנוסף ל, יתר על כן, בנוסף לכך, גם, עוד, נוסף על כך, כמו כן, כמו גם לדוגמה: <u>בנוסף, חלוב עצ"ן לרוב</u> הפורים מתעדים עכך...</p>
<p>ביטויי ניגוד:</p> <p>מצד אחד, מצד שני, בניגוד לכך, לעומת זאת לדוגמה: <u>עצמות זאת, רוב התומכים</u> בהפורה חזים...</p>	<p>מילות תוצאה:</p> <p>לכן, לפיכך, כך לדוגמה: <u>לכן חלוב עלתות הרבה מים</u> במהלך הטיוס...</p>
<p>מילות קישור המביעות דוגמה:</p> <p>לדוגמה, למשל, כגון, כמו, במיוחד לדוגמה: <u>יש הרבה נושאים שניתן לדבר</u> עליהם, כגון מלבר האקלים, באינטרציה וכו'...</p>	<p>מילות ניגוד:</p> <p>אבל, אולם, בכל זאת, אף על פי ש, למרות ה, על אף ש, בעוד ש, בשעה ש, על אף ה, אך, עם זאת לדוגמה: <u>באז להצדק חס, הצלון קך...</u></p>
<p>מילות אומדן:</p> <p>בערך, סביב, כ, פחות או יותר, בקירוב לדוגמה: <u>הכל פלוגה יש כ-200 חילים...</u></p>	<p>מילות סיכום:</p> <p>לסיכום, לסכם, בקיצור, לבסוף לדוגמה: <u>לסיכום, אני אלאח אם תפריח</u> עסטארט אפ לשני...</p>

שְׁמוֹת פְּעוּלָה

שם פעולה הוא שם עצם במשמעות של פעולה או תוצאה של פעולה.

שימו לב:

- יש שמות כועל שלא מתנהגים לפי התבנית של שמות הפעולה של הבניין שאליו הם שייכים.
- יש שמות כועל שיכולים להתאים ליותר מתבנית אחת.

NOTE:

- Some gerunds behave differently than their Binyan's pattern.
- Some gerunds can fit into more than one pattern.

בניין	תבנית	דוגמות שימושיות
ללמוד - למידה / לרוץ - ריצה לדאוג - דאגה לגנוב - גנבה	<p>הַפְּעוּלָה / הַפְּעוּלָה</p> <p>הַפְּעוּלָה</p> <p>הַפְּעוּלָה</p>	פעל
לבשל - בישול לקבל - קבלה	<p>הַפְּעוּלָה</p> <p>הַפְּעוּלָה</p>	פיעל
להזמין - הזמנה להסביר - הסבר להוסיף - הוספה	<p>הַפְּעוּלָה</p> <p>הַפְּעוּלָה</p> <p>הַפְּעוּלָה</p>	הפעיל
להישאר - הישארות להיראות - נראות	<p>הַפְּעוּלָה</p> <p>הַפְּעוּלָה</p>	נפעל
לקבל - קבלה	הַפְּעוּלָה	התפעל

כתבו את הכועל או את שם הפעולה.



Write the verb or the gerund.

1. קיבלתי הזמנה לחתונה של גלי, היא פלאנה גם את ענת.
2. את צריכה לפנות ימינה ב פנייה הבאה שתהיה לך.
3. הם נוסעים ברכבת לעבודה, מכיוון ש נסעו ברכבת יותר זולה מרכב.
4. אחרי שאני אוק את התואר שלי, אני אעשה מסיבת סיום בבית.
5. לא כדאי לטוס בסוף אוגוסט, מפני שכרטיסי ה טיסה יקרים מאוד.
6. המנהל הקודם של יונתן המליץ עליו, וה צדק שלו עזרה לו להתקבל לעבודה חדשה.
7. יש לו פתק החלפה. הוא רוצה לחלף את הבגדים שקניתי לו.
8. צפייה בטלוויזיה לאורך זמן משפיעה במיוחד על הילדים. יש לך גלפול גדולה על הקשב והריכוז שלהם.
9. אני גם רוצה קליט מהירה כמו שלך, אתה קולט הכל מהר מאוד!
10. אמא שלו כבר אישה מבוגרת, קשה לה לרדת במדרגות. לעומת זאת, לאבא שלו ה ירצה במדרגות לא קשה.
11. קיבלתי הצעה לקידום בעבודה, המנהל הישיר שלי ציל לי את זה אתמול.
12. הילד שלי בכה בבדיקה אתמול אצל הרופא כשהוא בדק לו את הגרון.
13. הם מתקדמים יחסית לאט בחומר, ה פתקנות שלהם איטית.



Coaching

שיעורי שיחה



חברה ישראלית

Israeli society

אוצר מילים

Vocabulary



Oriental	מזרחי-מזרחית	Religious	דתי-דתיה
Born in Israel	צבר-צברית	Orthodox	חרדי-חרדית
Community	קהילה	Secular	חילוני-חילונית
Group	קבוצה	Right wing	ימני-ימנית
Tension	מתח	Left wing	שמאלני-שמאלנית
United	מאוחד-מאוחדת	Arab	ערבי-ערבית
Army	צבא	Immigrant	עולה חדש עולה חדשה
Unjustified hatred	שנאת חנם	Settler	מתנחל-מתנחלת
		Askenazi	אשכנזי-אשכנזיה



1. הביעו את דעתכם.



Express your opinion.

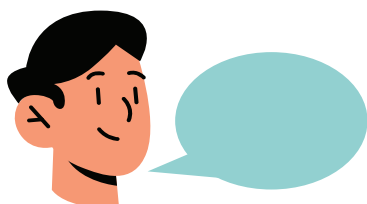
I think that - **אני חושב/חושבת ש**

I believe that - **אני מאמין/מאמינה ש**

It seems to me that - **נדמה לי ש**

according to me - **לפי דעתי**

I agree with - **אני מסכים/מסכימה עם**



1. לפי דעתך, האם הישראלים חוצפנים?

2. לפי דעתך, האם הישראלים אוהבים עולים חדשים?

3. לפי דעתך, האם הישראלים פטריוטיים?

4. לפי דעתך, האם הישראלים מאוחדים?

2. קראו את הסיפורים וענו על השאלות.



Read the stories and answer the questions.



הסיפור האמיתי של מרים פרץ

מרים פרץ נולדה במרוקו ועלתה לישראל לעיר באר־שבע בשנת 1964. כשהייתה בת 8 התחילה לעבוד בניקיון כדי לעזור להורים שלה. היא החליטה ללמוד באוניברסיטה, וסיימה תואר ראשון בספרות ובהיסטוריה. אחר כך התחתנה עם אליעזר פרץ ונולדו להם 2 בנים - אוריאל ואלירז. בהתחלה עבדה כמורה ואז כמנהלת בית ספר במשך 22 שנים.

כשהייתה בת 44 הבן הגדול שלה אוריאל נהרג בזמן פעילות של צה"ל. 12 שנים אחרי שנהרג אוריאל, גם אלירז נהרג בצבא. למרות הטרגדיות הנוראיות, מרים החליטה להיות דמות חינוכית מרכזית בישראל ולתת תקווה לאנשים. היא התחילה לדבר עם קהילות יהודיות בישראל ובעולם, בני נוער וחיילי צה"ל על ציונות וזהות יהודית.

מאז שהתחילה לעסוק בחינוך, מרים הדליקה משואה ביום העצמאות, קיבלה פרס ישראל ואפילו הייתה מועמדת להיות נשיאת ישראל! מרים פרץ היא סמל חשוב לחברה הישראלית: סמל של תקווה, אופטימיות ואהבה לעם ישראל.

1. איפה מרים עבדה לפני ההתנדבות?

2. מה קרה ל-2 הבנים של מרים?

לני הבנים של מרים נהרג בצבא.

3. למה מרים החליטה לדבר בפני הקהילות היהודיות, בני הנוער והחיילים?

מרים החליטה לדבר עם חינוכית ומתת תקווה לאנשים.

4. מה היא עשתה ביום העצמאות ה-66 למדינת ישראל?

מרים הדליקה משואה ביום העצמאות.



הסיפור האמיתי של טיטי - ייטאייש אינאו

טיטי היא עולה חדשה: היא נולדה באתיופיה ועלתה לארץ בגיל 12. 10 שנים לאחר מכן, ב-2013, קרה לה משהו מטורף: היא הפכה למלכת היופי של ישראל. היא הייתה המלכה הראשונה מהקהילה האתיופית בהיסטוריה של המדינה! בערב של הניצחון אמרה טיטי: "יש הרבה צבעים בחברה הישראלית, וחשוב להראות אותם לעולם!"

הניצחון שלה עשה הרבה רעש בישראל ובעולם! כל התקשורת דיברה עליה וכל המפורסמים רצו להכיר אותה - אפילו הנשיא האמריקני ברק אובמה הזמין אותה לבית הלבן!

טיטי היא סמל חשוב עד היום בחברה הישראלית. היא נתנה הרבה תקווה לקהילה האתיופית בישראל, והיא ממשיכה עד היום להיות כוכבת גדולה במדינה.

1. מאיפה טיטי עלתה לארץ?
טיטי צפתה לארץ מאתיופיה.

2. מה היא רצתה להראות בניצחון שלה?
טיטי רצתה להראות את כל הצבעים בחברה הישראלית.

3. למה טיטי היא סמל חשוב בחברה הישראלית עד היום?
טיטי היא סמל חשוב בחברה הישראלית כי היא נתנה הרבה תקווה לקהילה האתיופית בישראל.



הסיפור האמיתי של עדינה בר־שלום

עדינה באה ממשפחה חרדית. היא הבת של הרב עובדיה יוסף, שהיה הרב הספרדי הראשי של ישראל. היא למדה ורצתה להיות תופרת, עד שיום אחד היא החליטה לעשות משהו אחר. עדינה פתחה את המכללות החרדיות הראשונות בשביל לתת הזדמנות לכל החרדים בישראל ללמוד, לעבוד, להרוויח כסף, ובעיקר כדי לקרב בין חילוניים לבין דתיים.

לפני הרבה שנים, עדינה ראתה הפגנה של חילונים בתל אביב, ושמעה שהם צועקים דברים נגד החרדים. הם בעיקר אמרו שהחרדים חיים על הכסף של המדינה, שהם לא עובדים ולא תורמים לחברה. היא החליטה לעשות משהו ופתחה את המכללה החרדית הראשונה, אחרי שחשבה: 'אם החרדים יוכלו ללמוד באוניברסיטה, הם יוכלו להתקבל למקומות עבודה ולהפוך לעצמאים מבחינה כלכלית, עם כסף משלהם.' במצב שהיה באותו הזמן, הם לא יכלו ללמוד במקומות הרגילים, ביחד עם חילונים, כי האווירה שם לא מתאימה ללייף-סטיל שלהם. כיום, אלפי חרדים לומדים ועובדים במקומות שונים בישראל בזכות המכללות של עדינה בר שלום.

1. מאיזה סוג של משפחה באה עדינה בר־שלום?

עדינה באה ממשפחה חרדית.

2. למה היא חשבה על הפרויקט הזה?

עדינה חשבה על הפרויקט הזה כי היא ראתה הפגנה של חילונים בתל אביב, והיא אמרה לחרדים לא תורמים לחברה.

3. למה עדינה כל כך רוצה לתת אפשרות לחרדים ללמוד באוניברסיטה?

עדינה רוצה לתת אפשרות לחרדים ללמוד באוניברסיטה כדי ליצור לעצמאיים מבחינה כלכלית.

3. חִבְרוּ בֵּין שְׁנֵי הַטּוֹרִים.



Connect between the two rows.

צבר	אדם שהמשפחה שלו באה לישראל מאירופה
חילוני	אדם שגר בארץ אחרת ואז עבר לגור בישראל
לפי דעתי	אדם שנולד בישראל
אשכנזי	אני חושב
עולה חדש	אדם שנוסע בשבת ואוכל ביום כיפור

4. הַשְׁלִימוּ אֶת הַמְשָׁפְטִים בְּעֶזְרַת הַמִּילִים הַחֲדָשׁוֹת.



Complete the sentences with the new words.

1. אני חושב כמו יוסי. אני מסכים עם יוסי.
2. נטע חושבת שהאנשים בישראל מאוחדים, אבל לפי דעתי, יש הרבה מתחים בחברה.
3. התלמידים באולפן הם עולים חדשים.
4. בנימין נתניהו הוא ראש ממשלה ימני.
5. אני רוצה לדבר עברית כמו צבר!
6. יסמין אומרת שיש שנאת חינוך בין אשכנזים למזרחים.

עולים חדשים, שנאת חינוך, מסכים, ימני, לפי דעתי, צבר

5. קראו את הטקסט וענו על השאלות.



Read the text and answer the questions

החברה הישראלית

כשאני רואה אדם ברחוב או בשוק הכרמל, לא מעניין אותי אם הוא ימני או שמאלני, אם הוא מזרחי או אשכנזי, אם הוא דתי או חילוני, אם הוא נולד בארץ או נולד בחו"ל. כשאני רואה אדם ברחוב או בשוק הכרמל, הוא קודם כל אח שלי.

אבל בישראל יש לנו גם בעיה. אם מישהו עושה משהו לא בסדר, אז אני כועס עליו. ואז אני מתחיל לחשוב, אולי הוא עושה משהו לא בסדר כי הוא דתי? אולי כל הדתיים הם כאלה מעצבנים. ואולי זה משום שהוא תל-אביבי? אולי תל-אביביים הם אנשים שחושבים רק על עצמם. אולי זה משום שהוא חילוני...?

וזאת בדיוק הבעיה שלנו. כשאנחנו כועסים, קשה לנו לזכור שכולנו משפחה אחת. ואנחנו הישראלים, אנחנו אוהבים ושמחים בקלות, אבל אנחנו יכולים גם לכעוס בקלות.

אז אני מנסה ללמוד לשמוח בקלות, אבל לא לכעוס בקלות.

1. האם מי שכתב את זה אוהב ישראלים?

נ' לכתב את הטקסט אוהב את ישראלים, כולם "אחים" שלו.

2. האם אתם מרגישים בישראל שכולם משפחה אחת?



תרגיל סיכום מערך

Test yourself



לכתוב משפטים עם המילים הבאות



Write sentences with the following words.

חילוני:

בתם אביה אפלר למצוא שכונות חילוניות, שכונות דתיות
ואפילו שכונות חרדיות.

צבר:

סבא וסבתא שלי נולדו בקירק, אבל הפורק שלי ואני
צבריים כי נולדנו בארץ.

לפי דעתי:

לפי דעתי אין מקום טוב יותר לחיות בו מבישראל!

לא להיות פראיר

How to avoid being a "sucker"

אוצר מילים

.....

Vocabulary



Sign, banner	שָׁלֵט	Cheap	זול-זולה
Line	תור	Expensive	יקר-יקרה
Cab	מונית	Price	מחיר
Extra money	תוספת	Discount	הנחה
Meter	מונה	Promotion	מבצע

To cut the line	לעקוף את התור (עוקף-עוקפת)
To get a discount	לקבל הנחה (מקבל-מקבלת)
To give money back	להחזיר כסף ל (מחזיר-מחזירה)
To negotiate a price / to bargain	להתמקח עם/על (מתמקח-מתמקחת)



1. השלימו את המשפטים בעזרת המילים החדשות.



Complete the sentences with the new words.

1. אני לא יכולה לקנות ירקות במחיר יקר כל כך, אפשר לקבל פנח?
2. יש מבצע מיוחד בסופר, קונים שני בקבוקי חלב ומקבלים עוד אחד מתנה!
3. קיבלתי 30 סלס הנחה בקופה.
4. זה כבוד מדי. כמה עולה מסמך עד לבית בבקשה?
5. אנשים בישראל לא אוהבים לחכות בתור. הם תמיד מנסים לעקוף אנשים אחרים.
6. הזמנתי לחם עם הסלט שלי, אני צריך לשלם תוספת של חמישה שקלים.
7. באירופה אי אפשר לפתח: יש מחיר ואי אפשר לשנות אותו.
8. אני כבר לא קונה אצלו ירקות, זה יקר מדי!
9. החולצה עולה 80 שקל ונתתי לך 100 שקל. אתה צריך לפתור לי 20 שקל!
10. אתה חושב שאני הולך לקנות את זה? אין מצב!
11. אתה באמת חושב ככה? מה, אתה צוחק עלי?

אחוז, משלוח, מבצע, לעקוף, אין מצב, תוספת, הנחה, להחזיר, צוחק עלי, להתמקח עם/על, יקר

2. הקשיבו לפודקאסט וענו על השאלות.



Listen to the podcast and answer the questions.



מתנאל: הי טל! מה נשמע?

טל: מצוין, מה שלומך?

מתנאל: אני בסדר, אני רוצה לקנות מכונית חדשה.

טל: וואו, מזל טוב!!! איפה את קונה?

מתנאל: יש מקום של מכוניות ביפו, אבל אני חושבת שהמחיר שלהן קצת יקר.

טל: מתנאל, את לא פראיירית, את יכולה לבקש הנחה.

מתנאל: כן, את צודקת, אבל אני לא יודעת איך להתמקח.

טל: זה לא קשה, את צריכה לבקש מחיר יותר זול.

מתנאל: ואם הוא לא רוצה לעשות לי הנחה?

טל: אז את יכולה להגיד לו שיש עכשיו מבצע על מכונית כזאת בדיוק במקום אחר.

מתנאל: את ממש טובה! מה עוד אני יכולה להגיד?

טל: אם הוא אומר לך שאין הנחה, את יכולה להגיד, 'אין מצב שאני קונה את האוטו במחיר הזה.'

מתנאל: אוקיי, תודה רבה טל!

טל: בהצלחה!



1. מה מתנאל רוצה לקנות?

מתנאל רוצה לקנות מכונית חדשה.

2. מה הבעיה של מתנאל?

הבעיה של מתנאל היא שהמחיר של המכוניות יקר מדי.

3. מה מתנאל צריכה לעשות? מה היא צריכה להגיד?

מתנאל צריכה לבקש הנחה. היא צריכה לומר לו שיש מבצע על מכונית כזאת בדיוק במקום אחר.

4. מתי אתם צריכים להתמקח בישראל? מה אתם אומרים?

3. איך אפטר להגיב בסיטואציות הבאות?



How would you react in the following situations?

1

אתה רוצה לנסוע לאולפן במונית.
הנהג עושה בכוונה סיבובים והמחיר עולה.
מה אתה אומר לו?



2

אתה צריך דחוף דרכון חדש. אתה מנסה
להתקשר למשרד הפנים כבר שבועיים, אבל
אף אחד לא עונה. פתאום מישהו עונה, אבל
הוא רוצה לחזור אליך בעוד מספר ימים...
אתה לא מוכן לסיים את השיחה.



3

אתה בבנק, מחכה כבר חצי שעה
בסבלנות. פתאום מישהו עוקף אותך.



אתה הולך לשוק כדי לקנות 10 לחמניות
לשבת, ואתה מנסה לקבל הנחה.



4. מה אתה רואה בתמונה?



What do you see in the picture?



גלל



תור



אוניב



מכרז



לכפתוקו



משלוח

מונה, משלוח, תור, להתמקח, מבצע, שלט

5. קראו את הטקסט וענו על השאלות.



Read the text and answer the questions.

אני בחיים לא יוצא פראייר. אין מצב שאני משלם שקל אחד שאני לא צריך לשלם. אני יודע לקבל הנחות ולקבוע מחיר טוב עם נהג מונית. ואני לא קמצן, זה עניין של עיקרון. אף אחד לא עוקף אותי בתור, אף אחד לא עובד עליי ואף אחד לא עושה לי בעיות. כולם יודעים שאני לא יוצא פראייר בחיים.

בדיוק עכשיו אני משלם כסף לרשות המיסים. אני משלם להם רק רבע מהמשכורת שלי, לא שקל אחד יותר.

בישראל אסור להיות פראייר, אנשים כה יודעים לנצל פראיירים. אם אתה עושה קניות כמו פראייר, אתה משלם יותר כסף. אם אתה נוהג בכביש כמו פראייר, אתה מאחר. אם אתה מוצא עבודה כמו פראייר, אז אתה עובד יותר ומרוויח פחות.

אבל כשישראלים רוצים לעזור למישהו, אז לא אכפת להם להיות פראיירים. הם נותנים מכל הלב, גם אם זה אומר שהם משלמים יותר כסף, מאחרים, או עובדים יותר.

1. האם מי שכתב את זה פראייר?

א' לכתב את זה חושב לפזא לא פראייר.

2. האם אתם חושבים שאתם פראיירים?

3. האם אתם יכולים לספר על מקרה שיצאתם בו פראיירים?

6. הקשיבו לשיר!



Listen to the song!



לא פראיירים, הדג נחש.

מילים: אמיר בן עמי, גיא מר, דודוש קלמס, יאיר כהן אהרונוב, משה אסרף, שאנן סטריט ושלומי אלון. לחן: אמיר בן.



7. קראו והקיפו את הטענות הטובות ביותר!



Read and pick the best arguments.

בביתכם התקיימה מסיבה והיה רעש רב. השכנים התלוננו ואפילו פנו למשטרה. אתם רוצים לכתוב פתק כדי לשים אותו במעלית ולהתנצל בפני השכנים. מה אפשר להגיד? ומה לא כדאי להגיד כדי לא לעצבן את הדיירים עוד יותר?:

1. לא שמנו לב לשעה.
2. השתדלנו לא לעשות יותר מדי רעש.
3. היינו צריכים להודיע לכם לפני המסיבה.
4. בפעם הבאה לא נשים מוזיקה.
5. אנחנו נשלם אם נגרם נזק לבניין.
6. סליחה על ההפרעה.
7. אנחנו מבינים את הכעס.
8. X אנחנו נמשיך לעשות מסיבות רועשות!
9. אנחנו מזמינים שירות ניקיון כדי לעשות סדר בחדר המדרגות ובמעלית על חשבוננו.

עכשיו, כתבו את הפתק באמת!

לבנים יקרים,
קודם כל אנחנו חוצים מאוד סליחה עם הפרעה.
אנחנו מבינים את הכעס שלכם. הלתוצטנו לא עלולת
יותר מדי רעש. אנחנו מבטיחים לרפאם פהאפ לא
למים מוזיקה ואנחנו מודיעים לכם לפני המסיבה.
אנחנו משלמים עם כל נזק שנרם מבינינו ומבינים שירות
ניקיון עם חלבונו. מקווים לאתם מבינים.

תודה,

בשבנים מדירה 3:

תרגיל סיכום מערך

Test yourself



לכתוב משפטים עם המילים הבאות



Write sentences with the following words.

הנחה:

בסוף הצופה בקניון יש פרחי פרחות בחנויות פהגדים.

לעקוף:

אני אף פעם לא נותנת מאנלים לעקוף אותי בתור, רק נלים
בהריון ואנלים מבוגרים.

מחיר:

במחירים לם בירקות ופירות עלו מאוד בחובלים באחרונם.

ראשי תיבות Hebrew Acronyms

אוצר מילים Vocabulary



Abroad	חו"ל	Afternoon nap	שנ"צ
Unpaid work leave	חל"ת	Knife and fork ("utensils")	סכו"ם
Schedule	לוח"ז	Ben Gurion International Airport	נתב"ג
Saturday evening	מוצ"ש	Weekend	סופ"ש

1. פְּרְקוּ אֶת רֵאשֵׁי הַתְּבוּת לְפִי הַדּוּגְמָה



Break down the acronyms like in the example.

1. לוח"ז = לוח + זמנים
2. שנ"צ = שנת + צהריים
3. נתב"ג = נתחם תעופה + בגן גוריון
4. חל"ת = חופשה + תלמוד
5. סכו"ם = סכין + מכלים
6. סופ"ש = סוף + שבוע
7. חו"ל = חוץ + לארץ
8. מוצ"ש = מוצאי + שבת

2. מה אתה רואה בתמונה?



What do you see in the picture?



חו"ם



נתבי"ג



סכו"ם



דו"ט



לני"צ

3. השלימו את המשפטים בעזרת המילים החדשות.



Complete the sentences with the new vocabulary.

1. אם אתה עייף באמצע היום, אפשר לעשות _____ לני"צ.
2. אם אתה רוצה לאכול, אתה צריך צלחת ו _____ סכו"ם.
3. אם נמאס לך מישראל, אתה יכול לנסוע ל _____ חו"ם לכמה ימים.
4. במהלך השבוע אתה עובד. ב _____ סופ"ש אתה נח.
5. אין לי זמן להיפגש איתך שבוע הבא, ה _____ דו"ט שלי עמוס מאוד!
6. יונתן עובד קשה כל השבוע, אבל ביום שישי הוא תמיד עושה _____ לני"צ.
7. עמית עסוקה מאוד, אז היא כותבת כל דבר ב _____ דו"ט שלה.
8. אנחנו אוכלים ב _____ סכו"ם מיוחד ביום שבת ובחגים.
9. הם סטודנטים, הם יכולים לטוס ל _____ חו"ם רק ב _____ סופ"ש!

לו"ז, שני"צ, סכו"ם, סופ"ש, חו"ל

4. ענו על השאלות בעל פה ובכתב.



Answer the questions orally and then write full answers.

1. מה החופשה הכי טובה שהייתה לך בחו"ל?

2. מה אתה אוהב לעשות כשאתה בנתב"ג?

3. האם אתה נרגש כשאתה חוזר לישראל ומגיע לנתב"ג?

4. מה היעד הכי טוב לסופ"ש בחו"ל?

5. איפה עדיף להיות בחל"ת, באירופה או בישראל?



5. קראו וסמנו את ראשי התבות.



Read and underline the acronyms.

התכנית של הדס

וואו, אני ממש רוצה לטוס לחו"ל.
אבל עכשיו אני בחל"ת אז אין לי כסף.
אחרי הקורונה אני נוסעת לנתב"ג, במוצ"ש.
אני בודקת בלו"ז מתי יש טיסה, וטסה עד הסופ"ש הבא.
אם יש לי מספיק זמן אני יכולה לעשות שני"צ על איזה כיסא בדיוטי פרי.

1. למה הדס לא יכולה לטוס?

הדס לא יכולה לטוס כי היא בחל"ת ואין לה כסף.

2. מתי הדס רוצה לטוס?

הדס רוצה לטוס אחרי הקורונה באמצ"ש.

3. לכמה זמן היא רוצה לטוס?

הדס רוצה לטוס אמצ"ש עד בסופ"ש הבא.

4. אם יש לה זמן, מה היא רוצה לעשות בשדה התעופה?

אם לה זמן היא רוצה לעלות לני"צ בדיוטי פרי.



תרגיל סיכום מערך

Test yourself



לכתוב משפטים עם המילים הבאות



Write sentences with the following words.

חול:

בטיוח בראשון שלי לחיים ביה קברים.

שניצ:

כלאני לא ילנה טוב במיכה אני צולק לניצ ביוס אחרי.

לוז:

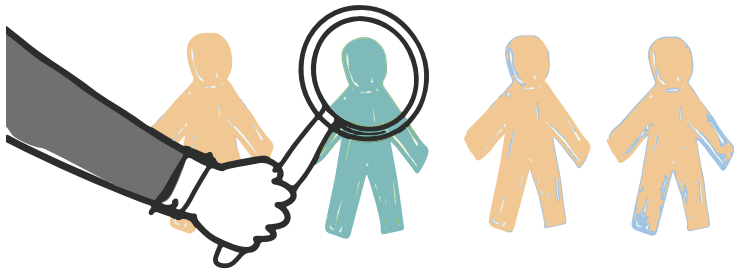
בזמן בקורונה פאזי שלי ביה ריק!

חיפוש עבודה Looking for a Job

אוצר מילים Vocabulary



Part time job	חצי משרה	Experience	נסיון
Shift	משמרת	Field	תחום
CV	קורות חיים	BA	תואר ראשון
Driving license	רשיון נהיגה	Master	תואר שני
Requested	דרושים	Skills	כשורים
Candidate	מועמד	Job interview	ראיון עבודה
To look for a job	לחפש עבודה (מחפש-מחפשת)	Mother tongue	שפת אם
To find a job	למצוא עבודה (מוצא-מוצאת)	Ad	מודעה
		Full time job	משרה מלאה



1. מצאו עבודה מתאימה למועמדים הבאים.



Find a suitable job for the following candidates.



שם: ג'רמי

ארץ מוצא: עולה חדש מצרפת.

שפות: שפת אם - צרפתית. אנגלית טובה (קורא, כותב ומדבר).

תכונות: לא אוהב לעבוד עם אנשים.

ביישן מאוד (לא אוהב לדבר מול אנשים).



שם: אלי

ארץ מוצא: נולד בניו יורק אבל גר בישראל מגיל 3.

שפות: שפת אם - עברית ואנגלית.

ניסיון תעסוקתי: בצבא הוא היה במודיעין.

בעל תואר ראשון בתקשורת ובמנהל עסקים.

יש לו קצת ניסיון.

מחפש משרה מלאה.



שם: יפעת

גיל: 23

ארץ מוצא: צברית

ניסיון תעסוקתי: בצבא הייתה לוחמת.

תכונות: אוהבת לעבוד בצוות.

מחפשת חצי משרה, כי היא לומדת לתואר שני.



שם: ליאורה

גיל: 17

מחפשת עבודה זמנית, כי היא מתגייסת לצבא בעוד 4 חודשים.
מחפשת עבודה במשמרות ערב.
יש לה רשיון נהיגה לאוטו ולאופנוע.

2. כתבו את השם של המועמדים שיוכלים להתקבל לעבודות האלה.

Write the name of the candidates who can be hired for these jobs.



אם, יפעת ואם ג'רמי	דרוש עובד מעל גיל 18
אם ויפעת	דרוש עובד בעל תואר ראשון
ע'אורף	דרוש שליח ברשת מסעדות סושי
אם ואם ג'רמי	דרוש עובד במשרה מלאה
אם	דרוש עובד עם אנגלית ברמת שפת אם
אם	דרוש כתב לעיתון הישראלי "ידיעות אחרונות"
אם יפעת ואם ג'רמי	דרוש עובד אחרי צבא
אם, יפעת ואם אורף	דרושה אשת מכירות, עבודה במשמרות, לא צריך ניסיון

3. קראו את המודעות.



Read the ads.

Graphic studio
Today 10:00

אנחנו מחפשים מעצב גרפי לסטודיו מגניב בתל אביב.
המודעה מיועדת לנשים וגברים כאחד.
מועמדים עם ניסיון קודם בלבד.

shara
Today 10:00

דרושים מלצרים וברמנים.
משמרות גם במוצ"ש. פרטים במסעדה.

Shira
Today 10:00

בואו לגדול איתנו!
דרושים עובדים עם ניסיון בתחום הניהול.
מועמדים אחרי צבא בלבד.

Abraham
Today 10:00

דרושים עובדים/דרושים עובדות
לעבודה במשמרות, עבודה במשרה חלקית,
סביבת עבודה יציבה ונעימה, תנאים טובים.



Ulpan Integraliah
Today 10:00



לאולפן אינטגרליה דרושים מורים/דרושות מורות עם הרבה מוטיבציה וכריזמה! ניסיון בתחום ההוראה, רצון לעבוד עם עולים חדשים, משמרות בוקר וערב. מועמדים עם תואר ראשון בלבד.

UlpanIntegraliah



David
Today 10:00



לחברת הייטק דרושה מנהלת משרד.

בעלת אנגלית טובה, ברמת שפת אם. שפות אחרות: יתרון. עבודה במשרה מלאה.





Writing professional emails in Hebrew.

To start with:

Hello	שלום
Hello	שלום רב
To whom it may concern	לכל מאן דבעי

To explain why you're writing this email:

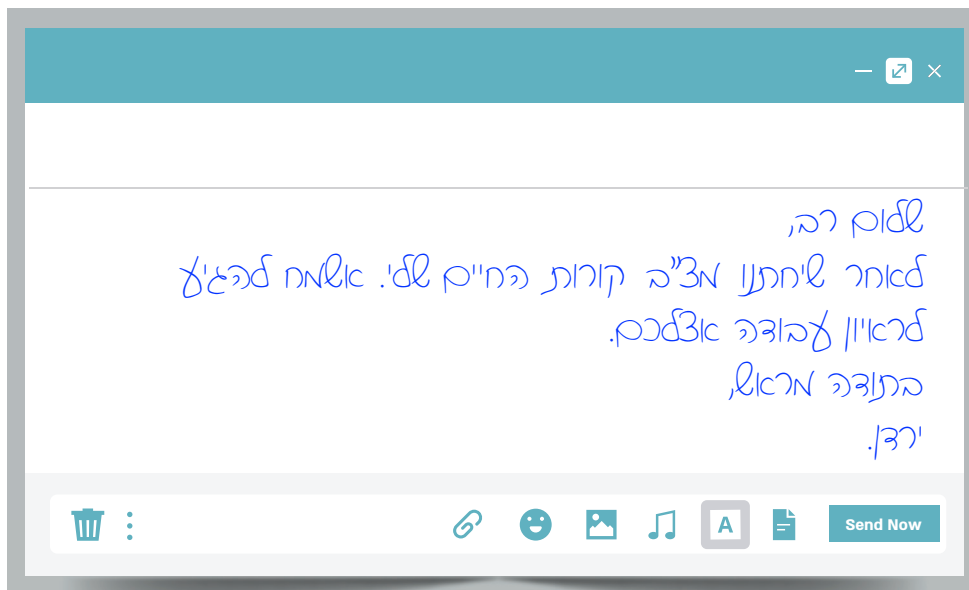
Following our phone call	לאחר שיחתנו בטלפון
Following the ad you published	בעקבות המודעה שפרסמתם
Please find attached my resume	מצ"ב = מצורף בזאת קורות החיים שלי
Below is my resume	להלן קורות החיים שלי
I would like to apply	ברצוני להגיש מועמדות
I would love to come for a job interview	אני אשמח להגיע לראיון עבודה

To conclude:

I look forward to hearing from you	מצפה לשמוע מכם
I would be glad to give you more details	אשמח לתת לכם עוד פרטים
I'm available for any question	אני זמין/זמינה לכל שאלה
Thanks in advance	בתודה מראש
Regards	בברכה

5. כתבו מילים לפי הסיטואציות הבאות.

Write emails in the following situations.

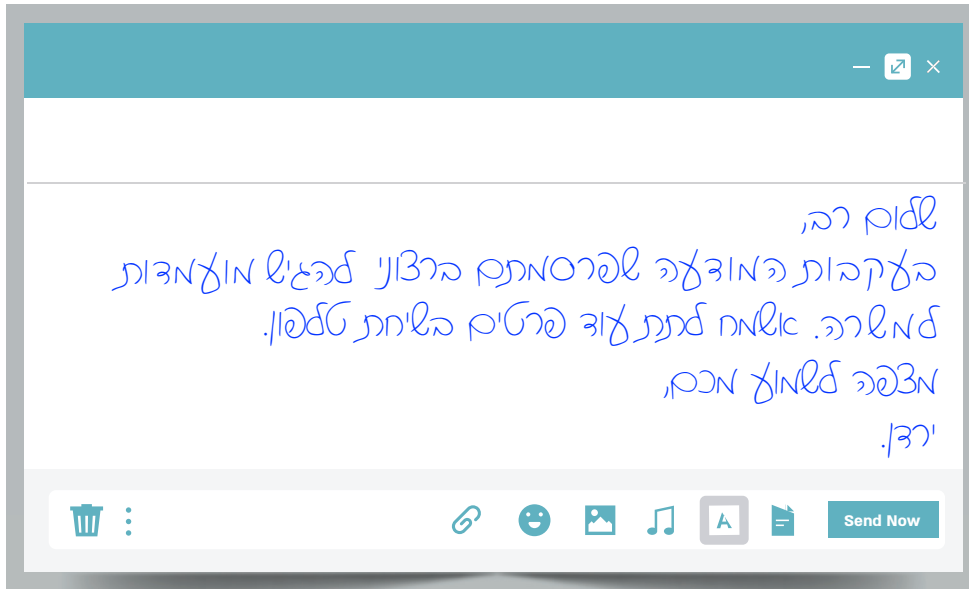


1

אתה רוצה להעביר את קורות החיים שלך אחרי שיחת טלפון טובה.

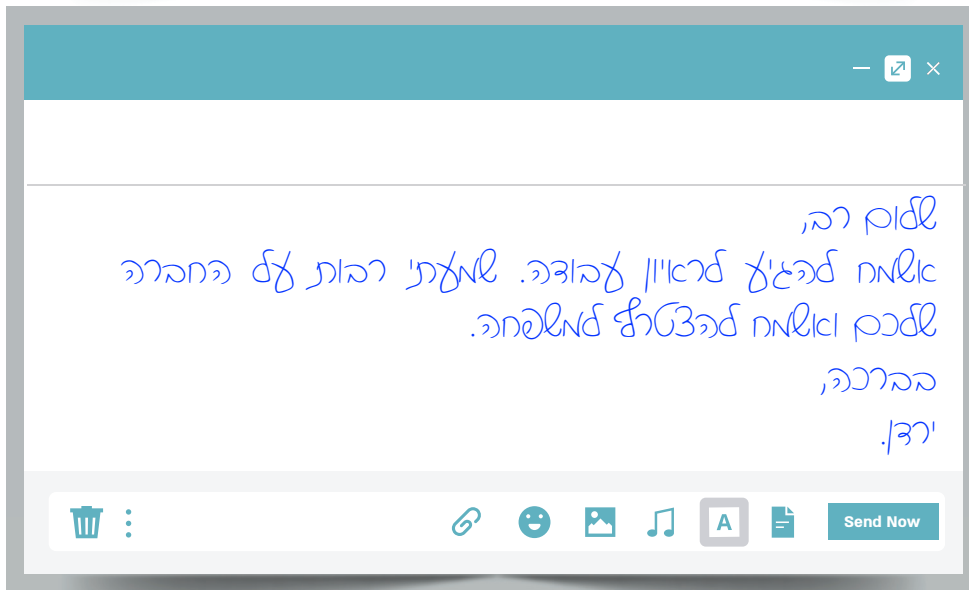
2

**אתה רוצה
להראות שאתה
מעוניין לקבל
את המשרה.**



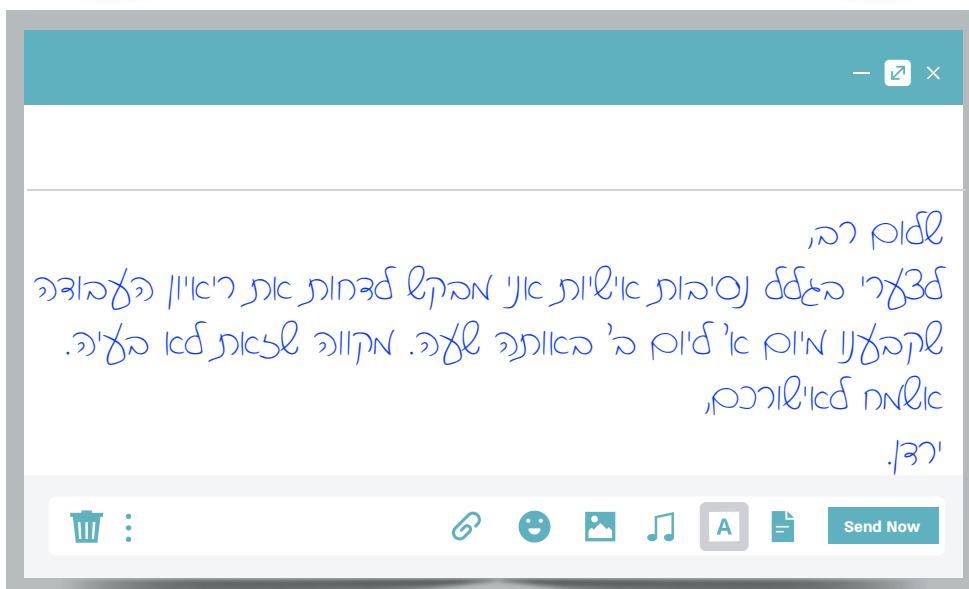
3

**אתה רוצה
להגיע לריאיון
עבודה.**



4

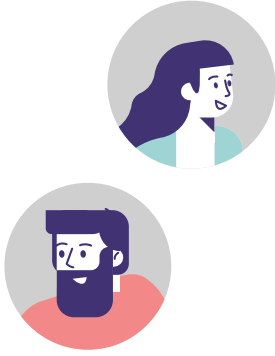
**אתה רוצה
לדחות
את ריאיון
העבודה מיום
א' ליום ב'.**



6. מה הסיפור שלך?



Write your own story.



קוראים לי [] ואני בן/בת [] .
יש/אין לי תואר [] ב []
ואני מחפש עבודה בתחום ה [] .
אני אוהב [] לא אוהב [] לעבוד בסופ"ש,
מעדיף [] משרה מלאה [] חצי משרה []
שפת האם שלי היא [] ,
אבל אני יודעת/גם לדבר [] (וגם עברית!).

7. מהי עבודת החלומות שלך?



What is your dream job?

איזו עבודה היית רוצה לעשות בישראל? תחום, שעות, כישורים, אווירה, מיקום...

תרגיל סיכום מערך

Test yourself



לכתוב משפטים עם המילים הבאות



Write sentences with the following words.

קורות חיים:

כלצמיתי אמרתי זריח עכתוב את קורות החיים שלי בעברית
וכי היה לא פשוט אהם בסוף הצלחתי.

לחפש:

כלס"מתי את פא'מאזיס פייתי זריכה עחפל עבובי חובלים
הים עפני למצאתי מלכו לרציתי.

משמרות:

עפני הצבא הרבה ילראים עובדים בעבובי עם משמרות
אהם כלעצמים הדרק כלם מצדימים מלרפ מלאב.

בִּירוֹקְרַטְיָה יִשְׂרָאֵלִית

Israeli bureaucracy

אוצר מילים

Vocabulary



Website	אתר אינטרנט	First name	שם פרטי
Gift	מתנה	Surname	שם משפחה
Post office	דואר	Address	כתובת
Customer service representative	נציג שרות	Cell phone	נייד
To send to	לשלוח ל (שולח-שולחת)	Date of birth	תאריך לדה
To register	להירשם ל (נרשם-נרשמת)	Sex	מין
To fill	למלא (ממלא-ממלאת)	Single	רוק
To cancel	לבטל (מבטל-מבטלת)	Married	נשוי
		Form	טופס



1. למלא את טופס ההרשמה



Fill out the registration form.

טופס הרשמה לאולפן אינטגרליה

שם פרטי: ילמא _____ שם משפחה: ילמא _____

מספר תעודת זהות: 123456789 _____

כתובת: פרצמ 14, בת ים. _____

כתובת מייל: israelisraeli12@gmail.com _____

טלפון נייד: 056-1234567 _____

תאריך לידה: 01.01.99 _____

ארץ לידה: קנדה _____

תאריך עלייה/תאריך הגעה לישראל: 01.01.23 _____

מין: זכר נקבה

מצב משפחתי: רווק נשוי גרוש אלמן

איך הגעת אלינו? מעולם. _____

תכנית לימודים

ימי לימוד: ראשון, שלישי ורביעי. _____

שעות: 09:00-13:00 _____

תקופת הלימודים: 4 חודשים. _____

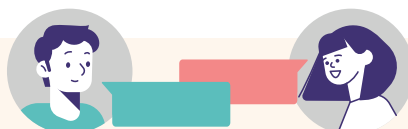
אני מסכים לקבל עדכונים במייל, ניוזלטר, תוכן שיווקי או כל דבר אחר מטעם החברה:

כן לא

2. לקרוא את הדיאלוג ולענות על השאלות



Read the dialogue and answer the questions.



דיאלוג בין נועה שרוצה לבטל את המנוי שלה בחדר הכושר לבין עידן, נציג שירות.

נועה: שלום, אני רוצה לדבר עם המנהל בבקשה.

עידן: שלום, שמי עידן, אני נציג שירות כאן. איך אפשר לעזור לך?

נועה: יש לי מנוי לחדר כושר, אבל אני לא מרוצה מהשירות שלכם ואני רוצה לבטל אותו. יש טופס שצריך למלא?

עידן: שנייה. את יכולה לתת לי את הפרטים שלך? אני רוצה למצוא אותך במחשב. מה השם הפרטי ושם המשפחה שלך בבקשה?

נועה: אתה יכול למצוא אותי לפי השם? שמי נועה כהן.

עידן: מצוין, מצאתי אותך. אז מה קרה? למה לבטל?

נועה: אני צריכה חדר כושר פתוח בשבת וראיתי שאתם כבר לא עובדים בשבת. שעות הפתיחה שלכם לא מתאימות לי.

עידן: זה נכון. אולי אפשר להציע לך הנחה?

נועה: לא, לא צריך.

עידן: ומה עם ארבעה חודשים חינם?

נועה: זה לא עוזר לי.

עידן: מה עם שיעורים פרטיים בחינם?

נועה: גם לא!

עידן: סופ"ש זוגי בבית מלון?

נועה: לא!

עידן: טוב, אני לא יכול לתת משהו אחר. אני שולח לך הביתה טופס שאת צריכה למלא.

1. למה נועה רוצה לבטל את המנוי שלה?

נלצה רוצה לבטל את המנוי שלה כי שלצות הפתיחה לא מתאימות לה.

2. מה נציג השירות מציע לנועה?

נציג השירות מציע לה פנחה, אחר כך 4 חודשים חינם ואחר כך ליצורים פרטיים בחינם.

3. לחפש מידע באינטרנט



Looking for information on the internet.

משימה 1

אתה רוצה לשלוח מתנה בדואר לאמא שלך כי יש לה יום הולדת בחודש הבא. מה שעות הפתיחה של סניף הדואר מגדל שלום בתל-אביב ביום ראשון?
שלצות הפתיחה בסניף ביום ראשון בין 08:00 ל-15:00.

משימה 2

חברה שלך גרה בתל-אביב והיא אוהבת אוכל יפני. אתה רוצה למצוא שובר מתנה למסעדה שווה.

משימה 3

אתה רוצה להכין ארוחת ערב טעימה לחברים שלך.

1. לבנות תפריט,

2. לעשות רשימת קניות (מקסימום 8 דברים),


3. לפתוח חשבון באתר של רשת "יינות ביתן" ולמצוא את כל המוצרים שאתה צריך.

1. סלט קיסר, פסטה לצבניות, פיצה מרגריטה.

2. חסה, פרחים, צוף, פסטה, לצבניות קטנות, מוצרלה.

4. חשבון חשמל אמתי


How to read a real electricity bill?



מספר מזהה חוב
דיסקלת ושאר
על ידי ג'ים פאטר
חשבונית

חברת החשמל לישראל בע"מ

חשבון דו-חודשי



חברת החשמל

חשבונית מס/קבלה - מקור 450730411-2022

מספר חברה 520000472
מדווח באיחוד עוסקים מס' 558418570
נתיב האור 1, חיפה

מספר חשבון חוזה: 340567

חשבון לתקופה - 62 ימים
מ- 18/03/2022 עד 18/05/2022

לכבוד:
ג'ונאס שנקר
בן יהודה 10 דירה 2
תל אביב - יפו 6608036 606-084-000

החזרה: אנילביץ 56 ת"א

תאריך עריכת החשבון
19/05/2022

לשירותך, 24 שעות ביממה:
אתר האינטרנט של החברה
www.iec.co.il
בו ניתן לשלם את החשבון, למסור
מצב מונה ולקבל מידע בנושאים שונים.

שירות 103
לדיווח על תקלות, לקבלת שירותים
בנושאי חשבונות וצרכנות:
טלפון קווי וסלולרי - 103
השיחות למוקד 103 מכל טלפון - חינם.


אין לשלם חשבון זה

חשבונך יישלח לחיוב
ב- 08/06/2022.
בכרטיס אשראי
המסתיים בספרות 5358

ריכוז החשבון	
326.43	חיוב בגין צריכה - סה"כ 715 קוט"ש
9.21	תשלום בגין הספק (KVA)
43.44	תשלום קבוע
-0.91	חיובים וזיכויים שונים
378.17	סה"כ ללא מע"מ
64.29	מע"מ 17.00%
442.46	סה"כ כולל מע"מ לתקופת חשבון

סה"כ לתשלום (ש"ח) 442.46

צריכת החשמל שלך
לעומת הצריכה הממוצעת בעיר מגוריך



הודעות
■ לתשומת לבכם !!!
כעת ניתן לשלם בכרטיס אשראי גם סכומים מעל 10,000 ₪.
תשלום בכרטיס אשראי מעל 10,000 ₪ יחויב בעמלה של 8 ₪ לכל 1,000 ₪ (החל מהאגורה הראשונה מעל 10,000 ₪).

2022-450730411

חשבון לתקופה
מ- 18/03/2022 עד 18/05/2022

אין לשלם חשבון זה

שובר / הודעת זיכוי

מספר חשבון חוזה:
340567

הסכום לתשלום בש"ח
חיוב החשבון על פי הוראת קבע

לא לתשלום

מספר כרטיס אשראי לחיוב 5358



1. איזה חשבון זה? חשבון חלמ.
2. כתובת בעל החשבון: בן ירוד 10, ת"א אב"ב.
3. איך אפשר להיות בקשר עם חברת החשמל? אפשר באינטרנט לכתוב או לפנות בטלפון.
4. כמה צריך לשלם? צריך לשלם 442.46 ש"ח.
5. לאיזו תקופה מתייחס החשבון? בחלבון מתח"ס לתקופה בין ה-18.03.22 ל-18.05.22.
6. באיזה חודש השתמשו הכי הרבה בחשמל? בבית של אבא ולתמונה הכי הרבה בחלמ בחודש אוקט.
7. באיזה חודש השתמשו הכי מעט? בבית של אבא ולתמונה הכי מעט בחלמ בחודש יוני, אבא הציר ולתמונה הכי מעט בחלמ בחודש מאי.



5. הטיפים של אולפן אינטגרליה: איך לנצח את הבירוקרטיה בישראל?



Integraliah's recommendations: how to beat the bureaucracy in Israel?

צוות האולפן אסף בשבילכם עצות וטיפים כדי להתמודד עם הבירוקרטיה בישראל בלי להתייאש. העצה הכי קיצונית שקיבלנו הייתה: למצוא חבר ישראלי ולתת לו לטפל בכל הדברים האלה במקומכם. אבל אנחנו מאמינים שאתם מסוגלים לעשות את זה בעצמכם:

לפני התור:

- 1 לעשות באינטרנט כל מה שאפשר במקום להגיע למשרדים. (לקבוע תור, להעביר מסמכים, לשלם על חשבונות...) זה עדיף על קשר אנושי בענייני אדמיניסטרציה.
- 2 אם אתם חייבים לדבר איתם בטלפון: לפנות לפחות שעתים בלוי"ז שלכם ולהתחיל לנסות להתקשר הכי מוקדם בבוקר.
- 3 תמיד לבחור בתור המוקדם ביותר בבוקר, גם למי שבדרך כלל מתחיל את היום שלו רק ב-12:00. ככל שתגיעו מוקדם, לעובד המשרד תהיה יותר סבלנות, ויהיו פחות אנשים עצבניים שמחכים כבר שעות לתור שלהם.
- 4 לפני שמתחילים תהליך מול אדמיניסטרציה כלשהי, לברר אצל מישהו שכבר עשה את זה מה צריך להביא. (לא להסתמך על מה שהם אומרים בטלפון או באינטרנט!)
- 5 לבדוק אלף פעמים שאספתם את כל המסמכים הנדרשים: אתם לא רוצים להגיע לתור שלכם ולהישלח חזרה הביתה כי שכחתם טופס.



כשאתם מגיעים לתור שלכם:

- 6 להיות חוצפנים ולשאול את כולם איפה לחכות בתור, כי תמיד מחכים במקום הלא נכון.
- 7 אם נראה לכם שמישהו עוקף אתכם בתור, מותר לשאול בנימוס: 'איזה מספר אתה?' כדי שירגיש רע. (וכך גם תדעו איזה מספר עכשיו בתור.)
- 8 באותו הקשר - תמיד לשאול "מי אחרון?" כדי לוודא שכולם יודעים שאתם שם ולא עוקפים.
- 9 במקום לחכות בתור שעות, כדאי להוציא מספר וללכת לעשות דברים אחרים בינתיים: קניות, עיסוי, פדיקור, סידורים אחרים...

כשהפקיד מקבל אתכם:

10 לגשת לפקיד בחיוך ענק על הפנים ולפני הכל, לשאול אותו: "מה נשמע? איך הולך היום שלך?" הסיכוי שלכם לקבל שירות טוב, יעיל ואיכותי עולה בזכות שתי השאלות האלה.

11 תמיד להגיע עם רשימת שאלות כתובה, ולא ללכת הביתה עד ששאלתם את כל השאלות שלכם.

12 להיות עולה חדש זה יתרון, לא חיסרון! תמיד להזכיר לפקיד שאתם צריכים עזרה כי לא גדלתם כאן, כי לא הכל ברור לכם. לנסות לרגש אותם, זה עוזר!



שאלות

.....



1. מה העצה הכי נכונה לדעתכם?

2. להוסיף שני טיפים לרשימה הזאת:

6. עברו על טופס ההרשמה וענו על השאלות.



Go over this registration form and answer the questions below.

מכללה למנהל עסקים בנתניה.

שם פרטי: _____ אילן _____ שם משפחה: _____ כהן _____

מספר תעודת זהות: _____ 333876544 _____

כתובת: _____ רחוב אלנבי 144, ת"א _____

כתובת מייל: _____ ilanc@gmail.com _____

טלפון נייד: _____ 0543678687 _____

תאריך לידה: _____ 04/10/1994 _____

ארץ לידה: _____ איטליה _____

תאריך עלייה/תאריך הגעה לישראל: _____ 03/03/2018 _____

מספר שנות לימוד: _____ 15 _____

מין: זכר נקבה

מצב משפחתי: רווק נשוי + 1 גרוש אלמן

איך הגעת אלינו? _____ דרך חברה _____

1. כמה ילדים יש לאילן? _____ לאילן יש 3 ילדים.
2. באיזו שנה אילן הגיע לארץ? _____ אילן הגיע לארץ ב-2018.
3. מאיזו מדינה אילן הגיע? _____ אילן הגיע מאיטליה.
4. באיזה רחוב אילן גר? _____ אילן גר ברחוב אלנבי בת"א.
5. כמה שנים אילן למד? _____ אילן למד 15 שנים.
6. מה מספר הטלפון של אילן? _____ 054-3678687.

תרגיל סיכום מערך

Test yourself



לכתוב משפטים עם המילים הבאות



Write sentences with the following words.

לבטל:

אני לא מצליחה לבטל את מניי האינטרנט שלי כבר חודש. הם
לא צונים בטלפון.

טוכס:

כלאני פועלת לבנק אני תמיד צריכה למלא טופס חדש.

נציג שירות:

נציג השירותים לא בר פנים במשרד שלי עצר לי מרחוק.

בַּנְק The Bank

אוצר מילים Vocabulary



Situation report	תְּמוֹנַת מַצָּב	Branch	סָנִיף
Balance in the account	יְתָרָה	Bank account	חֶשְׁבוֹן בַּנְק
Billing	חֵיִב	Checkbook	פְּנָקֵס שְׂקִים (צ'קִים)
Credit card	כָּרְטִיס אִשְׂרָאִי	ID	תְּעוּדָה מְזָהָה
Amount	סְכוּם	Checking account	עוֹבֵר וְשֵׁב
To withdraw	לְמִשׁוֹךְ (מוֹשֵׁךְ-מוֹשְׁכֵת)	Payment	תְּשֻׁלוֹם
To give back To return	לְהַחְזִיר לְ (מְחִזִיר-מְחִזְרָה)	ATM	כֶּסֶפּוֹמָט
To pay for	לְשַׁלֵּם עַל/אֵת (מְשַׁלֵּם-מְשַׁלְמֵת)	Opening hours	שָׁעוֹת פְּתִיחָה
To transfer	לְהַעֲבִיר לְ (מְעַבִיר-מְעַבִּירָה)	Bank transfer	הַעֲבָרָה בַּנְקָאִית
		Deposit	פְּקֻדוֹן

1. מה הכי מעצבן בישראל? בחרו אופציה וכתבו הסבר.



What annoys you the most in Israel?
Choose an option and write why.

1. ללכת לבנק

2. ללכת לקופת חולים

3. ללכת לדואר

2. השלימו את המשפטים בעזרת המילים החדשות.



Complete the sentences with the new vocabulary.

1. ליאורה עולה חדשה בישראל והיא רוצה לשים את הכסף שלה בבנק.

היא צריכה לפתוח חשבון בנק.

2. דן רוצה להחזיר כסף לחבר שלו דרך אפליקציה.

הוא צריך לעשות פצירה בנקאית.

3. אין לו מזומן, הוא הלך למשוך כסף ב אטומט.

4. נגמרו לגוני השיקים, היא צריכה להזמין שקים ליקים חדש.

5. כשאני מגיע לבנק, אני קודם כל לוקח אשר.

6. אי אפשר לבצע שום פעולה בבנק בלי להראות תוצר מצב.

7. חברה שלי קנתה לי כריך אתמול כי לא היה לי כסף.

היום אני רוצה לפציר לה את הכסף.

8. אני יכול לעזור לך לקנות דירה חדשה.

כמה כסף חסר לך? איזה סכום אתה צריך?

סכום, חשבון בנק, כספומט, פנקס שיקים, להחזיר, תעודה מזהה, מספר, העברה

3. כן/לא, למה? בחר תשובה וכתב את ההסבר שלך.



Yes/No, Why?

Choose the correct option and write your explanation.

1. האם חשוב להסתובב עם מזומן תמיד? כן/לא, למה?

2. אתה מעדיף לשלם בכרטיס אשראי? כן/לא, למה?

3. כדאי לנהל את החשבון של דרך האפליקציה או דרך הסניף? כן/לא, למה?

4. מה אתה רואה בתמונה?



What do you see in the picture?



תעודת זהות



כרטיס אשראי



שעות פתיחה



כספומט



שטר

כרטיס אשראי, שטר, תעודה מזהה, כספומט, שעות פתיחה

5. הקשיבו לפודקאסט וענו על השאלות.



Listen to the podcast and answer the questions.



מתנאל: שלום, מדברת מתנאל. הגעתי לבנק לאומי סניף רוטשילד?

בנקאית: כן, איך אני יכולה לעזור?

מתנאל: אני רוצה לעשות העברה בנקאית ולמשוך כסף. מתי אני יכולה להגיע לסניף?

בנקאית: את יכולה להגיע כל יום מ-8:00 בבוקר עד 15:00, אלו שעות הפתיחה שלנו. אבל יש לך חשבון בנק אצלנו?

מתנאל: כן, כבר הרבה שנים.

בנקאית: את רוצה לעשות העברה בנקאית של סכום גדול? כי אם זה סכום קטן את יכולה לעשות את זה באפליקציה.

מתנאל: כן, בדרך כלל אני מעדיפה להשתמש באפליקציה, אבל עכשיו אני צריכה לעשות העברה בנקאית של סכום גדול מאוד. אני חייבת להגיע לסניף.

בנקאית: הבנתי, אין בעיה. את רק צריכה להגיע עם תעודה מזהה ולבדוק שיש לך מספיק יתרה בעובר ושכ.

מתנאל: בסדר גמור, ואני יכולה למשוך כסף?

בנקאית: בשביל למשוך כסף את יכולה ללכת לכל כספומט שלנו, את לא צריכה להגיע לסניף.

מתנאל: מעולה! זה חוסך לי זמן... עזרת לי מאוד.

בנקאית: בשמחה!

מתנאל: יום טוב.

1. מה מתנאל רוצה לעשות? מתנאל רוצה לעלות בנקאית.
2. מה שעות הפתיחה של הבנק? לעות בפתיחה של הבנק בין 8:00-15:00 בבוקר עד 15:00.
3. למה היא צריכה להגיע לסניף? מה היא יכולה לעשות בכספומט? מתנאל צריכה להגיע לסניף כי היא צריכה לעלות בנקאית גזום מאוז. היא יכולה ללחוץ כסף בכספומט.
4. מה היא צריכה לבדוק לפני שהיא באה? היא צריכה לבדוק ליש לה מספיק יתרה באובר ולב.
5. מה אתם חושבים, האם עדיף להשתמש באפליקציה או להגיע לסניף? _____

6. חֲבְרוּ בֵּין שְׁנֵי הַטּוֹרִים.



Connect between the two rows.

עובר ושב	שעות שהבנק כתוח
סניפים	כרטיס עם כסף
שעות פתיחה	מכונה למשיכת מזומן
תעודה מזהה	חייבים תמיד להסתובב עם
כרטיס אשראי	אני יודע מה היתרה שלי כשאני מסתכל ב
חיוב	אחרי שקניתי ירד לי כסף מהחשבון
כספומט	הבנק שלי נמצא ב-6 ערים בארץ. יש לו הרבה



7. קראו את הטקסט וענו על השאלות.



Read the text and answer the questions.

אלון הזמין כרטיס אשראי חדש. הכרטיס הגיע לבנק ועכשיו הוא יכול למשוך כסף בכספומט. אלון הלך לסניף הבנק הקרוב לביתו בשעה 10:00 לאסוף את כרטיס האשראי החדש שלו, אבל כשהגיע לבנק, ראה שהבנק נפתח רק ב-13:00 ונסגר בשעה 18:00. אלון אמר לעצמו: לא נורא, אני אחזור מאוחר יותר.

אלון חזר בשעה 14:00 ונכנס לבנק לאסוף את כרטיס האשראי שהזמין. הוא חיכה בתור כמעט חצי שעה וכשהגיע תורו אלון הבין שהוא שכח להביא תעודה מזהה. הבנקאי לא הסכים לתת לו את כרטיס האשראי ללא תעודה מזהה וביקש שאלון יחזור ביום למחרת בשעות הפתיחה.

1. מה אלון רצה לאסוף מהבנק?

אלון רצה לאסוף כרטיס אשראי חדש.

2. למה אלון היה צריך לחזור הביתה בפעם הראשונה?

אלון היה צריך לחזור הביתה כי הוא לא הביא תעודת זהות.

3. מה היה חסר לאלון כדי לאסוף את כרטיס האשראי?

כדי לאסוף את כרטיס האשראי היה חסר לאלון תעודת זהות.

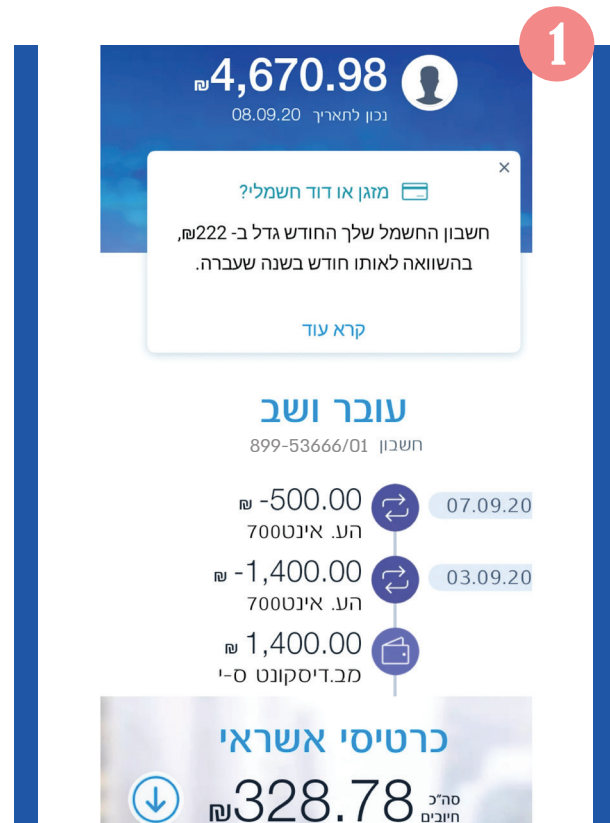
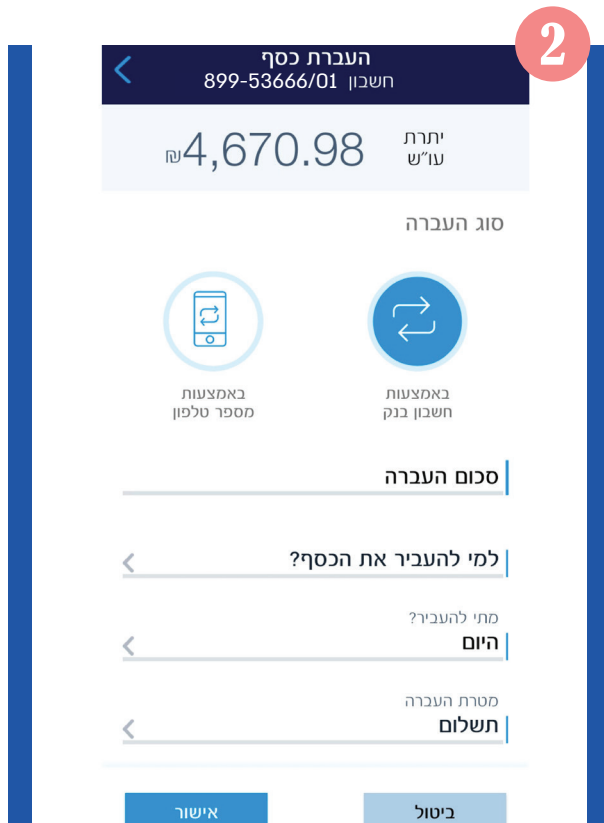
4. לדין - האם קרה לכם פעם שהגעתם בשעות הלא נכונות לבנק, או שכבר חיכיתם

בתור ושכחתם תעודה מזהה?

8. שימוש באפליקציה



How to use your bank app?



1. מה רואים בתמונה הראשונה? _____
2. כמה כסף יש כרגע בחשבון (יתרה)? _____
3. כמה כסף שילם בן בכרטיס אשראי מתחילת החודש עד היום? _____
4. מתי הייתה התנועה האחרונה בחשבון? _____

- 3

- תמונת מצב
- עובר ושב
- העברות
- שיקים
- תשלומים
- כרטיסי אשראי
- leumi.me
- הלוואות ומשכנתאות
- פקדונות וחסכונות

9. התכתבות עם בנקאי: קראו את המילים וענו על השאלות.



Writing emails to your banker: read the emails and answer the questions.

בקשה ראשונה למשכנתא

שלום רב,

אני פונה אליכם כדי לבדוק אפשרות לקבל אצלכם משכנתא עבור דירה שאני רוצה לקנות בבת-ים.

אשמח לדעת מה התהליך ואילו מסמכים אני צריך לשלוח לכם.

עלות הנכס: 1,500,000 ש"ח.

בברכה,
דוד

🗑️ ⋮ 🔗 😊 🖼️ 🎵 📄 📧 Send Now

הסבר במילים שלך את המונחים הבאים:

1. משכנתא

פאנאופ אקניית דירה

2. תהליך

פלאסביס לצריך עלות

3. נכס

מלפו ללייך אנו, כאו דירה או רכוש

שלבים לקבלת המשכנתא



שלום דוד,

תודה שפנית אלינו.

רגע לפני שאתה יוצא לדרך, הנה השלבים לקבלת המשכנתא.

איך מחשבים את סכום המשכנתא שתוכלו לקחת?

- 1. עלות של הנכס:** העלות האמיתית של הנכס מורכבת ממחיר הנכס, הוצאות הנלוות לרכישה כגון דמי תיווך, הוצאות מעבר, תשלום עבור עורך דין ועוד.
- 2. גובה ההון העצמי:** ההון העצמי שלכם הוא סכום הכסף העומד לרשותכם כיום כדי לקנות נכס. לאחר שתדעו מהי עלות הנכס, תבדקו מהו גובה ההון העצמי שלכם.
- 3. יכולת החזר חודשי:** גובה החזר החודשי לא יכול לעלות על כ-1/3 מסך ההכנסות שלכם. בכל מקרה, חשוב לזכור כי מדובר בהתחייבות חודשית לאורך זמן, שתשפיע על אורח החיים שלכם. נוסף לכך, יכולת החזר שלכם יכולה להשתנות בגלל שינויים במהלך החיים.



הסבר במילים שלך את המונחים הבאים:

1. הון עצמי

סכום הכסף לאנחנו מגיעים איתו

2. הוצאות נלוות

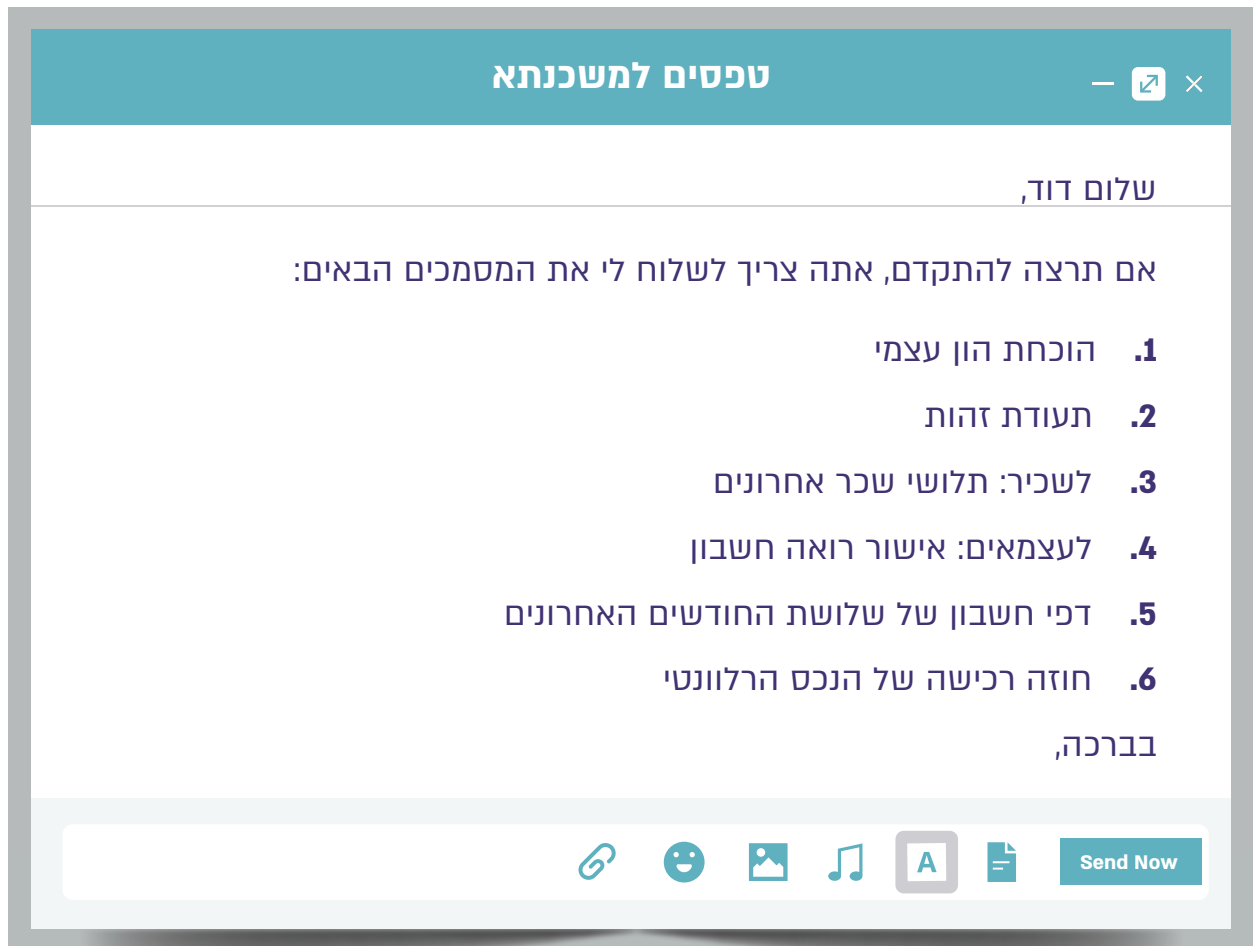
כסף נוסף לצורך עלות עבור שירותים נוספים חוץ מקניית הדירה עצמה

3. החזר חודשי

סכום הכסף לצורך להחזיר את כולל חובל התמורה אפילוואה

4. הכנסות

סכום הכסף לאנחנו מרוויחים בכל חודש



לסמן את המשפטים הנכונים:

1. שרה עצמאית, היא צריכה להביא את התלושים האחרונים שלה.
2. יואב שכיר, הוא צריך לשלוח אישור של רואה חשבון.
3. דנית רוצה לקחת משכנתא, היא צריכה לשלוח דפי חשבון של 10 החודשים האחרונים.
4. יובל בעלת דירה בבאר שבע, אבל זה לא נחשב הון עצמי.
5. נאור מרוויח 12,000 ש"ח בחודש. יכולת ההחזר שלו גבוהה מ-5,000 ש"ח בחודש.



תרגיל סיכום מערך

Test yourself



לכתוב משפטים עם המילים הבאות



Write sentences with the following words.

חיוב:

בחודש הקיץ חיובי בארצו למי גבוהים יותר מחודש בחורף.

כרטיס אשראי:

יש לי כרטיס אשראי, אבל אני ממתנת לבטוח רק באחד.

להעביר כסף ל:

אם נתתי אבאם בצורה למי ליקים בלנה. ביקלתי אבאביר כסף
אלכר צורה בכח חודש ובוא בסכום.

לְטַיִל בְּיִשְׂרָאֵל

Traveling in Israel

אוצר מילים

.....

Vocabulary



Culture	תרבות	Diary	יומן
Diverse	מגוון-מגוונת	Prioritization	סדר עדיפויות
Path	מסלול	General knowledge	ידע כללי
Tour	סיור	Tourist	תייר
To connect	לחבר ל (מחבר-מחברת)	Landscape	נוף
To organize	לארגן (מארגן-מארגנת)	Zone, area	אזור
To thrill/to excite	לרגש (מרגש-מרגשת)	Community	קהילה



1. שאלות פתיחה: כתבו תשובות בעברית.



Opening questions: write answers in Hebrew.

1. מה הסיור או הטיול הכי מרגש שעשיתם בישראל?

2. מה הסיור או הטיול הכי מגניב שעשיתם בישראל?

3. מה הדבר שתיירים או אנשים שגרים בחו"ל הכי פחות יודעים על ישראל?

2. השלימו את המשפטים בעזרת המילים החדשות.



Complete the sentences with the new vocabulary.

1. כל יום לפני שאני הולך לישון, אני כותב ב יומן את כל מה שקרה לי.
2. יש לנו חדר ענק עם עץ מהמם: רואים את הים!
3. במהלך הקיץ, שומעים בעיקר אנגלית וצרפתית ברחובות של תל-אביב, כיוון שיש המון תיירים.
4. אני רוצה להכיר את כל ה קפילות השונות בישראל: את הדרוזים, את הערבים, את הנוצרים, את החרדים, ואת העולים שעלו מצרפת, מרוסיה, מארצות הברית... יש דברים שאסור לך לא לדעת, זה יצא כפא, כולם יודעים אותם!
6. הזמנתי כרטיסים ל סיור במוזיאון יד ושם בירושלים.
7. קניתי דירה ב באר מהמם: קרוב לים, עם מלא פארקים מסעדות ופאבים.
8. מחר אנחנו יוצאים לטיול בצפון. אחי אחראי על ה ספון: הוא מחליט לאן אנחנו הולכים ודרך אילו תחנות.
9. אנחנו מתחננים בעוד חודש, ויש לי עוד הרבה דברים לעשות, לא סיימנו לארץ את הכל.
10. בכיתי כשהוא דיבר. הסיפור שלו מרגש אותי מאוד.

מרגש, לארגן, אזור, מסלול, ידע כללי, יומן, תיירים, קהילות, סיור, נוף



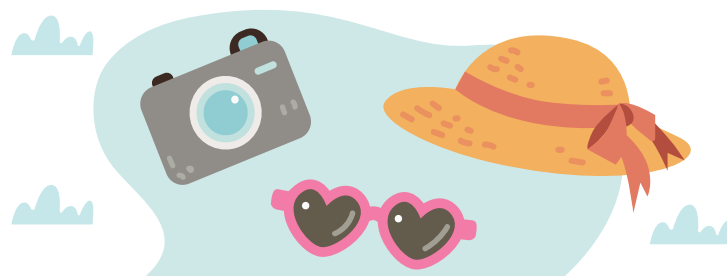
Plan a trip.

חבר טוב שלכם מגיע בפעם הראשונה לישראל, ואתם בונים לו מסלול כדי להראות לו את המקומות שאתם אוהבים בארץ. במסע הזה אתם צריכים לחזק את הידע הכללי שלו, לרגש אותו ולהציע לו פעילויות כיפיות. אתם רוצים לחבר אותו לישראל ולהראות לו שישראל מגוונת.

כמה נקודות חשובות:

1. זה טיול של 4 ימים - כל יום אתם לוקחים אותו למקום אחר או לאנשים אחרים.
2. אתם צריכים להסביר למה אתם בוחרים כל תחנה. לדוגמה - למה ירושלים? מה המטרה שלכם כשאתם לוקחים אותו לשם?

לאן נוסעים?	מה המטרה שלכם?	
תל אביב - מרכז פאר	ביכרות עם חיי הילדים במדינה	יום 1
ירושלים - הכותל במזרח, פאר בצפת, פאר, פאר	ביכרות עם המקומות הקדושים	יום 2
מצפה רמון, בצפה, לבד בוקר	ביכרות עם המזבחים והנופים הישראליים	יום 3
חיפה - הפנים בבאייס, סוור אוכס בלכונות, המצורבות, טיוס למתעלות, הר הכרמל	ביכרות עם הטבע הישראלי ותרבויות נוספות	יום 4



4. הקשיבו לפודקאסט: יובל ממליצה על מקומות יפים בישראל.



Listen to the podcast: Yuval's best spots in Israel.



Breath-taking	עוצר נשימה	Nature reserve	שמורת טבע
Small river	נהל	Grotto	נקרה
To guess	לנחש	Cable car	רכבל
Mud	בץ	The mediterranean sea	הים התיכון
Skin	עור	Exhibition	תערוכה
Stand	דוכן	Art	אמנות
		Mortar	מכתש

1

המקום הראשון שאני רוצה להמליץ לכם עליו הוא **ראש הנקרה**, או באנגלית - top of the grotto. ראש הנקרה היא שמורת טבע הנמצאת בנקודה הכי צפונית בים התיכון, ממש ליד לבנון! המים שם בצבע טורקיז ואפשר לקחת את הרכבל שלוקח אתכם עד למטה, למים היפים של הנקרות.

איך אפשר להגיע למים בראש הנקרה?
אפשר לביצע ארוץ ארוך בראש הנקרה בצורת ברכב



2

המקום השני שאני רוצה להמליץ לכם עליו הוא העיר שאני הכי אוהבת - **תל־אביב**. אני חושבת שלא צריך להגיד עליה הרבה, כי השם של העיר אומר הכל! בתל־אביב יש חיי לילה מדהימים, אוכל מצוין, חופים ואנשים יפים. אבל חוץ מזה, בתל־אביב יש היסטוריה. היא בת 113, והיא העיר העברית הראשונה! אפשר להתחיל את היום בשוק הכרמל או בשוק לוינסקי, ולאכול בדוכנים השונים. מי שאוהב אמנות - אני ממליצה לחפש תערוכה במוזיאון תל־אביב. תמיד יש תערוכות שוות של אמנים מפורסמים. אבל בסוף, אני הכי אוהבת ללכת על הטיילת בים, מחוף הילטון בצפון, דרך פארק צ'ארלס קלור - שממש כיף לעצור בו ולעשות פיקניק, עד לעיר העתיקה ביפו.

בת כמה תל־אביב?

תל־אביב בת 113



3

המקום השלישי הוא **מכתש רמון**. אם אתם אוהבים את המדבר - המקום הזה בשבילכם! הנוף עוצר נשימה, יש שם חיות מיוחדות שנמצאות רק בדרום, ויש שם שקט שאי אפשר למצוא בשום מקום אחר. אפשר לעשות קמפינג באזור, או מסלול באחד מהנחלים. אם אתם אוהבים לטייל ברגל - ישנו שביל סובב מכתש רמון המקיף את כל המכתש, באורך של 130 קילומטרים.

איך קוראים למסלול במכתש רמון?

מסלול המכתש רמון קוראים סובב מכתש רמון



4

אוקיי חברים, אנחנו כבר ממש בסוף. נשאר רק עוד שני מקומות. יכולים לנחש מהם?

המקום הרביעי הוא... **ים המלח** כמובן! ים המלח, הנקודה הכי נמוכה בישראל ובעולם, עם המים הכי מלוחים ובוץ שעושה ממש טוב לעור שלכם. הטיפ שלי - לא לבוא לים המלח רעבים, כי האוכל והקולינריה שם עדיין צריכים להשתכר!

מה כדאי לעשות לפני שהולכים לים המלח?

לפני שאתם הולכים לים המלח כדאי לאכול מלפני טיב



5

... הגענו למקום האחרון. מה אתם חושבים? על איזה מקום סופר מיוחד בשביל כולם עדיין לא דיברנו? ניחשתם נכון - **ירושלים**! אז ירושלים שלנו, העיר עם הכי הרבה קונפליקטים בעולם והוויבים הכי מיוחדים. כשאני נוסעת לירושלים אני מרגישה כאילו אני נוסעת בזמן. לא סתם כולם רוצים אותה! בירושלים יש אנשים חמים, מקומות היסטוריים וקדושים, אוכל טוב ואווירה מיוחדת. אני ממליצה להתחיל בכותל ואז לטייל בשוק מחנה יהודה - יש שם מסעדות ממש מפורסמות גם דוכנים עם אוכל רחוב מעולה - לא לפספס את הרוג'לך של "מרציפן", ואת התבלינים! אני ממליצה לכם לבקר בשכונת "עין כרם" או ב"נחלאות". יש שם הרבה אמנות ובתי קפה טובים ורומנטיים עם נוף לכל העיר.

מה אסור לפספס בשוק "מחנה יהודה"?

אסור לפספס את פרוג'לך לם "מרציפן" ואת פתהלינים בלוק מחנה יהודה



5. קראו את הדיאלוג וענו על השאלות.



Read the dialogue and answer the questions.

יובל: נועה, את לא מבינה, שבוע הבא אני עושה דבר מרגש מאוד!

נועה: מה את עושה?

יובל: אני יוצאת לתגלית!

נועה: תגלית? אבל את לא תיירת, את גרה בישראל.

יובל: נכון, אבל אני מצטרפת לקבוצה של תגלית שמגיעה לארץ בשבוע הבא, אני הולכת ללוות אותם בכל הטיול.

נועה: איזה יופי, איפה אתם הולכים לטייל?

יובל: אנחנו הולכים לעבור בכל יום לאזור אחר. המטרה היא שחברי הקבוצה יכירו חלקים מגוונים של החברה הישראלית ושל המדינה.

נועה: איפה אתם מתחילים?

יובל: אנחנו מתחילים בירושלים, בסיום בעיר העתיקה!

נועה: מגניב!

יובל: אחר כך אנחנו נוסעים לפגוש בדואים שגרים במדבר, וגם גמלים! יש שם קהילה בדואית ואנחנו הולכים לישון באוהלים שלהם.

נועה: לאיזה חלק של המסע את הכי מחכה?

יובל: אני הכי מחכה לתחנה הראשונה: ירושלים. אפשר לפגוש יהודים, ערבים, דתיים, חילוניים, הכל במקום אחד.

נועה: נכון. וגם ללכת לאכול בשוק!

יובל: בדיוק.



6. ענו על השאלות



Answer the questions

1. למה יובל יוצאת לתגלית אם היא גרה בישראל?

יובל יוצאת לתגלית כדי לעלות את הקבוצה בכל פטיואים.

2. מה המטרה של המסע בתגלית?

המטרה של המסע התגלית היא לחבר את הקבוצה יחד חברים מאוניברסיטת חיפה ופאזינה.

3. לאיזה חלק של הטיול יובל הכי מחכה? למה?

יובל הכי מחכה לתחנה הראשונה - ירושלים, כי לשם אפשר לראות את הירושלים וחיפה ביחד.

7. בחרו נכון/לא נכון



Choose true/false and explain why.

1. התרבות בישראל דומה לתרבות בארץ שממנה באתי - נכון / לא נכון, למה?

2. עדיף לעשות סיור בעיר ולא טיול בטבע - נכון / לא נכון, למה?

3. אני מרגיש שאני מכיר את ישראל לעומק - נכון / לא נכון, למה?



8. קראו את המודעה וענו על השאלות.



Read the post and answer the question.

מחפשים אנשים שאוהבים לטייל כדי לעשות את שביל ישראל

אנחנו דנה ודוד. עכשיו השתחררנו מהצבא ואנחנו רוצים לצאת לעשות את שביל ישראל בחודש אפריל הקרוב. אנחנו מתכננים להתחיל את המסלול שלנו בדרום הארץ ליד אילת, ולעלות עד לצפון, לגבול עם סוריה. חשבנו לישון רק בטבע, באוהל או מתחת לשמים. אנחנו חיילים משוחררים ואין לנו תקציב גדול. היינו רוצים לצאת לטייל בקבוצה. אנחנו חושבים שיותר כיף ככה, והיינו שמחים אם אנשים מכל מיני אזורים בארץ וקהילות שונות יצטרפו אלינו, ככה נוכל לעשות ממש מסע ישראלי!

אז אם אתם אוהבים לטייל בארץ ושמחים להכיר מגוון של אנשים, נשמח שתכתבו לנו! יאללה, ניפגש בשביל!



1. למה דנה ודוד לא רוצים לישון בבתי מלון וצימרים?

דנה ודוד הם חייכים מלאוחרים ואין להם תקציב גדול.

2. למה דנה ודוד קוראים לטיול שלהם "מסע ישראלי"?

דנה ודוד קוראים כך לטיול שלהם כי הם רוצים ליצטרפו אליהם אנשים מאזורים שונים בארץ ומקפידים לישון.

3. מה חשוב לדנה ודוד שיהיה באנשים שיצטרפו לקבוצה שלהם?

לדנה ודוד חשוב לפגוש אנשים שאוהבים לטייל בארץ ולחיים רגילים עם אנשים.

4. גם אתם רוצים לצאת למסע בישראל ומחפשים שותף למסע. אתם כותבים מודעה כמו

של דנה ודוד, ואומרים מה התוכנית שלכם ומה חשוב לכם בשותף!

תרגיל סיכום מערך

Test yourself



לכתוב משפטים עם המילים הבאות



Write sentences with the following words.

סדר עדיפויות:

כליל אי ברבה מלימות מבצא אני אולב סבר אדיפויות וכך
מתחילת אלבוב.

לארגן:

בחברה בכי טובה ללי מתחנת ואני חייבת לארגן לבי מס'בת
חוקות בכי טובה ליל.

להכיר לעומק:

כלאני מתחילת מבצאת אס מילבו חדל חלוב אי מבכיר אונת
אלצחק כבי מבצאת אס אנחנו מתכא'מים.

סְלַנְג

Israeli slang

אוצר מילים

Vocabulary



Bullshit	חָאָרְטָה	Bummer	בָּאָמָה
Are you kidding me	אַתָּה עוֹבֵד עָלַי?!?	Rare (literal meaning), excellent, great	נָדִיר
Third time's a charm	פְּעַם שְׁלִישִׁית גְּלִידָה	You got this	קָטוּ עָלַיךְ
For real, literally	אַשְׁכֶּרֶה	Shoving your nose in other people's business	לְדַחֵף אֶת הָאֵף
		To skip	לְהַבְרִיז

1. חִבְרוּ בֵּין שְׁנֵי הַטּוֹרִים.



Connect between the two rows.

שקר, משהו לא נכון	להבריז
אתה לא רציני	חרטה
לא להגיע לדיוט	אתה עובד עליי?
לשאול על דברים שלא קשורים אליך	קטן עליך
לא לפחד, אתה יכול לעשות את זה	לדחוף את האף

2. בואו נדבר!

.....



Let's talk!

1. מי מחרטט הכי הרבה בישראל?

2. באיזו סיטואציה אפשר להגיד למישהו: אתה עובד עליי?!

3. הישראלים אוהבים לדחוף את האף שלהם לכל מקום. נכון/לא נכון?

4. באיזו מסעדה שאתם מכירים האוכל סוף הדרך?

5. ללמוד עברית זה קטן עליך, נכון?

3. מתי אפשר להשתמש בביטוי הבא? כתבו דוגמה.

.....



When could you use the following expression? Write an example.

1. לדחוף את האף

יש לי חבר עצבני לא אהבתי תמיד לדחוף את האף. בכל ליחת מסדרון הוא מתערה ולאדם
לאחותי לא קלורות אלו.
2. באסה

איציק באסה לאני צובעת במלרר אמא, בייתי לחמד עצבת פלם הלבול עם
הלעות ביום.

3. אתה עובד עליי

"קנית את האופניים בארבע 15,000 ש"ח? אתה צובד עלם! אין מצב!"

4. נדיר

העצבני החזק שנפתח ברחוב הרצל נדיר! יש עם טלמים לא חלבת
ליכום עביות העצבני.

4. השלימו את הטקסט בביטויים החדשים.



Complete the text using the new expressions.

בזמן האחרון אני מאוד עצלן. אני לא הולך לעבודה, אבלי משיעורי העברית שלי...

רוב הזמן אני גם מעדיף להזמין אוכל באפליקציה מאשר לבשל בעצמי משהו. שמת לי לב שאני אשכרה מזמין כל יום אוכל ממסעדות! איזה בזבז כסף... ביום שישי שעבר החלטתי לנסות להכין מנה שטעמתי במסעדה איטלקית כשהייתי בחופשה ברומא בקיץ האחרון: פסטה ברוטב בולונז. מה כבר יכול להיות כל כך קשה? קונים את המצרכים, הולכים לפי המתכון ונגמר הסיפור.

קטן עם! קראתי את המתכון וראיתי שחסר לי בשר בקר טחון. הלכתי לקצבייה ליד הבית שלי, אבל היא הייתה סגורה.

איזה כאוס. הלכתי לסופרמרקט וראיתי שהם מוכרים רק עוף טחון קפוא. ואז ניגש אליו המוכר והתחיל לשאול אותי שאלות: "מה בא לך אחי? מה אתה רוצה להכין?", "אני רוצה לבשל רוטב בולונז בפעם הראשונה, אבל אין לי בקר טחון." הוא ענה לי, "מה הבעיה אחי? תכין פסטה ברוטב שמנת במקום. תאמין לי, זה הרבה יותר טעים!"

חשבתי לעצמי: 'למה הוא צריך אצמול את כאוס שלו לחיים שלי? לא בא לי שמנת, בא לי בולונז!'

ואז הוא שוב ניסה לשכנע אותי: "קח את העוף, זה בול מתאים לרוטב בולונז." ענית, "מארטב! זה לא נכון. אתה רק רוצה למכור לי משהו. אני לא אוהב כש אובדים עם."

בסוף חזרתי הביתה בלי בקר טחון והזמנתי אוכל באפליקציה.

אולי זה היה קצת גבול עם...

חרטה, קטן עליו, באסה, לדחוף את האף, אשכרה, גדול עליו, מברז, עובדים עליו



תרגיל סיכום מערך

Test yourself



לכתוב משפטים עם המילים הבאות



Write sentences with the following words.

באסה:

איצה באסה זה מתקוצ את בירת פקטנה השלחן:)

חרטה:

חילפו לבכרתי אחר לבוא סוכן מוסב. איצה חארטה! אק בוא
ביב סוכן מוסב, בוא לא ביב יכאם לספר עי.

להבריז:

לפצאים כלסאני צובדת קלב מדי אני ממש חוצב לבכר'ז לחבר'ם
לם' בערה, אבם אז אני מכריחה את עצמי לעכתי ולמחה.

סטארט אפ ניישן Start-up nation

אוצר מילים Vocabulary



Creative	יצירתי-יצירתי	Company, society	חברה
Brave	אמיץ-אמיצה	Project	מיזם
Responsible	אחראי-אחראית	Entrepreneur	יזם-יזמית
Hard-working	חרוץ-חרוצה	Idea	רעיון
To start a company	להקים חברה (מקים-מקימה)	Culture	תרבות
To convince	לשכנע (משכנע-משכנעת)	Invention	המצאה
To introduce/ to present	להציג (מציג-מציגה)	Argument, point	טיעון
To take a risk	לקחת סיכון (לוקח-לוקחת)	Feature, attribute	תכונה



1. שאלות לדין: ענו על השאלות בעל פה ולאחר מכן בכתב.



Answer the questions orally and then write full answers.

1. מה צריך כדי להיות יזם? אילו תכונות צריך כדי להצליח?

2. למה אומרים שישראל היא start-up nation? האם יש משהו מיוחד אצל ישראלים שעוזר להם להצליח בזה?

2. בחרו נכון/לא נכון וענו למה.



Choose true/false and answer why.

1. הסיבה שישראל היא סטארט־אפ ניישן קשורה לתרבות הישראלית - נכון/לא נכון, למה?

2. זה טוב לחברה הישראלית שיש בארץ הרבה היי־טק - נכון/לא נכון, למה?

3. הייתי רוצה לעבוד בסטארט־אפ חדשני - נכון/לא נכון, למה?



3. קראו את הטקסט וְעֲנוּ עַל הַשְּׁאֵלוֹת.



Read the text and answer the questions.

איך הפכה ישראל לסטארט־אפ ניישן?

ד"ר יוסי ורדי הוא איש עסקים, יזם ואחד מהמשקיעים הבולטים בתחום האינטרנט בישראל. כשהיה קטן, להורים שלו הייתה מסעדה בתל־אביב. לפי דבריו, הוא למד שם את מה שעזר לו להצליח בתחום היזמות.

1. התמודדות - כשישראל הייתה מדינה צעירה, לא היה הרבה אוכל ואנשים קיבלו תלושי אוכל, כמו קופונים, לפי מספר האנשים במשפחה. במסעדה של ההורים שלו הם היו צריכים למצוא פתרונות כדי לבשל אוכל טעים ממה שהם קיבלו.

2. יצירתיות - ורדי מספר שאמא שלו הייתה יצירתית מאוד, והיא ידעה לעשות מהכל כבד קצוץ: מחצילים, מפלסטיק, מכל דבר שיש! היא קוצצת הכל כל כך קטן, שאף אחד לא יודע מה יש בפנים.

3. שמירת זכויות יוצרים - תמיד כשמישהו ביקש לדעת איך אמא מכינה מנה, היא הייתה נותנת מתכון, אבל שוכחת מרכיב חשוב בכוונה, כזה שמשנה את הטעם. היא הייתה עושה את זה כדי לשמור על סודות המטבח שלה. לפעמים היא הייתה אומרת לא להוסיף סוכר, או להוסיף הרבה בצל בכל מנה.

4. "מכה לאוזן" - להורים של ורדי לא היה כסף כדי לפרסם את המסעדה, אבל הם תמיד ידעו שאם הם רוצים להביא לקוחות חדשים, החוויה במסעדה צריכה להיות מושלמת! כשהלקוחות מרוצים, הם מספרים לחברים שלהם וכך מביאים עוד לקוחות. פה לאוזן זאת השיטה הכי טובה!

1. איפה יוסי ורדי למד את רוב הדברים שהוא יודע על יזמות?

יוסי ורדי מספר לך את רוב הדברים שהוא יודע על יזמות. לפי דבריו, הוא למד שם את מה שעזר לו להצליח בתחום היזמות.

2. מהם ארבעת הדברים החשובים ביותר לפי הטקסט?

דבריו של ורדי מראים לנו שיש כמה דברים חשובים ליזמות: יצירתיות, שמירת זכויות יוצרים, "מכה לאוזן" ופיתוח חוויה טובה לקוחות.

3. למה לדעתו הישראלים מצליחים בתחום הזה במיוחד?

4. הקימו סטארט־אפּ מְשַׁלְכֶם!

.....



Start your own Start-up. Pick your favorite field and write your idea.

1. תחומים: תוכנית לקליטת עולים חדשים

2. תוכנית טלוויזיה חדשה

3. למידת השפה העברית

4. משהו שאין בישראל

5. השלימו את הטקסט במילים המתאימות.



Complete the text with the right words.

אז יש לכם _____ עליון! ממש מעולה, ואתם בטוחים שאף אחד לא חשב עליו לפניכם!
מה אתם צריכים לעשות אם אתם רוצים _____ דברים סטארט-אפ?
יש מספר שלבים:
בשלב הראשון, אתם צריכים לבדוק שאף אחד לא חשב על זה כבר. אם זו _____ פנצ'אר
של ממש, אז חשוב לרשום אותה כפטנט, כדי שאף אחד לא יקדים אתכם.
אחר כך, אתם צריכים למצוא _____ אדם או שניים, אולי _____ יצ, מישהו שכבר
יש לו ניסיון, או מישהו שמכיר את ה_____ תחום של הרעיון שלכם.
אחרי שאתם חושבים טוב טוב על הדברים, אתם צריכים למצוא _____ משקללים, אנשים שיאמינו
ברעיון שלכם, כי בלי כסף אי אפשר לזוז לשום מקום. חשוב _____ דברים את הרעיון שלכם
בצורה ברורה ואטרקטיבית, כדי שהם ישתכנעו.
אחרי שיש לכם רעיון וכסף, אתם צריכים להקים _____ חברה רשמית. בשלב הזה חשוב
לקחת גם עורך דין ורואה חשבון.
בשלב הבא, צריך למצוא אנשים שיעבדו בחברה שלכם. תחשבו מה הכי חשוב לכם - שיהיו
יצירתיים? או אולי _____ מוצרים? סטארט-אפ בדרך כלל מתחיל קטן ואינטנסיבי, אז חשוב שתמצו
לראות את האנשים האלה הרבה.
זהו, עכשיו תתחילו לעבוד, ותזכרו שצריך הרבה _____ סבלנות. וגם, כדאי שתדאגו לתנאים
טובים, יש הרבה _____ תחומים בשוק הזה!

תחום, רעיון, סבלנות, המצאה, יזם, להקים, תחרות, חברה, להציג, חרוצים, יצירתיים,
משקיעים, שותף



6. קראו את הטקסט וענו על השאלות.



Read the text and answer the questions.



קצת על היזם הישראלי הכי מפורסם בעולם, אדם נוימן

בשנים האחרונות יש יותר ויותר סטארט־אפים.

אדם נוימן ראה את המצב הזה והחליט לפתח אותו לרעיון פשוט וחכם, שגרם לו להרוויח הרבה כסף.

הוא הבין שכשיש יותר סטארט־אפים, יש יותר אנשים שצריכים משרדים לעבוד בהם. בדרך כלל כשהסטארט־אפ רק מתחיל, לא עובדים בו הרבה אנשים ולא תמיד יש מספיק כסף לשכור משרד. אז מה עשה אדם נוימן? הקים את WeWork!

הוא הציע ליזמים פתרון פשוט - לשכור משרד קטן בחלל שיתופי, במחיר זול יותר, עד שהחברה תגדל. השכירות כוללת את כל השירותים שחברה מתחילה צריכה: בכל משרד כזה יש מדפסות, אינטרנט מהיר, מטבח, מכונות קפה ועוד מגוון ענק של שירותים חשובים, והכל כלול במחיר השכירות. כך יכולים היזמים לעבוד ללא דאגות ולקדם את הרעיון ואת החברה שלהם.

היזמים עובדים ביחד בחלל אחד. באותו שולחן יושבים ביחד מעצבים, אנשי שיווק, מומחים בכלכלה... אף שהם לא עובדים רשמית ביחד על אותם הפרויקטים, הם יכולים לעזור זה לזה ולחלוק כישורים. עוד יתרון ש-WeWork מביא לשוכרים שלו.

מאיפה הרעיון של עבודה בקהילה? נוימן גדל בקיבוץ ניר עם עם כל ילדי הקיבוץ. שם הוא למד מגיל צעיר איך לחיות בקהילה. בתיכון לא היה נוימן תלמיד מצטיין, וגם לא כל כך התעניין בלימודים. אבל כשהגיע לגיל צבא, כישורי המנהיגות שלו התחילו למשוך תשומת לב, ובזכותם הוא הצליח להתקבל לקורס נחשב מאוד בחיל הים.

1. מה הקונספט של WeWork?

השכרת משרד קטן במחיר שיתופי עבור חברות צעירות וקטנות.

2. מה מעודד שיתופי פעולה?

עבודה במחיר אחד, אותו אומץ יכולה לעזור שיתופי לעבוד בין יזמים שונים.

3. איפה נוימן נחשף בפעם הראשונה לחיים בקהילה?

נוימן גדל בקיבוץ ניר עם, שם למד מגיל צעיר איך לחיות בקהילה.

7. הקשיבו לפודקאסט וענו על השאלות.



Listen to the podcast and answer the questions.

מילים חשובות לפודקאסט:

Invention	1. המצאה -
Superpower	2. מעצמה -
Agriculture	3. חקלאות -
Irrigation	4. השקיה -
Sun-heated Boiler	5. דוד שמש -
To Navigate	6. לנווט -
A Record	7. שיא -



אז, 3 המצאות ישראליות ששינו את העולם:

1. טפטפות - ההמצאות הישראליות הן לא רק בתחום ההיי־טק. ישראל היא גם מעצמה חקלאית עולמית, ואחת ההמצאות הכי פשוטות אבל חכמות שהמציאו בישראל היא הטפטפות! בשנות החמישים המציא מהנדס ישראלי מערכת השקיה המבוססת על צינורות מחוררים המזרימים מים לאט ומשקים את הצמחים... היום משתמשות מדינות רבות בכל העולם בשיטה הזו בחקלאות שלהם.

2. דוד שמש - היום זה נראה לנו מובן מאליו לנצל את אנרגיית השמש לחמם מים, אבל האמת היא שרק בשנות החמישים עשה מהנדס ישראלי שימוש בקולטנים כדי לנצל אנרגיה סולארית לחימום מים בבתים. היום יש דודי שמש בכל העולם! גם אנרגיה ירוקה וגם גאווה ישראלית!

3. וויז - האפליקציה הזו, שהיום משתמשים בה מיליוני נהגים בכל העולם כדי לנווט בכבישים, הומצאה על ידי חברת סטארט־אפ ישראלית! הסטארט־אפ הישראלי הוקם בישראל בשנת 2006 ונמכר בשנת 2013 לגוגל בסכום שיא של 966 מיליון דולר.



Answer the questions

1. מתי המציאו את הטכטפות?

את פטרטפות פמציאו הלנת פחמיס.

2. איפה אפשר היום למצוא דודי שמש?

פיוס אפולר למצוא דודי לאל ככל פלוםס.

3. באיזו שנה הקימו את וויז?

פקימו את וויז הלנת 2006.

4. בכמה כסף גוגל קנתה את חברת וויז הישראלית?

גאעל קנתה את וויז כ-966 מיליון דולר.

5. אילו עוד המצאות ישראליות אתם מכירים?



תרגיל סיכום מערך

Test yourself



לכתוב משפטים עם המילים הבאות

Write sentences with the following words.



להקים חברה:

כדי לפרקים חברה לא מספיק רביות מוכלה, צריך גם התחלה.

יצרתי:

אף פעם לא הייתי אדם יצירתי, אפילו ציור של בית ואינה אני
לא מצליח לצייר.

רעיון:

ברצון לפרקים מדינה יבדית להתחלה נראה בלתי אפשרי,
אבל בסוף זה הצליח.

לְהַבִּין פְּרִסּוּמוֹת בְּעִבְרִית

Understanding Hebrew Commercials

אוצר מילים

Vocabulary



Exchange	החלפה	Product	מוצר
Refund	החזר כספי	Service	שירות
Receipt	קבלה	Commercial	פרסומת
Trial period	תקופת נסיון	Marketing	שיווק
Final sale	סוף עונה	Advantage	יתרון
To present, to intrude	להציג (מציג-מציגה)	Disadvantage, drawback	חסרון
To convince	לשכנע (משכנע-משכנעת)	Innovative	חדשני-חדשנית
To sell	למכור (מוכר-מוכרת)	Creative	יצירתית-יצירתית
To compare prices	להשוות מחירים (משווה-משווה)	Effective	יעיל-יעילה



1. שכנעו בעברית.



Convincing others in Hebrew.

בחרו נושא ושכנעו את שאר התלמידים שההצעה שלכם היא הדבר הכי טוב עבורם!



נושא 1: ללמוד עברית באולפן אינטגרליה.

נושא 2: לעבוד בדואר ישראל.

נושא 3: לצפות אך ורק בסדרות ישראליות.

נושא 4: לעזוב את הכל ולעבור לגור בתאילנד.

נושא 5: לוותר לגמרי על אוכל מתוק בחיים.

2. אילו צרכנים אתם? שאלות לשיחה.



Which kind of buyer are you?

1. האם אתם קונים הרבה באינטרנט? מהם המוצרים שאתם קונים הכי הרבה באינטרנט?

2. אילו מוצרים אתם מסרבים לקנות באינטרנט?

3. מה המוצר הכי משוגע שקניתם באינטרנט?

4. האם חשוב לכם לקנות בחנויות ובאתרים "כחול לבן"?

5. מהם הדברים שאתם תמיד מביאים מחו"ל כי אין בארץ או כי בארץ יקר מדי?

6. האם חשוב לכם לקרוא חוות דעת של לקוחות אחרים לפני שאתם קונים משהו?

7. השווו בין הצרכן הישראלי ובין הצרכן מהמדינה שממנה הגעתם: האם שניהם מתנהגים אותו הדבר? במה הם שונים?



3. קראו את הטקסט וענו על השאלות.



Read the text and answer the questions.

מיהו הצרכן הישראלי?

קמצן? ביקורתי? קונה רק כחול לבן?

- 1 בשנים האחרונות יש עלייה מאוד גדולה במספר האנשים שעושים קניות באינטרנט, גם אוכלוסיות שבעבר לא היו קונות אונליין.
- 2 הישראלים קונים את הכל אונליין: בגדים, מקררים, רהיטים, מוצרי קוסמטיקה ואוכל ממסעדות.
- 3 בנוגע למזון, הישראלים עדיין אוהבים מאוד ללכת לחנויות ולקנות פיזית את האוכל שלהם - כנראה כדי לבחור בעצמם את הירקות ואת הפירות, ואולי גם כדי להשוות מחירים.
- 4 רוצים לדעת משהו מפתיע? תושבי תל־אביב, העיר הישראלית הכי בינלאומית, הכי מחויבים לבתי עסק ישראליים. התל־אביבים קונים יותר מאתרים ישראליים מאשר מאתרים בינלאומיים.
- 5 הישראלים אוהבים לבדוק מה חושבים לקוחות אחרים. לפני שקונים, בודקים באינטרנט מה שאר הישראלים חושבים על המוצר ועל השירות.
- 6 בבית הישראלי, לרוב מי שמחליט על הקניות הן הנשים!

1. מהי העובדה שהכי הפתיעה אותך? מה חשבת לפני כן?

2. האם אתה מתנהג כמו הצרכן הישראלי לפי העובדות האלה?

4. כתבו חיבור

.....



Write an essay.

אתה מארגן טיול בנגב ואתה חייב למצוא 5 משתתפים. אתה כותב פוסט בפייסבוק כדי לפרסם את הטיול שאתה מארגן ולשכנע אנשים להצטרף אליך לטיול!

5. נכון/לא נכון וְלִמָּה

.....



True or False? Tell us why.

1. כשאני בחו"ל, אחת המטרות שלי היא לעשות קניות. נכון/לא נכון, למה?

2. כשאני רואה פרסומת למוצר חדש, אני ישר הולכת לקנות אותו. נכון/לא נכון, למה?

3. אני חושבת שהדרך הכי טובה לפרסם מוצר או עסק היא ברשתות החברתיות.
נכון/לא נכון, למה?

4. אני מרגיש שאני יכול לשכנע בעברית כמו שאני משכנע בשפת האם שלי.
נכון/לא נכון, למה?

6. השלימו את המשפטים בעזרת המילה המתאימה.



Complete the sentences with the right words.

1. כשאתה קונה משהו, חשוב תמיד לשמור את הקבלה, למקרה שתרצה להחליף את המוצר או תמצא בו בעיות.
2. כשאני רוצה לקנות משהו יקר, אני משתדלת דבולות בין כמה חנויות לפני שאני מחליטה איפה לקנות.
3. פריטים קלאסיים, כמו למשל מעיל עור שחור או מגפיים לגשם, טוב יותר לקנות ב סוף עונה, המחיר יותר זול והם לעולם לא מפסיקים להיות באופנה!
4. בדרך כלל כשקונים בגד, יש שבועיים לבחירה, אבל בגדי ים והלבשה תחתונה אסור להחליף!
5. כשאני רוצה לעשות מנוי לחדר כושר, אני תמיד בודקת אם באתר שלהם כתוב שיש תקופת ניסיון. זה טוב, כי אני אף פעם לא יודעת אם אני באמת אלך!
6. יש מוצרים שמבטיחים לתת פחית כסף אם אתם לא מרוצים מהמוצר.

להשוות מחירים, סוף עונה, החלפה, החזר כספי, קבלה, תקופת ניסיון



7. רוצים למכור משהו? כתבו פוסט!



Want to sell something? Write your own post about it.

פוסט לדוגמה:

The screenshot shows a mobile interface for a Facebook post. At the top, there's a status bar with 'RED', signal strength, Wi-Fi, and 100% battery. Below that is a navigation bar with a camera icon, a search bar, and a messages icon. The post is from 'Jonathan' and is timestamped 'Today 12:30'. The title of the post is 'מכירת מכונית'. The text of the post describes a car for sale, mentioning a price of 46,000 NIS, a year of 2017, and a mileage of 71,500 km. It also includes a phone number: 052-7778965. At the bottom of the post, there are icons for 'Like' and 'Comment'.

כתבו מודעה:

יש לכם מכונית למכירה. תארו את מכונית והסבירו למה כדאי לקנות אותה.

The image shows a mobile social media interface for writing a post. At the top, there is a status bar with signal strength, 'RED', Wi-Fi, and 100% battery. Below that is a navigation bar with a camera icon, a search bar, and a message icon. The main content area shows a post by 'Jonathan' from 'Today 12:30'. The post content is represented by seven horizontal blue lines. At the bottom of the post, there are three reaction icons (thumbs up, surprised face, heart) and a text input field. Below the input field are 'Like' and 'Comment' buttons.

תרגיל סיכום מערך: Test yourself



לכתוב משפטים עם המילים הבאות



Write sentences with the following words.

מוצר:

כלאני צושה קניות מהסופר אונליין, אני אף פעם לא מרוצה
מהמוצרים לאני מקבלת, מכך אני מצדיפה עלות קניות בעצמי!

פרסומת:

פרסומות בערוצים במסחרים ממנות את בערוצים.

המוצר הישראלי:

במוצר בישראלים מפעמים יקר יותר, אבל לווה יותר!

בְּשִׂידָה הַתְּעוֹפָה At the Airport

אוצר מילים Vocabulary



Non-stop flight	טיסה ללא עצירה	Airport	שִׂידָה תְּעוֹפָה, נמל תְּעוֹפָה
Flight number	מספר טיסה	Passenger	נוסע
Ticket	כרטיס	Stewardess	דייל-דיילת
Round-trip	הלוך-חזור	Pilot	טיס-טיסת
Takeoff	המראה	Border	גבול
Landing	נחיתה	Passport	דרכון
Seat	מושב	Suitcase	מזודה
Window seat/ aisle	מושב חלון, מושב מעבר	Border control	ביקורת גבולות
Boarding gate	שער עליה	Passport control	ביקורת דרכונים
Terminal	טרמינל	Customs	מכס
To pass to, to transfer to	להעביר ל (מעביר-מעבירה)	Flight	טיסה
To board a flight	לעלות על טיסה (עולה-עולה)	Direct flight	טיסה ישירה

1. השלימו את המשפטים בעזרת המילים המתאימות.



Complete the sentences with the right words.

1. אם אני רוצה לשתות משהו במטוס, אני קורא לצייד.
2. אני רוצה לטוס לאירופה בסופ"ש הבא.
אתה יכול לבדוק כמה עולה כרטיס לפריז?
3. אני טסה לנוי יורק, אבל יש לי עצירה של שעתיים בלונדון.
לא היה לי מספיק כסף לקנות כרטיס לטיסה ישירה.
4. כמה בגדים הבאת? אנחנו טסים רק לשלושה ימים ויש לך ארבע מלבושות.
את לא נורמלית!
5. כמה עולה מונית מהבית שלנו ללצפה בתל אביב?
אין לי כוח לנסוע ברכבת או באוטובוס לפני טיסה.
6. הנחיתה ב-17:00, אבל צריך לפחות שעה כדי לצאת משדה התעופה: אנחנו צריכים לעבור דרך ביקורת גבולות ולאסוף את המזוודות שלנו, ורק אז לפגוש אתכם בחוץ.
7. מצאתי טיסה מעולה לברזיל: המראה ב-9:00 בבוקר ונחיתה ב-18:00 בערב. מושלם!
8. הוא לא אוהב לשבת ליד החלון. הוא תמיד מבקש מושב אלכח.

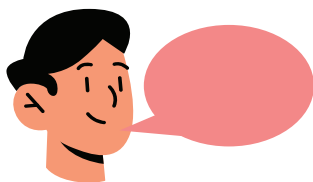
ביקורת גבולות, דייל, טיסה ישירה, מזוודות, כרטיס, שדה התעופה, מעבר, נחיתה

2. בואו נדבר: ענו על השאלות.



Let's talk: answer the questions.

1. לאן בא לכם לטוס עכשיו?
2. האם אתם אוהבים להיות בשדה התעופה? במטוס?
3. כמה שעות לפני טיסה אתם מגיעים לשדה התעופה?



3. הקשיבו לפודקאסט וענו על השאלות.



Listen to the podcast and answer the questions.



בודק בטחוני: שלום, לאן את טסה?

טל: לרומא. אני בטרמינל הנכון?

בודק בטחוני: כן. אבל הגעת מאוחר!

טל: אני יודעת, היו הרבה פקקים בדרך ל נמל התעופה. אני צריכה לעלות על הטיסה עוד 40 דקות. אין לי שום דבר חשוב או מסוכן במזוודה, אפשר להתקדם?

בודק בטחוני: רגע רגע, להירגע. אין דבר כזה, כולם צריכים לעבור דרך הביטחון ולענות על השאלות. את טסה לבד?

טל: כן, אתה רואה שאני כאן לבד. בבקשה, אני חייבת לעבור דרך הדיוטי פרי! אני רוצה לקנות מכונת קפה חדשה.

בודק בטחוני: זה לא מעניין אותי. אפשר לראות תעודת זהות בבקשה?

טל: כן, בטח. זה הדרכון הישראלי שלי, וזה הדרכון האיטלקי שלי.

בודק בטחוני: מעולה. מי ארז את ה מטען ?

טל: אני ארזתי לבד אתמול בערב.

בודק בטחוני: קיבלת משהו - חבילה או מתנה - להעביר לחברים ברומא?

טל: לא קיבלתי שום דבר! יש רק בגדים וספרים במזוודה שלי. אתה יכול לפתוח אותה אם אתה רוצה.

בודק בטחוני: אין שם נשק או משהו שנראה כמו נשק?

טל: לא! מה פתאום. אני טסה לחופשה, לא למלחמה.

בודק בטחוני: מושלם. את יכולה להתקדם ולעשות צ'ק אין. שימי לב שיש המון טיסות ונוסעים היום בשדה התעופה. ממליץ לך לא להיות זמן רב מדי בדיוטי פרי ולגשת ישר ל גשר הטיסה.

טל: ברור! אמרתי לך שאני כבר מאחרת. אני קונה מכונת קפה וטסה!

סוכן: אחלה. נסיעה טובה.



מזוודות, תעודה מזהה, נמל התעופה, שער העלייה

4. ענו על השאלות



Answer the questions

1. למה טל מאחרת? טל מאחרת משום שבין היתר חסר לה הכסף לתשלום.
2. לאן טל טסה? טל טסה לרומא.
3. כמה דרכונים יש לטל? מטל יש שלושה דרכונים, דרכון ישראל ודרכון איטליה.
4. מה היא רוצה לקנות בדיוטי-פרי? טל רוצה לקנות מכונת קפה בדיוטי פרי.

5. דמיינו שיש לכם 4 ימים פנויים לטוס לחו"ל...



Imagine you have 4 free days to go on vacation...



שאלה	תשובה
לאן אתה טס?	
אתה קונה כרטיס ישיר או חוסך כסף ועושה עצירה איכשהו?	
איזו תעודה מזהה אתה לוקח איתך?	
עם כמה מזוודות אתה טס?	
מתי אתה אורז מזוודות - כמה ימים לפני או שלוש שעות לפני הטיסה?	
איפה אתה אוהב לשבת במטוס - ליד החלון או ליד המעבר?	

קופת חולים

Dealing with Kupat Holim

אוצר מילים

Vocabulary



Prescription	מְרָשָׁם	Brain	מוֹחַ
Doctor	רוֹפֵא-רוֹפְאָה	Pancreas	לְבָלַב
Test	בְּדִיקָה	Heart	לֵב
Blood test	בְּדִיקַת דָּם	Breasts	שְׁדִים
Urine test	בְּדִיקַת שֵׁתן	Stomach	קִיבָה
Medical recommendation	הַפְנָיָה	Liver	כְּבֵד
Cough	שִׁיעוּל	Kidney	כְּלָיָה
Symptoms	תַּסְמִינִים	Lung	רִיאה-רִיאוֹת
Flu	שִׁפְעַת	Uterus	רֶחֶם
infection	דִּלְקַת	Muscle	שָׁרִיר
Indigestion	קִלְקוּל קִבָּה	Sore muscles	שָׁרִירִים תְּכּוּסִים

Runny nose	אף נוזל
Runny nose / Clogged nose	אף סתום
Diarrhea	שלשול
Authorisation / certificate confirmation / approval	אישור
To make an appointment	לקבוע תור (קובע-קובעת)
To cancel	לבטל (מבטל/מבטלת)

1. מה אתה רואה בתמונה?



What do you see in the picture?



אף סתום



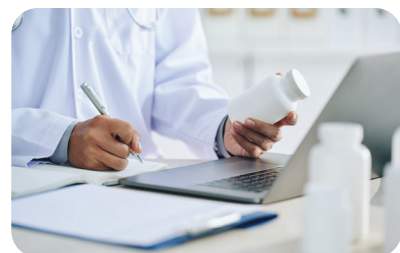
שריר



רופא



לב



מרשם

לב, שריר, מרשם, רופא, אף סתום

2. השלימו את הסיפור בעזרת המילים הנכונות.



Complete the story with the right words.

הייתם כבר אצל רופא בישראל? זה עובד ככה:

בבוקר, אתה קם עם כאב בטן מטורף. אתה לוקח כדור נגד כאבים אבל זה לא עוזר. לאחר מכן, אתה מחליט ללכת לרופא. אתה מתקשר לקופת החולים שלך כדי לקבוע תור אצל רופא המשפחה שלך.

כמובן, אין תורים בימים הקרובים ומבקשים ממך להגיע בעוד שבוע. אבל אתה מרגיש על הפנים ולא יכול לחכות! כואב לך ע-כ-ש-י-ו! אתה מחליט ללכת לרופא בכל זאת ולנסות להיכנס בין המטופלים האחרים.

כשאתה סוף סוף רואה את הרופא, הוא לא שואל אותך שאלות ולא רוצה לדעת מה ה תסמינים שלך.

הוא כותב דברים במחשב, נותן לך אחלס עם הרבה שמות של תרופות מוזרות ושולח אותך לעשות בדיקות צום אצל האחות במרפאה.

הוא גם נותן לך הפניות לרופאים אחרים: רופא עור, רופא עיניים, רופא שיניים... בסוף אין לך כוח לקבוע את כל התורים האלה ואתה חוזר לכדורים שלך.

לקבוע תור, תסמינים, הפניות, כאב בטן, מרשם, בדיקות דם





Listen to the podcast.



רופאה: שלום, אני דוקטור לבנה. איך את מרגישה?
איך אני יכולה לעזור?

טל: שלום! אני קבעתי תור לרופא כי אני לא מרגישה טוב כבר כמה ימים.

רופאה: יש לך חום?

טל: כן, 39!

רופאה: זה גבוה. ויש לך עוד תסמינים חוץ מזה?

טל: כן! כואב לי הגב כמו אחרי אימון בחדר כושר, אבל לא עשיתי ספורט!
אני גם משתעלת הרבה ויש לי נזלת.

רופאה: לקחת כבר תרופות כדי להוריד את החום?

טל: רק אקמול. רציתי קודם כל לראות רופא.

רופאה: אני עכשיו כותבת לך מרשם. את צריכה ללכת לבית מרקחת ולקנות את התרופות.

טל: אין בעיה, אבל את יודעת מה יש לי???

רופאה: יש לך שפעת! זה קצת מעצבן, אבל זה לא נורא.

טל: ואני יכולה ללכת לעבודה?

רופאה: לא, זה ממש לא רעיון טוב. אני נותנת לך ימי מחלה.

טל: מה זאת אומרת, עכשיו אני צריכה להיות כל היום בבית?

רופאה: כן, את צריכה להישאר במיטה. לנוח, לשתות תה, לאכול מרק עוף ולא לצאת מהבית. חלום!

טל: יש לי הרבה עבודה, אבל האמת שכן, זה קצת חלום. אני צריכה את הזמן לנוח (: תודה!

רופאה: תרגישי טוב.



4. ענו על השאלות.



Answer the questions.

1. מה התסמינים של טל?

לטל יש חוסר גבול, כאב גב, שינוי אופי.

2. מה הרופאה כותבת לטל? לאן היא צריכה ללכת?

הרופאה כותבת לטל מרלס וטל צריכה לעבור איתו לבית מרקחת.

3. מה טל צריכה לעשות?

טל צריכה להילאך באיטה. לנח, לעשות תפ, לאכול מרק צוף ואם לעצור מדי פעם.

4. איך אתם מרגישים היום?

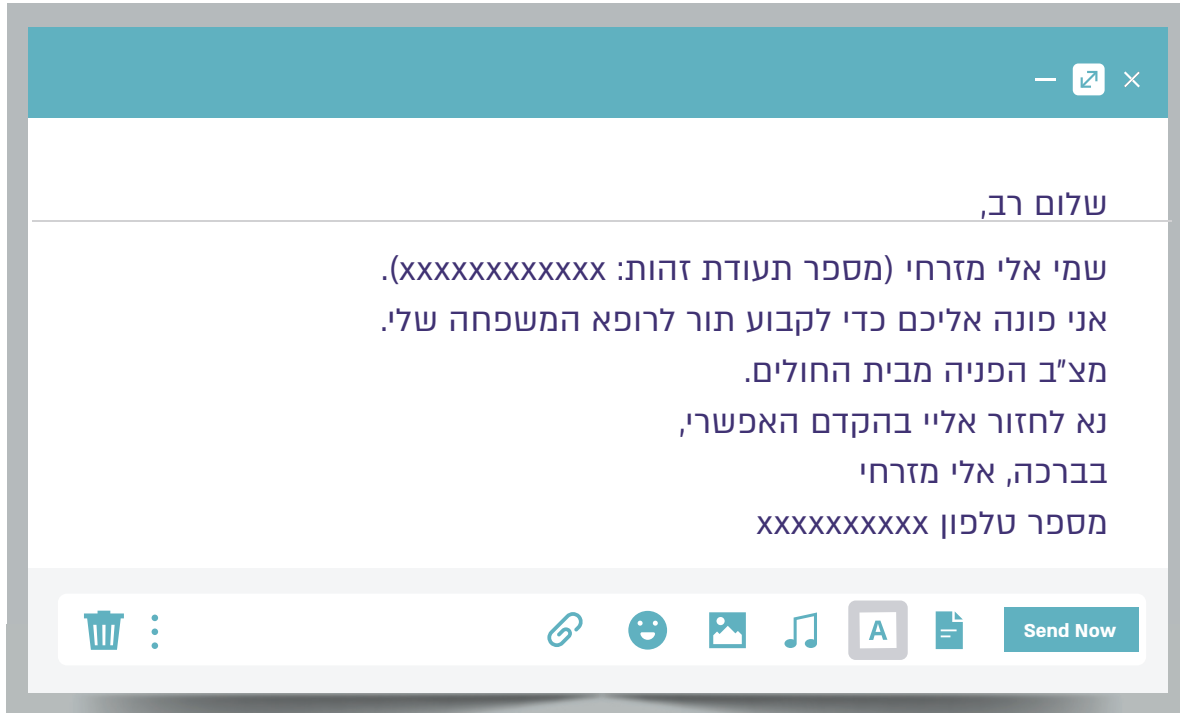


5. כתבו מייל לקופת החולים שלכם
לפי הסיטואציות המתארות למטה.



Write an email to your health care clinic according to the situations below.

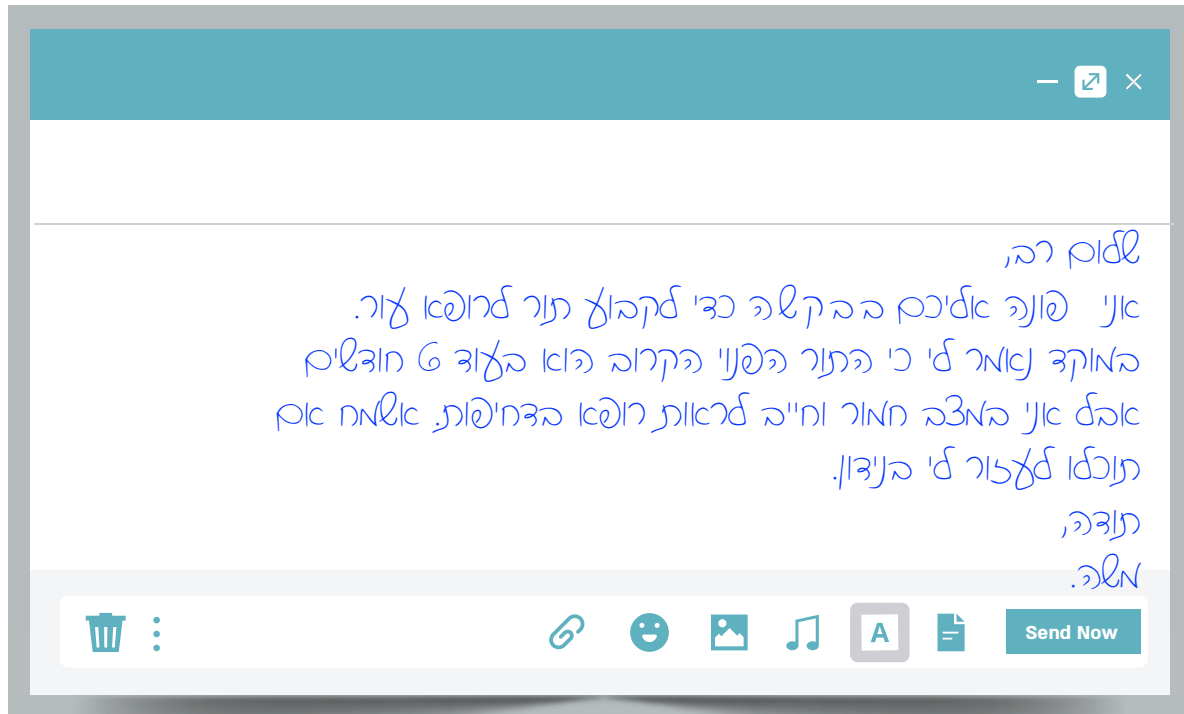
מייל לדוגמה:



Hello	שלום רב
I am contacting you	אני פונה אליכם
Please find attached	מצ"ב
Please get back to me as soon as possible	נא לחזור אליי בהקדם האפשרי
Best regards	בברכה

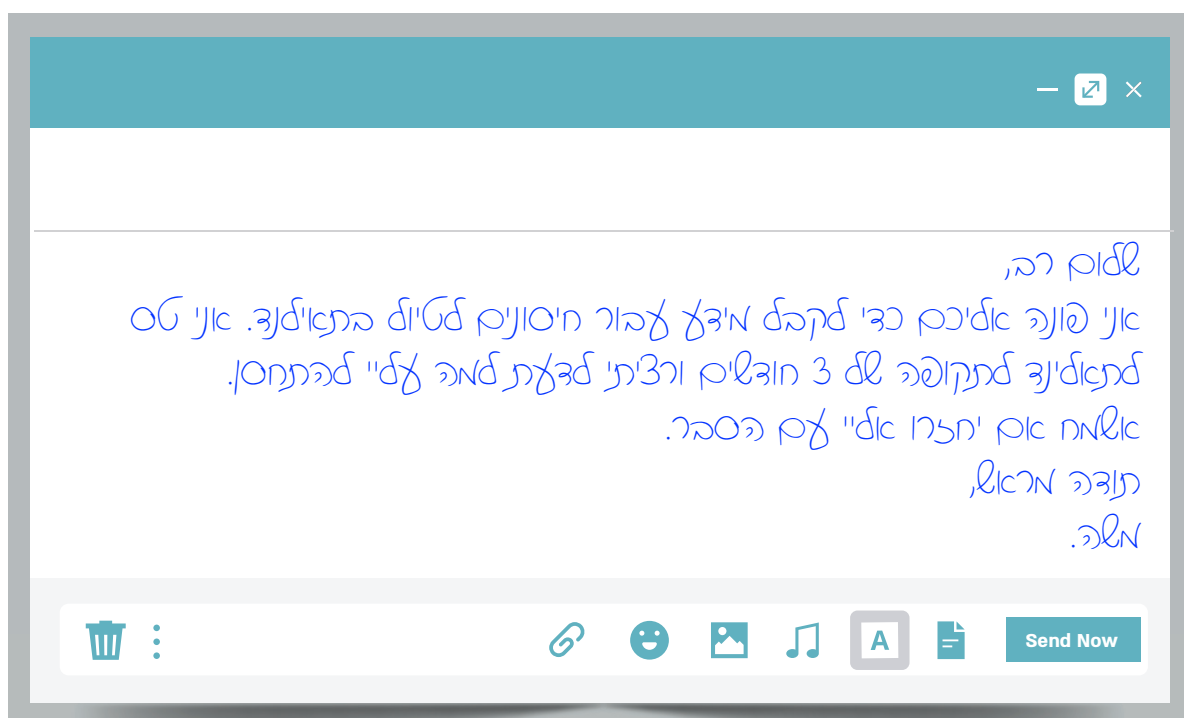
סיטואציה 1:

You need an appointment with a dermatologist, it's very urgent.
You called the "moked" but the first appointment they can give you is in six months. You ask for help.



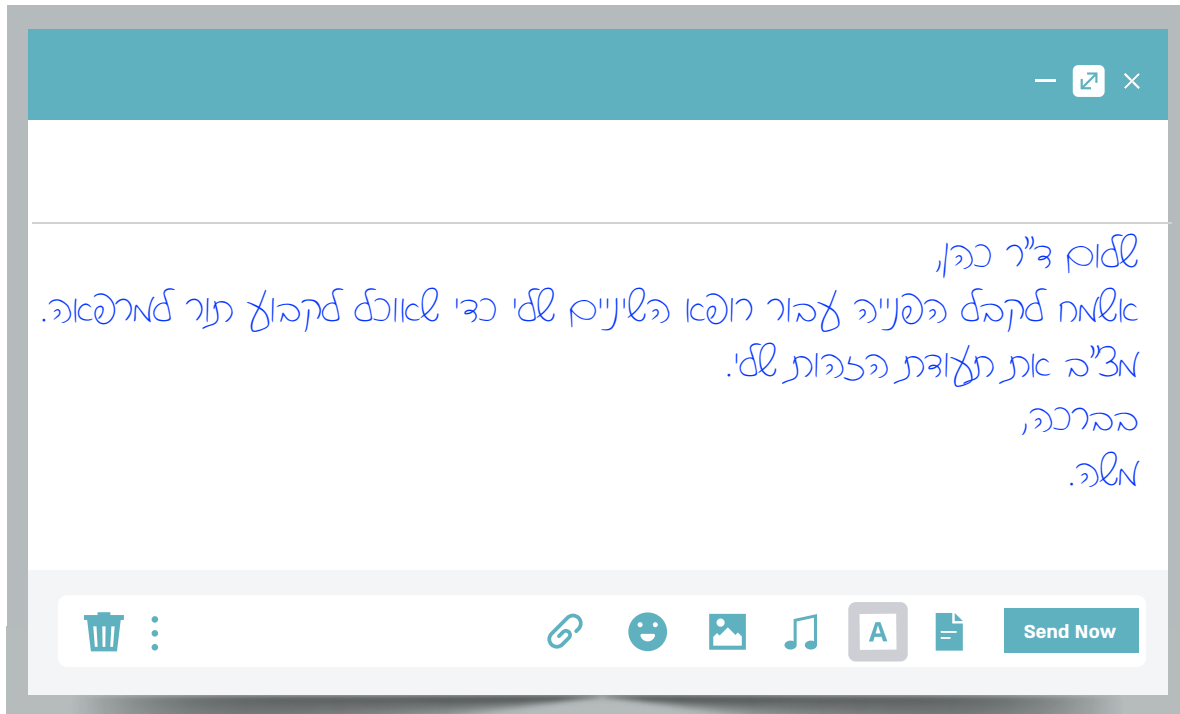
סיטואציה 2:

You're going to Thailand for 3 weeks and you want to get information regarding Travel Vaccines.



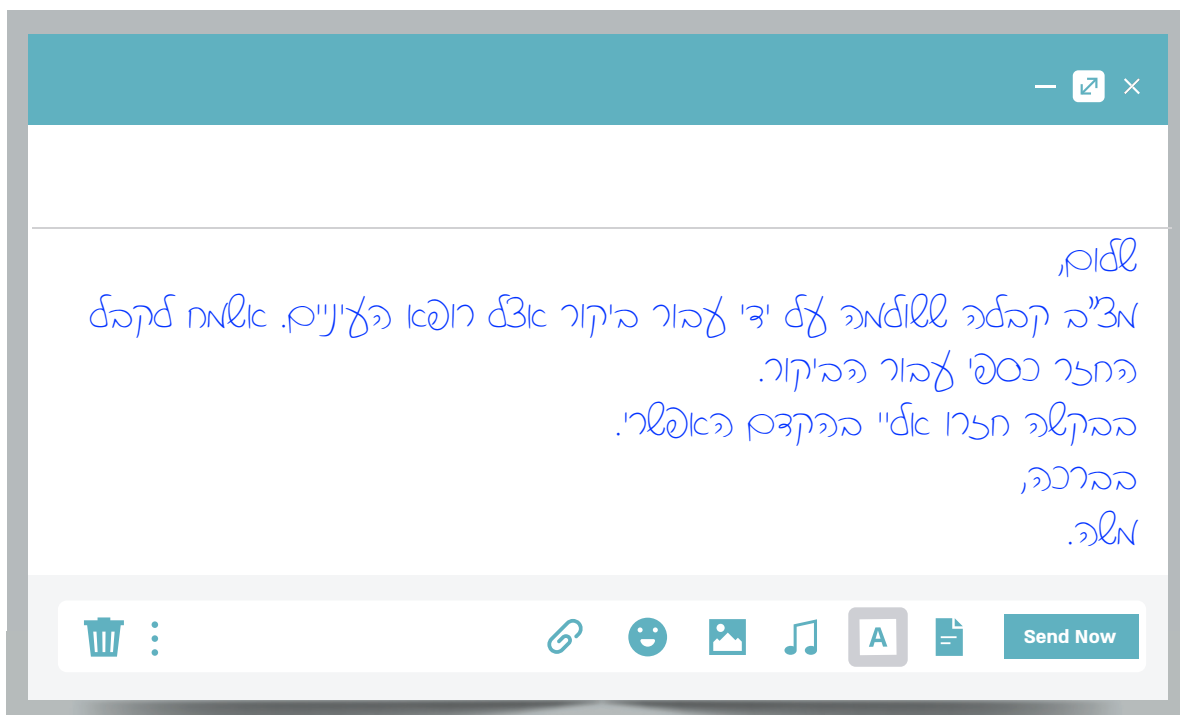
סיטואציה 3:

You need a referral from your family doctor in order to set an appointment at the dentist.



סיטואציה 4:

You paid your last appointment at the ophthalmologist because you forgot to bring the letter from your doctor. A week after, you send an email to your "Kupat holim" with the letter attached and ask for a refund.



6. קראו: הזמנה לפגישה עם רופא הילדים של המרפאה שלכם.

Read: invitation to meet your children pedetrician



1. מי ידבר בפגישה? השג"ל יצבר צ"ר רבן, חוּסא ביצ'יק
2. איפה תתקיים הפגישה? השג"ל תתקיים באולם הגדול בקומה 3 בבית הספר
3. על מה ידברו בפגישה? השג"ל יצברו על המחלות הנפוצות בחורף ומתי צריך ללכת לרופא, וגם איך כדאי להתלבש ולאכול בחורף.
4. מה צריך לעשות כדי להשתתף בפגישה? כדי להשתתף בפגישה צריך לפנות למזכירות ולהירשם לאירוע.
5. מי כתב את המודעה? פנהלת בית הספר כתבה את המודעה.

תרגיל סיכום מערך

Test yourself



לכתוב משפטים עם המילים הבאות



Write sentences with the following words.

מרשם:

הכל פהם ליל ע' דלתת אני חקבת חרלס חזל לאנט'ב'וט'יקה.

הפניה:

ק'בת' חרופא בחלפת' לל' בפני' חמ'בת' לינה, אהל
פתור' חחוק' חז'.

תסמינים:

חזר' כלל כלל' ח' חר'יל' טוב' בתסמינים נראים ח'ל'.

זְהוּת יִשְׂרָאֵלִית

Israeli identity

אוצר מילים

Vocabulary



Characteristic	מֵאָפֵין	Identity	זְהוּת
Mentality	מְנַטְלִיּוֹת	Culture	תְּרַבּוּת
Native israeli	צֶבֶר	Cultural gap	פְּעֵר תְּרַבּוּתִי
To get used	לְהִתְרַגֵּל לְ (מִתְרַגֵּל-מִתְרַגֶּלֶת)	Something typical	מִשְׁהוֹ טִיפּוֹסִי
To integrate into	לְהִשְׁתַּלֵּב בְּ (מִשְׁתַּלֵּב- מִשְׁתַּלְבֶּת)	I belong to	אֲנִי שׂוֹיִךְ לְ
To define	לְהַגְדִיר (מְגַדֵּיר-מְגַדֶּירָה)	Difference	הַבְּדֵל
To reduce a gap	לְצַמֵּץ פְּעֵר (מְצַמֵּץ- מְצַמֶּצֶת)	Disconnected	מְנוּתָק מְ
		Connected	מְחוּבָּר לְ



1. הנְּסִימוּ אֶת הַמְּשֻׁפָּטִים בְּעֶזְרַת הַמִּילִים הַחֲדָשׁוֹת.



Complete the sentences with the new vocabulary.

1. מאז שעליתי לישראל, יש לי יותר מ־ אצרחות אחת: אני גם אמריקאי וגם ישראלי.
2. אחרי 10 שנים בישראל, אני מרגיש שאני שייך למקום הזה.
3. מה צריך כדי לבלתפא בישראל?
צריך לדעת עברית, להכיר ישראלים ולנסות להכיר את התרבות הישראלית.
4. היא לא יצאה מהבית כבר חודש, היא לא עונה לטלפון ולא נפגשת עם אף אחד:
היא אננתקת לגמרי מהחיים האמיתיים.
5. יש כבד תרבותי מאוד גדול בין ישראלים לצרפתים:
הצרפתים אוכלים משהו מתוק בבוקר, והישראלים אוכלים דברים מלוחים.
6. איך אפשר לצמצם את ה־ פאר התרבותי בין עולים חדשים לבין ישראלים?
7. הישראלי ה־ טיפוס יכול לאכול פלאפל ב-7:00 בבוקר.
8. אחרי 5 שנים בישראל הוא החליט לחזור לניו יורק:
הוא לא הצליח להתרגל ל־ אנטיות הישראלית.
9. הוא נולד בישראל, הוא כבר.

טיפוס, פער, הבדל, זהות, מנותק(ת), להשתלב, שייך, מנטליות, צבר



2. מה ישראלי בעיניך? כתבו 3 משפטים.



1. _____
2. _____
3. _____

3. קראו את המשפטים הבאים ובחרו במשפט שאתם הכי מתחברים אליו. הסבירו למה.



Read the sentences below
and choose the one you like best. Explain why.

אסכנו מתלמידים משפטים שהם כתבו על הזהות הישראלית. חלקם מרגשים, חלקם מצחיקים. קראו את המשפטים ובחרו במשפט שאתם הכי אוהבים. בסוף, כתבו שני משפטים שלכם.

מה המשפט שמגדיר הכי טוב את הזהות הישראלית לפי דעתך?

- 1 להיות ישראלי זה לא לסבול את הצבא כשאתה משרת, ולהתנגע לטירונות ברגע שאתה משתחרר.
- 2 להיות ישראלי זה לרצות לאכול אוכל גורמה, אבל בסוף ללכת על פלאפל.
- 3 להיות ישראלי זה להתלונן כמה קשה פה, אבל להמשיך לגור פה בכל מקרה.
- 4 להיות ישראלי זה לטוס לדרום אמריקה אחרי הצבא, ולאכול שם חומוס במסעדה ישראלית.
- 5 להיות ישראלי זה לצאת לפאב בכפכים.
- 6 להיות ישראלי זה להגיד "כל ישראל אחים", אבל לחשוד שכולם מנסים לדפוק אותך.
- 7 להיות ישראלי זה להתפעל מהסדר האירופאי ולעקוף אותם בתור.
- 8 להיות ישראלי זה להיות עסוק כל השבוע, אבל בחיים לא לוותר על ארוחת שישי עם המשפחה.
- 9 להיות ישראלי זה לשים טחינה בכל דבר.
- 10 להיות ישראלי זה לאהוב את השירים של אריק איינשטיין מגיל קטן.
- 11 להיות ישראלי זה להזמין מישהו שפגשת באוטובוס לארוחת שישי אצלך בבית.

12

13



Read the text.

להיות ישראלי, יאיר לפיד



07/12/2001 (גרסת דצמבר)

מקור: <https://www.makorrishon.co.il/nrg/online/archive/ART/219/626.html>

להיות ישראלי. לפתוח טלוויזיה בלילה ולראות שבמקום "רמבו 3" משדרים סרט מתח מקומי, בהשתתפות כולנו. לקוות שאין שם אף אחד שאתה מכיר, לשמוח שאין שם אף אחד שאתה מכיר, להתבייש בשמחת. להמשיך להסתכל על המסך למרות שאתה יודע בדיוק מה תהיה התמונה הבאה. להגיד, "לפני שבועיים הייתי שם, זה לא ייאמן." להרגיש שניצלת למרות שאפילו לא היית קרוב. לעשות סיבוב בבית בשתיים בלילה, להסתכל בשקט איך הילדים ישנים. לחשוב שככה, מתחת לשמיכות, הם שוב נראים קטנים פתאום.

להיות ישראלי. לדעת שקרה משהו לפי השירים ברדיו. להרהר, רק לעצמך, שדווקא בכיגועים יש השירים הכי יפים. להבין שאם הקריין אומר "יש נפגעים", הוא מתכוון בעצם שיש הרוגים, וש"אנוש" פירושו נאבק על חייו. לשאול את עצמך מה זה בדיוק "נפגעי הלם" ולהבין לבד אחרי כמה שניות מחשבה. לטלפן למשפחה למרות שמאחר ולשאול מה נשמע כאילו סתם. ללכת לקניון כאילו יצאת למילואים, ללכת למילואים כאילו יצאת למלחמה. להגיד, "אם היה לי טיפת שכל, הייתי עובר לאוסטרליה", אבל לא להתכוון ברצינות. לריב טיפה יותר עם מי שאתה חי איתו, אבל לא להודות בפני עצמך שזה בגלל המתח.

להיות ישראלי. להגיד, "צריך להיכנס בהם", בלי לדעת במי בדיוק. להגיד, "זה לא יכול להימשך ככה", אבל לחשוש שאולי ככה זה בדיוק יימשך. להגיד, "צריך לכבוש את עזה", רק בשביל לשמוע את עצמך אומר את זה. להבין שאין פתרון פשוט, אבל לקוות שאולי בכל זאת יש. להקשיב לתוכניות רדיו שבהן אנשים מתקשרים ואומרים דברים איומים, לחשוב שזה מוכיח כמה הידרדרנו, אבל קצת לרצות להתקשר בעצמך. לזכור שכבר סמכת בחיים על יותר מדי מנהיגים שאכזבו אותך, אבל למכור לעצמך שאולי יש עוד מישהו. להגיד לעצמך שהגיע הזמן לכתוב צוואה, אבל לא לעשות את זה.

להיות ישראלי. להרגיש באמצע היום עייפות בלתי מוסברת, שמתחילה בכתפיים ואז יורדת לאורך עמוד השדרה. **להיות חילוני ששואל מה עם אלוהים, או דתי ששואל מה עם צה"ל.** להגיד, "בתאונות דרכים מתים יותר", אבל לא להיות בטוח שזה עדיין נכון. לעשות חשבון שאחרי ירושלים וחיפה בטח יגיע התור של תל-אביב. לכעוס כשאומרים "פיגוע מתוחכם", כי אפילו המחמאה הזו לא מגיעה להם. לפגוש חבר ששואל אם שמעת שג'ורג' הריסון מת ולחשוב שהוא חי על המאדים. לדעת, ידיעה ברורה ומשתקת, שבתוך יום, מקסימום יומיים, יתברר לך שהכרת מישהו שמת. ואם לא זה, אז מישהו שמכיר מישהו.

להיות ישראלי. לומר, "שלומי טוב, המדינה חרא." **להתחיל במילים "חוץ מהמצב."** לבטל נסיעות כי זה לא הזמן, ואז לנסוע בכל זאת כי לעזאזל הכל. להיזכר משום מה ברבין. לגלות שאף פעם לא דיברת עם הבן שלך על המלחמה ההיא ולהישבע שתמצא לזה זמן. לרצות ללכת לסרט הגרוזיני שכולם מדברים עליו, כי בא לך משהו ישראלי. לאכול קצת יותר מהרגיל, לקום מאוחר ואז לרוץ, לשים לב שכולם מספרים בזמן האחרון בדיחות. לדעת שכל זה מסמל משהו, אבל לא להיות בטוח מה.

להיות ישראלי. להרגיש שהמדינה קצת גדולה עליך. להחליף משפטים מוכרים עם אנשים זרים, לשמוע משפטים זרים מאנשים שחשבת שאתה מכיר היטב. לשמוע את ראש הממשלה מדבר על "כושר עמידה" ולהבין, באיחור, שהכוונה אליך. להתנחם בזה שהשנה לפחות יורד גשם. לעמוד ליד החלון עם כוס תה ולחשוב, לראשונה זה שנים, כמה יפה מצד אלוהים לנקות ככה את העולם. להסכים לקבל צ'ק דחוי, כי גם זה קשור למצב. לשבת בלילה עם החשבונות ולהחליט שמוכרחים להצטמצם. להסתכל בתמונות במקום לקרוא את העיתון.



5. הסבירו את המשמעות של המשפטים המסומנים.



Explain the meaning of the highlighted sentences.

1. להיות ישראלי זה לפתוח טלוויזיה ולראות שבמקום "רמבו 3" משדרים סרט מתח מקומי, בהשתתפות של כולנו.

הגדל המצב הביטחוני בישראל, הרבה פעמים בטלויזיה מופיעים מבצעים צבאיים ופוזמות לטח.

2. להיות ישראלי זה להגיד, "אם היה לי טיכת שכל, הייתי עובר לאוסטרליה".
הרעיל לביית חוצה עגור במקום אחר, אבא לא באמת ערצות כי בסוף כולנו נלארים בארץ.

3. להיות ישראלי זה להגיד, "צריך להיכנס בהם", בלי לדעת במי בדיוק.
כל בישראלים מרגילים לפס טובים הביטחון ואם הם היו הלסטון הם היו יוצאים מה צריך עלילות, אבא באמת היא לצה הרבה יותר מורכב.

4. להיות ישראלי זה גם להיות חילוני ששואל על אלוהים, או דתי ששואל על הצבא.
התרהויות של החילונים והדתיים מלתיולות זו בזו, קלה להתעלם אחת מהלנייה.

5. להיות ישראלי זה להגיד, "שלומי טוב, המדינה חרא." להתחיל משפטים ב"חוץ מהמצב".
המצב המדיני, הביטחוני וכמכא תמיד בעיית אבא כולם מרגילים לייפיה בסדר":

6. להיות ישראלי זה לשמוח שאין אף אחד שאתה מכיר שמת. להתבייש ששמחת.
יש כל המן מבצעים צבאיים, פוזמות טרור ופיגועים לכללומעים החזלות רק מקווים לא עביות חלק מפיסטיסטיקה. אבא אז אפול ערבין למלשחף אחרת נכנסה עסטיסטיקה.

7. להיות ישראלי זה להיות בנאדם יותר טוב ממה שחשבת שאתה מסוגל להיות.
בישראלים קלים עם עצמם, אבא בסוף הרבה תמיד עם כוונות טובות, בלתימצות ומאמץ אחד עבול הלני.

תרגיל סיכום מערך

Test yourself



לכתוב משפטים עם המילים הבאות

Write sentences with the following words.



הבדל:

במדינות צאוקרטיות מתקנות אין פהצם בין דת, גלע וחי' אצם
פאצרחיס.

להתרגל ל:

בלאן פקורונה פייתת תקופה קלה אהם פייו צריכיס אפתרגם
אתקופה פלו כדי אצאת חזקיס יותר.

להתשלב ב:

כלאני מע'צה אמקוס חזל חלוב ע'י אפלתמה במקוס בצורה
פטובה ביותר ואפרג'יל לייכת.

דייטים בעברית

Dating in Hebrew

אוצר מילים
.....
Vocabulary



To be ashamed of	להתביש מ (מתביש-מתבישת)
To correspond with, to text	להתכתב עם/ב (מתכתב-מתכתבת)
To meet with	להיפגש עם (נפגש-נפגשת)
To flirt with	לפלרטט (מפלרטט-מפלרטטת)
To fall in love with	להתאהב ב (מתאהב-מתאהבת)
To be turned on by someone	להידלק על (נדלק-נדלקת)

1. השלימו את המשפטים בְּפוֹעַל הַנְּכוּן.



Complete the sentences with the right verbs.

1. הייתי אתמול בדייט, אבל היה משעמם. לא נצחקתי על הבחור!
2. תראי את ההודעה שהוא כתב לי. אני מרגישה שהוא אפלטט איתי.
3. איפה נפגשנו? הלכנו לבר חדש ברחוב בן יהודה. היה ממש כיף.
4. קשה לה עם דייטים. היא לא אוהבת לדבר עם מישהו שהיא לא מכירה, היא מתבישת.
5. התחלנו לצאת לפני חודשיים ו פתאומה ממש מהר!
6. הוא כל הזמן מתקשר אליי ואני לא אוהבת לדבר בטלפון. אני מעדיפה לכתוב.

2. שאלות פתיחה: כתבו תשובות בעברית.



Opening questions: write answers in Hebrew.

1. מה הדייט הכי מוצלח שהיה לך?

2. מה הדייט הכי מביך שהיה לך?

3. האם יצאת לדייט עם ישראלי/ישראלית? אם כן, איך היה?

4. מה הדבר הכי חשוב שצריך להיות אצל בן זוג/בת זוגך?

5. מה עדיף: דייט בבר מגניב ורועש או במסעדת שף שקטה?

6. מה עדיף: דייט ערב או דייט בוקר?

7. מה עדיף: דייט בטבע או דייט בים?

8. מה עדיף: הגבר או האישה משלמים על הכל או עושים חצי חצי?

3. הכירו שיר ישראלי



Get to know an Israeli song.



אהבה ממבט ראשון, אריק איינשטיין.

מילים: אריק איינשטיין, לחן: שם טוב לוי



4. תרגמו כל אחת מהתכונות הבאות.



Write the translation of each attribute.

מהן התכונות הכי חשובות אצל בן זוג או בת זוג?

Reliable	אמין
Honest	כן
Full of Self Confidence	בעל ביטחון עצמי
Hard Worker	חרוץ
Happy	שמח
Optimist	אופטימי
Sensitive	רגיש
A Shoulder To Lean On, Supported	בעל כתף תומכת
Curious	סקרן
With A Sense Of Humor	בעל חוש הומור
Connected To His Family	מחובר למשפחה שלו
Wealthy	עשיר
Ambitious	שאפתן
Good Looking	יפה
Spoiling	מפנק
Stabile	יציב

5. קראו ובחרו בדיט שיהי הייתם רוצים ללכת אליו.
מה היתרון ומה החסרון של כל אחד?



Read and choose the best first date plan according to you.
What's the advantage and the drawback of each one of them?

לאיזה דייט מהרשימה הבאה הייתם רוצים לצאת?

1

ארוחת בוקר מפנקת!

דייטים לא חייבים להיות רק בערב. אפשר לקום מוקדם, להתלבש יפה ולהכין ארוחת בוקר מפוארת. למה לא להכין פנקייקים או חביתות מפנקות עם לחם טוב וירקות, פירות וגבינות? ממש כמו ארוחת בוקר של מלון!

יתרון: אורח טוב יותר

חסרון: אלו לעיתים קרובות



2

חצי-חצי

לחלק את הדייט לשניים ולהחליט שכל אחד יהיה אחראי על חלק ממנו. אחד אחראי על האוכל, השני על ההופעה. אחד מחליט לאן הולכים, השני אחראי להביא אתכם לשם. שיתוף הפעולה יאפשר לכם לגלות אם אתם עובדים באותו הראש ועד כמה אתם מצליחים להשלים זה את זה.

יתרון: כולם שותפים ולתתם לעצמם ביטחון

חסרון: אין בפתח לאף אחד מהצדדים



3

סבב ברים

במקום להתיישב במקום אחד כל הלילה, אפשר לבחור מראש כמה ברים או כמה מקומות שבהם אתם רוצים לעבור במהלך הלילה. זה יאפשר לחדש את האנרגיות ביניכם.

יתרון: אם בר אחד לא מוצא חן בעיניכם, אחד פהרים
פאורים אולי כן
 חיסרון: צריך לעמוד בקצה של כל פהרים



4

מסעדה אקראית

אחד פותח אפליקצית משלוחים ומחפש מסעדות. השני אומר STOP. המסעדה שיצאה היא המסעדה שממנה תזמינו - גם אם אתם ממש לא אוהבים דגים...

יתרון: בפתע וקצת בתחומות אגורים
 חיסרון: אולי צב מלפני לזמן ממש לא אופטימי



6. כתבו מודעה כדי למצוא אהבה כמו בדוגמה.



Write an ad to find love like in the example below.

Blank writing area with horizontal lines for composing an advertisement.

שלום לכולם (:

אני אהיה כנה. אני מחפשת זוגיות. מישהו לחלוק איתו את חיי, לספר לו הכל, להעביר איתו את היום ואת הלילה.

מישהו שלא יהיה רק הבן זוג שלי והדבר הכי יקר לי, אלא גם החבר הכי טוב שלי.

שנהיה הכי פתוחים בעולם זה לזה ונוכל לצחוק על הכל ולעשות שטויות, אבל גם להיות רציניים במצבים שצריך.

אני לא מבקשת יותר מדי, רק מישהו שיעשה אותי מאושרת.

אני בת 27, סטודנטית לפסיכולוגיה באוניברסיטת תל-אביב. בחורה פתוחה ונדיבה, סקרנית ומוכנה למערכת יחסים רצינית. תל-אביבית בנשמה אבל מוכנה לגלות אזורים חדשים בארץ שלנו.



תרגיל סיכום מערך

Test yourself



לכתוב משפטים עם המילים הבאות



Write sentences with the following words.

אמין:

פתחונות לשם האפסיקציית בכריות עא אמיונות! אני חולבת לצה
בכח פוטולוש.

שאפתן:

חלוב עי לבן ביזג לסי יביה לאשתן וירצה לעלות דברים חזלים
ועא לעכת במקום.

יתרון:

אחד ביתרונות בכי חזקים לסי פס סבלנות ובלקבה. אני
חולבת לצה חלוב האצרכת יחסים.

ראיון עבודה Job Interview

אוצר מילים
.....
Vocabulary



Job interview	ראיון עבודה	Skills	כשורים
Terms	תנאים	Expérience	נסיון
CV	קורות חיים	Field	תחום
Ad	מודעה	Master	תואר שני
Full time job	משרה מלאה	Weaknesses	חולשות
Salary	שכר, משכורת	Strengths	חוזקות
Fluently	שוטף	Attributes	תכונות
To introduce yourself	להציג את עצמך (מצייג-מצייגה)	Self confidence	בטחון עצמי



1. הנְּשְׁלִימוּ אֶת מְשֻׁפְּטֵים בְּעֶזְרַת הַמִּילָה הַנְּכֹנֶה.



Complete the sentences with the right word.

1. למדתי תואר ראשון בפסיכולוגיה ו _____ תואר שני _____ בפסיכולוגיה קלינית.
2. בשביל להתחיל עבודה חדשה, צריך קודם כל לשלוח _____ קורות חיים _____ ואחר כך ללכת _____ לריאיון עבודה _____.
3. אין לי זמן לעבוד ב _____ משרה מלאה _____, כי אני לומדת באוניברסיטה.
4. ה _____ חוזקות _____ שלי הן שאני מסודרת ואחראית.
5. אני רוצה לעבוד ב"סטארט-אפ" אבל הבעיה שלי היא שאין לי _____ ניסיון _____.
6. מי שיש לו _____ ביטחון עצמי _____ יכול להתקבל לכל עבודה, גם אם אין לו ניסיון בתחום.

חוזקות, ריאיון עבודה, תואר שני, משרה מלאה, קורות חיים, ביטחון עצמי, ניסיון

2. שְׁאֵלוֹת פְּתִיחָה: כְּתֹבוּ תְּשׁוּבָה בְּעֵבְרִית.



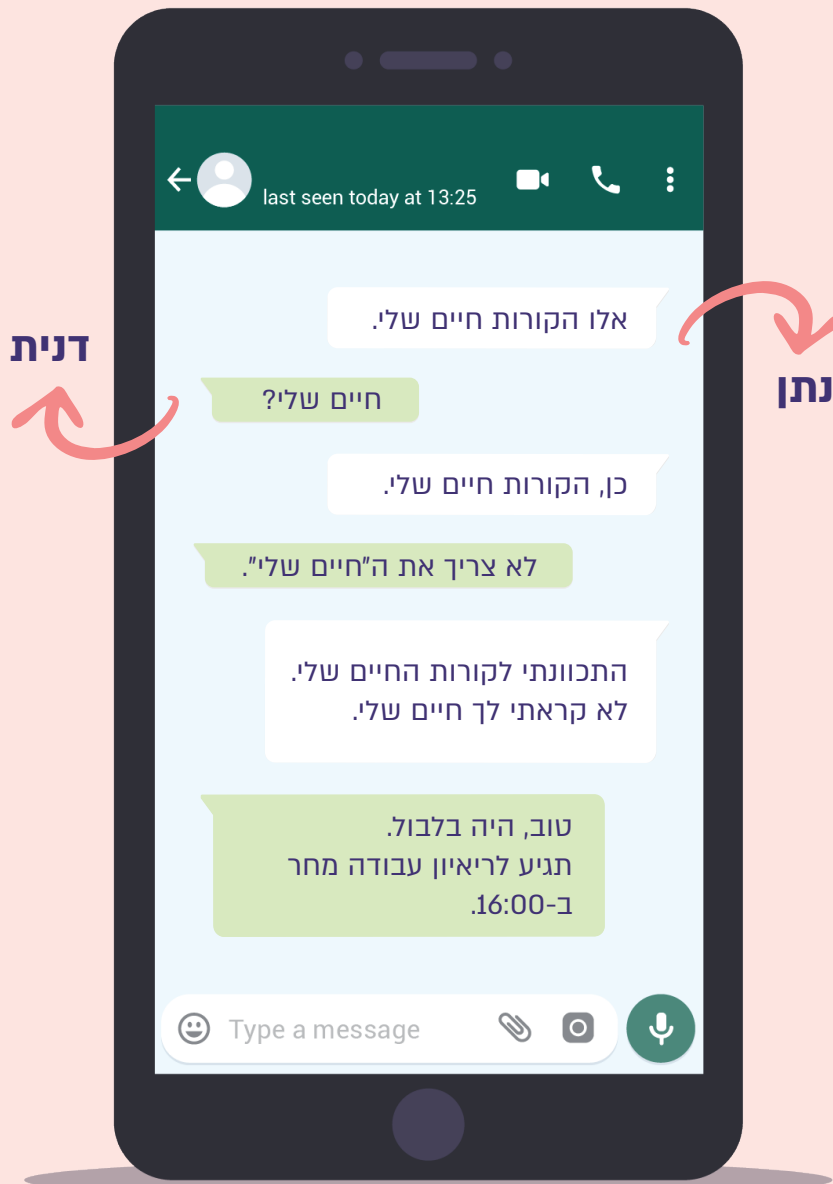
Opening question: write your answer in Hebrew.

מהו הדבר שהכי קשה לך לעשות בעברית? למה?

1. לגלוש באינטרנט
2. להתחיל עם בחור/בחורה
3. לראות חדשות
4. לגשת לריאיון עבודה

3. קראו את ההתכתבות בוואטסאפ וענו על השאלה.

Read the whatsapp conversation and answer the questions.



1. מה נתן רוצה לוודא?

נתן רוצה לוודא שבנית מבינה לפחות את קורות החיים שלו ולא קרא את "חיים שלי".

2. ממה נובעת אי ההבנה בין נתן לדנית?

אי הבנה נובעת מטעות בדיקודוק. אם נתן היה כותב "אלו קורות החיים שלי" דנית לא הייתה מתבלבלת.

4. חברו בין שני הטורים.



Connect between the two rows.



5. השאלות החשובות ביותר שיכולים לשאול אתכם בראיון עבודה



Top 5 questions that you can be asked at a job interview

1. הצג את עצמך בקצרה.

2. יש לך ניסיון?

3. מה החוזקות שלך?

4. מה החולשות שלך?

5. מה ציפיות השכר שלך?

6. הקשיבו לפודקאסט והשלימו את השיחה בעזרת המילים הנכונות.



Listen to the podcast and complete the dialogue with the correct words.

שירה בריאיון עבודה



שמי שירה ואתמול ראיתי אובצק אטרקטיבית מאוד בפייסבוק:
חברה חדשה מחפשת איש או אשת מכירות במשרה מלאה.
שלחתי את קורות החיים שלי במייל ואחרי מספר דקות הם חזרו אליי.

המנהלת: שלום, ראיתי את קורות החיים שלך. יש לך מספר דקות? את יכולה להציג את עצמך במילים אחדות?

שירה: כן, בוודאי! אני שירה, בת 28, עליתי מצרפת לפני חמש שנים ואני מעוניינת להיות אשת מכירות בחברה שלכם.

המנהלת: מעולה. באיזה תחום עבדת עד עכשיו?
שירה: עבדתי בבית קפה.

המנהלת: ולמה עזבת את העבודה הזאת?

שירה: עזבתי משום שה תנאים לא היו מספיק טובים. עבדתי קשה מאוד בשביל מלכודת נמוכה מאוד. כמו כן, עבדתי בחצי משרה ואני מחפשת עכשיו מלרף מלאכה.

המנהלת: אוקיי, יש לך ניסיון בתחום?

שירה: לא ממש, אבל למדתי באוניברסיטה - יש לי תואר בפסיכולוגיה. נוסף לכך, אני אוהבת מאוד לדבר עם אנשים ולמכור להם דברים. אני לא מתביישת, יש לי הרבה ביטחון עצמי.

המנהלת: אוקיי, הפרופיל שלך מעניין אותי. כדי להיות אשת מכירות טובה צריך הרבה ביטחון עצמי. אני מבינה שיש לך ה כלורם האלה. רגע, עוד שאלה חשובה: איך העברית שלך?

שירה: קצת קשה לי לקרוא ולכתוב, אבל אני מדברת עברית טובה.

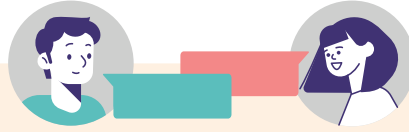
המנהלת: טוב, אני רוצה לקבוע איתך ריאיון עבודה. מתי את יכולה להגיע למשרד שלנו?

משרה מלאה, תחום, מודעה, קורות חיים, שכר, תנאים, שוטף, כישורים, ניסיון, ריאיון עבודה, ביטחון עצמי, תואר, להציג את עצמך

7. קראו את הדיאלוג וענו על השאלות.



Read the dialogue and answer the questions.



נטע: אני רוצה למצוא עבודה חדשה, בתחום חדש! נמאס לי להיות מורה.

רון: באמת? וואו, צריך הרבה ביטחון עצמי בשביל זה...

נטע: כן, אני רוצה לעבוד בהייטק. אפילו כבר ראיתי כמה מודעות מעניינות
ושלחתי קורות חיים.

רון: ודיברו איתך?

נטע: בינתיים התקשרו אלי ממקום אחד והזמינו אותי לריאיון עבודה.

רון: וואו, בהצלחה!

מה שבטוח הוא שהמשכורת שלך בהייטק תהיה גבוהה יותר...

1. באיזה תחום נטע עובדת עכשיו?

נטע עובדת עליו בתחום החינוך, היא מורה.

2. באיזה תחום היא רוצה לעבוד?

נטע רוצה לעבוד בהייטק.

3. למה רון חושב שלנטע יש הרבה ביטחון עצמי?

רון חושב שלנטע יש הרבה ביטחון עצמי כי לעבוד בתחום החינוך בהייטק זה מאגר חדש ולא בטוח.

4. איפה המשכורת גבוהה יותר?

המשכורת גבוהה יותר בהייטק.

5. מה נטע עשתה בשביל למצוא עבודה חדשה?

נטע חיפשה מודעות בדוא"ר ולמדה קורות חיים למשלוח לאתר.

תרגיל סיכום מערך

Test yourself



לכתוב משפטים עם המילים הבאות

Write sentences with the following words.



משכורת:

המלכורת היא לא מדבר בכי חלילה באהבה. אם אתה אוהב
מה לא אתה צולק זה לוח יותר.

תנאים:

יש מוצאות בדולרים עם בדילת גבולות מד' עבור תנאים נמוכים
מד'.

מודעה:

ביום המקום בכי יצ'ים לחפל מוצאות בדולרים הוא קבוצות
בפייסבוק.

חדשות News

אוצר מילים Vocabulary



War	מלחמה	Reportage/ article	כתבה
Terror attack	פיגוע	Report	דיווח
Stabbing attack	פיגוע דקירה	Update	עדכון
Shooting attack	פיגוע ירי	News	חדשות
Terrorist	מחבל	Newsflash	מבזק
Wounded	פצוע	Night news edition	מהדורת ערב
Killed	הרוג	Live	שידור חי
Was murdered	נרצח	Communication/ Media	תקשורת
Critically injured	מצב אנוש	Interview	ראיון
Seriously injured	מצב קשה	Affair	פרשה
Moderately wounded	מצב בינוני	Headlines	כותרות
Slightly injured	מצב קל	Summary	סיכום

1. הנְּלִימוּ אֶת הַמְשָׁפָּטִים בְּעֶזְרַת הַמִּילִים הַחֲדָשׁוֹת.



Complete the sentences with the new vocabulary.

1. אני לא אוהבת לראות חדשות, אז אני תמיד מבקשת מהחבר שלי שיעשה לי סיכום של מה שאמרו בחדשות.
2. יש לי אפליקציה של חדשות בפלאפון, אז אני כל הזמן מקבלת אפליקציה.
3. כל ה**כתבות** בעיתון היום מדברות על ה**פיגוע** שהיה אתמול.
4. אתמול ב**אפודת בלור** הייתה כתבה על תאונה של אוטובוס. אמרו שיש 5 אנשים ב**אצב אנוש**.
5. בתואר הראשון למדתי תקשורת.

כותרות, מהדורת ערב, תקשורת, סיכום, פיגוע, מבזקים, מצב אנוש

2. חִבְרוּ בֵּין שְׁנֵי הַטּוֹרִים.



Connect between the two rows.

מלחמה	מי שהוא פצוע אבל רק קצת, הוא ב...
כותרות	ההפך משלום
ריאיון	נותנות אינפורמציה בשביל לדעת על מה הכתבות
מצב קל	כשמישהו בא לדבר בחדשות ושואלים אותו שאלות



3. שאלות פתיחה: כתבו תשובות בעברית.



Opening questions: write answers in Hebrew.

1. איפה אתם קוראים חדשות בדרך כלל? מהיכן אתם מקבלים עדכונים?

2. באיזו שפה אתם קוראים חדשות על ישראל?

3. אם אפשר לקרוא חדשות באנגלית, למה חשוב שתדעו גם להבין חדשות בעברית?



4. להבין מבזקים - קראו את המבזקים ותרגמו אותם.



Understanding news flash,
Read the newsflashes and translate them.



דיווח ראשוני: פיגוע ירי קרוב להר הבית בירושלים.

פיגוע ירי בהר הבית: שני פצועים במצב אנוש.

פיגוע ירי קשה בירושלים: 2 שוטרים דרוזים הרוגים; המחבלים נטרלו.

הנרצחים בפיגוע: אב לתינוק בן שלושה שבועות.

המחבלים הם ישראלים, תושבי אום אל כחם.

בעקבות הפיגוע: הר הבית נסגר לכמה ימים, מתחים בין ערבים לדרוזים.

סכמו את האירוע: מה קרה בהר הבית?

לפי דיווחים בהר הבית ביצעו ירי אקראי צ"י מחבלים לבין ערבים ישראלים.
הפיגוע נפגעו שני שוטרים ושני אזרחים. בעקבות הפיגוע הר הבית נסגר למספר ימים
ובחזרה מתוח בין כל הקבוצות.



5. קראו את הכתבה.



Read the article.

למה הישראלים מכורים לחדשות?

זה לא סוד שהישראלים מכורים לחדשות. מהבוקר ועד הלילה, יש לישראלים צורך חזק להיות כל הזמן מעודכנים לגבי מה שקורה במדינה. לא משנה מה ישדרו בטלוויזיה באותו ערב, חלק גדול מהצופים יעדיפו להתמקד בתוכניות החדשות.

השאלה הגדולה היא: ממה נובעת ההתמכרות הזאת?

למה הישראלים מכורים לחדשות? הלכנו לשאול ישראלים, ואלה התשובות שהם נתנו.

- מכיוון שאנחנו אוהבים פוליטיקה.
- מכיוון שאנחנו שונאים להרגיש שאנחנו לא יודעים משהו.
- מכיוון שחשוב לנו לדעת מה קורה במדינה כמו שחשוב לנו לדעת מה קורה במשפחה. לשמוע חדשות זאת הדרך שלנו לשמוע מה שלום המדינה.
- מכיוון שהחדשות משפיעות עלינו ברמה היומיומית, על קבלת החלטות, אם מסוכן ללכת למקום הזה או לא, מה לעשות או לא לעשות בסופ"ש.
- מכיוון שהחדשות מדברות על מה שקורה כאן, ממש במדינה שלנו, בעיר שלנו או אפילו בשכונה שלנו.

6. חיבור: מה דעתך, למה הישראלים מכורים לחדשות?



תרגיל סיכום מערך

Test yourself



לכתוב משפטים עם המילים הבאות

Write sentences with the following words.



עידכון:

אחרי לפורצתי את אפליקציות החצלות קיבלתי יותר מד' ציכונים
ביום ופחמטתי למחוק אותה כדי לא לבלוע.

כיגוע:

במפלג האינתיפדה הראשונה והלנייה היו הרבה פיצולים
באוטובוסים והחזנו לנסוע אליהם.

כתבה:

אני הכי אוהבת את הכתבות בתוכנית התחקירים "צבדה", הן
ברורות ומעניינות.

Alyah and homesickness

אוצר מילים Vocabulary



Profession	מְקָצוּעַ	Dream	חֵלֹם
Culture	תְּרָבוֹת	Reality	מְצִיאוֹת
Sacrifice	הִקְרָבָה	Challenge	אֲתָגָר
To make a living	לְהִתְפַּרְנֵס מְ (מִתְפַּרְנֵס-מִתְפַּרְנֵסֶת)	Difference	הִבְדִּיל
To miss	לְהִתְגַּעֵגַע לְ (מִתְגַּעֵגַע-מִתְגַּעֵגַעֶת)	Longing	גִּעְגוּעַ לְ
To acclimate to	לְהִסְתַּגֵּל לְ (מִסְתַּגֵּל-מִסְתַּגֵּלֶת)	Language	שִׁפְהָ
		Mentality	מְנַטְלִיּוֹת



1. השלימו את המשפטים בעזרת המילים החדשות.



Complete the sentences with the new vocabulary.

1. כשהוא הגיע לישראל, הוא לא רצה לצאת מהבית בגלל החום!
אחרי מספר חודשים הוא הצליח לפנות למזג האוויר הישראלי.
2. יש פער גדול בין ישראלים לבין אירופאים:
הישראלים חוצפנים והאירופאים מנומסים.
3. אני רואה את ההורים שלי רק פעם בשנה, מכיוון שהם גרים בברזיל.
אני מאוד מתגעגע אליהם.
4. חשבתי שאדבר עברית כמו ישראלי תוך חודשיים!
אבל יש פער בין מה שחשבתי לבין המציאות.
5. אחרי שישה חודשים של חיכושים, פצחתי למצוא עבודה במקצוע שלי.
6. אני שונאת את העבודה שלי, אבל אין לי ברירה, אני חייבת לפתוח ממשו.ו.
7. אף שיש לנו אנטנות שונה, למדנו להכיר זו את זו ועכשיו אנחנו חברות טובות.
8. אני לא מוכן לעזוב את כל החיים שלי כדי להתחיל מחדש בישראל.
זאת הקרבה גדולה מדי!

הקרבה, פער, הצלחתי, להתפרנס מ, להסתגל, מנטליות, הבדל, מתגעגע/ת,



2. שאלות פתיחה: השלימו את המשפטים הבאים לפי הסיכור האישי שלכם.



Opening questions: complete the sentences according to your personal story.

1. החלום: לפני שהגעתי לישראל, חשבתי ש...

2. ההחלטה: החלטתי לעלות לישראל כי...

3. האתגר הכי גדול בשבילי בישראל הוא...

4. ההבדל הכי גדול בין ישראל לבין המדינה שממנה הגעתי הוא...

5. אני נזכר שקיבלתי את ההחלטה הנכונה כש...

6. אני הכי מתגעגע ל...



3. קראו את הטקסט וכתבו גם אתם שני טיפים.

Read the text and write your own suggestions.



הטיפים שלנו למי שעתיד לעלות לישראל

- 1 תאכלו בכל המסעדות האהובות עליכם בחו"ל. לא בטוח שתמצאו בישראל את המנות שגדלתם עליהן בארץ שממנה הגעתם.
- 2 תקנו הרבה ספרים לשנה הקרובה בשפת האם שלכם, אל תתקמצנו! ללמוד עברית זה הדבר הכי חשוב, אבל זה לא אומר שלא תרצו לקרוא לפעמים ספרים בשפה שתמיד הכרתם. פעמים רבות שמים לב לזה מאוחר מדי וצריך לחכות לחופשה הבאה כדי להביא ספרים חדשים.
- 3 תקנו בגדים לשנה הקרובה - לקיץ ולחורף. סביר להניח שתחשבו שהכל יקר ויפה פחות בישראל.
- 4 תיכגשו עם המשפחה ועם החברים. שום דבר לא יחליף אותם לאחר שתגיעו לארץ. תכננו כבר את הנסיעה הבאה שלכם אליהם כדי שיהיה לכם יעד. זה עוזר להתמודד עם הגעגוע.
- 5 תכינו תוכנית לשבוע הראשון שלכם בישראל. אם יש לכם חברים ובני משפחה שגרים בישראל, תשתדלו לטייל ולקבוע איתם ארוחות. הכי חשוב: לא להיות לבד או להשתעמם בבית. עשו את הכל כדי לחזק את מצב הרוח בימים הראשונים!
- 6 תתכננו לזה שאין באמת חורף. רוב השנה תוכלו לשבת בפארק או ללכת לראות את השקיעה בים, גם אחרי שהקיץ נגמר.
- 7 ברגע שאתם מוצאים את דירת החלומות שלכם, חפשו את קבוצת הפייסבוק של השכונה - ישראלים אוהבים לשאול שם שאלות ולפרסם מידע שימושי.
- 8 אם אתם מתכוונים לנסוע הרבה בתחבורה ציבורית, תקנו אוזניות טובות. הנסיעות יכולות להיות ארוכות בעקבות הפקקים!
- 9 תלמדו לבשל טוב. האוכל טעים מאוד בישראל, אבל הוא יקר, ולא תוכלו כל ערב לאכול במסעדה או להזמין הביתה.
- 10 השקיעו בעברית שלכם: יהיו לכם הרבה הזדמנויות לשפר אותה לאחר שתגיעו לישראל, אבל עדיף להגיע עם בסיס שייתן לכם ביטחון כבר מהימים הראשונים. לא קל להגיע למקום חדש בלי לדעת דבר.

4. כתבו טיפים.

.....



Write your suggestions.



יום הזֵכרון לחללי מערכות ישראל
 ולנפגעי פעולות האיבה
 Yom Hazikaron

אוצר מילים

 Vocabulary



Pain	כָּאֵב	Combat soldier	חַיִּיל קָרְבִי
Sadness	עֶצֶב	Fighter	לוחם
Mourning	אָבֵל	Citizen	אֲזָרַח
Bereaved family	משפחה שכולה	IDF fallen soldiers	חללי צה"ל
To remember	לזכור (זוכר-זוכרת)	Terror attack	פיגוע
To fall in the battle	ליפול בקרב (נופל-נופלת)	War	מלחמה
To mark, to commemorate	לציין (מציין-מציינת)	Ceremony	טקס
		Cemetery	בית קברות



1. שאלות פתיחה: לכתוב תשובות בעברית



Opening questions: write answers in Hebrew.

1. את מי אנחנו זוכרים ביום הזיכרון?
ביום הזיכרון אנחנו זוכרים את החיילים שנפלו ואת הנפגעים בפעולות טרור.
2. למה זה יום כל כך חשוב בישראל?
זה יום כל כך חשוב כי כולם מלמדים בצבא וכולם פועלים את זה קרוב
אלהם, זה קלור לכל המדינה כולה.
3. איך הישראלים מציינים את יום הזיכרון? מה בדרך כלל עושים ביום הזיכרון?
בישראלים צומדים בצפירה בערב והצוד צפירה בהוקר. בזמן כלל פועלים
לבת קברות צבאיים לכתוב כבוד לחללים ופועלים לטקסים בעיר.
4. למה לדעתכם יום הזיכרון ויום העצמאות קרובים זה לזה?
האם אתם חושבים שזה נכון?

2. הסיפור של שון והמכתבים שלו



שון מונדשיין ז"ל היה לוחם במבצע צוק איתן ב-2014.

לפני שהוא נכנס לתוך עזה, הוא החליט לכתוב מכתבים למשפחה שלו בטלפון
הנייד - מכתבי פרידה מלאים מילים של אהבה והערכה. הוא הרגיש שיש סיכוי שלא
יחזור בחיים מהמלחמה. במכתבים שלו כותב שון עד כמה הוא אוהב את ההורים
שלו ואת האחים שלו. הוא מבקש מהם לא להיות עצובים כל החיים, ומזכיר להם
כמה הוא גאה לשרת את מדינת ישראל.

שון נפל בקרב ביחד עם עוד חיילים מחטיבת גולני.

מספר שנים לאחר מכן ראה הזמר הישראלי חנן בן ארי את המכתבים ששון כתב
למשפחה שלו. הוא החליט לעשות מהם שיר.

המילים של שון, הלחן של חנן בן ארי.



Listen to the song.

לילה טוב, שון



מילים: שון מונדשיין ז"ל

לחן: חנן בן ארי

אמא	אאהב אותך
אני אאהב אותך באמת!	אהבת אמת
היית האמא הכי מדהימה בעולם	שחף, שירלי
יותר ממה שאפשר לבקש	ולכל הקרובים והחברים
לא רציתי להדאיג אותך	אני אאהב אתכם!
מהכניסה לעזה או משהו	אני אתגעגע אליכם
בבקשה תהיי חזקה בשבילי	ומקווה שלא תתגעגעו אליי
ואם יקרה לי משהו תחייכי בגאווה	כי אני שמח
אני אאהב אותך	שנפלה בחלקי הזכות
אאהב אותך	ליכול למען המדינה שלי
אאהב אותך	אני אאהב אותה
אבא	אאהב אותה
היית אבא נפלא באמת!	אאהב אותה
אבא גבר גבר	אז אם אתם קוראים את המכתבים
למרות שרבנו בחודש האחרון	כנראה שהלכתי לישון...
אל תייחס לזה משמעות	לילה טוב,
אני אאהב אותך	שון.
אאהב אותך	

מילון

Dictionary

Words • מילים

Morning	בוקר
Young guy/girl	בְּחֹר-בְּחוּרָה
Self confidence	בְּטָחוֹן עַצְמִי
Expression	ביטוי
Egg	ביצה
Sunny-side up egg	ביצת עין
Border control	ביקורת גבולות
Passport control	ביקורת דרכונים
Cemetery	בית קברות
Epecially	במיוחד
Problem	בעיה
Onion	בצל
Healthy	בריא-בריאה
With pleasure	בשמחה
Meat	בשר
Ground meat	בשר טחון
Border	גבול
Gentleman/Man	גבר
Big/Large	גדול-גדולה
Garden	גינה
Ice cream	גלידה
Longing	געגוע ל
Rain	גשם
Fish	דג
Post office	דואר
Report	דיווח

Mourning	אבל
Zone, area	אזור
Citizen	אזרח
Great	אחלה
Responsible	אחראי-אחראית
There's nothing to do about it	אין מה לעשות
Woman	אישה
Authorization, approval	אישור
Thousand	אלף
Brave	אמיץ-אמיצה
Runny nose	אף נוזל
Clogged nose	אף סתום
Long	ארוך-ארוכה
Closet	ארון
Ashkenazi	אשכנזי-אשכנזיה
Challenge	אתגר
Website	אתר אינטרנט
Bummer (slang)	באסה
Bathing suit	בגד ים
Joke	בדיחה
Test	בדיקה
Blood test	בדיקת דם
Urine test	בדיקת שתן
Usually	בדרך כלל
Boxer	בוקסר

Outside of the county (abroad)	חו"ל
Month	חודש
Contract	חוזה
Strengths	חוזקות
T-shirt	חולצה
Buttoned shirt	חולצה מכופתרת
Weaknesses	חולשות
Freedom	חופש
Winter	חורף
Bra	חזיה
Billing	חיוב
Postive	חיובי-חיובית
Combat soldier	חייל קרבי
Soldier	חייל-חיילת
Secular	חילוני-חילונית
Smart	חכם-חכמה
Unpaid work leave	חל"ת
Milk	חלב
Skim/low fat milk	חלב דל שומן
Dream	חלום
Window	חלון
Suit	חליפה
IDF fallen soldiers	חללי צה"ל
Hot	חם-חמה
Butter	חמאה
Parking lot	חניון
Skirt	חצאית
Part time job	חצי משרה
Orthodox	חרדי-חרדית
Hard-working	חרוץ-חרוצה

Stewardess	דייל-דיילת
Apartment	דירה
infection	דלקת
Passport	דרכון
Religious	דתי-דתיה
Difference	הבדל
Difference	הבדל
Concert/ Performance	הופעה
Round-trip	הלוך-חזור
Invention	המצאה
Takeoff	המראה
Discount	הנחה
Bank transfer	העברה בנקאית
Medical recommendation	הפניה
Presentation, show, play	הצגה
Sacrifice	הקרבה
Killed	הרוג
Identity	זהות
Cheap	זול-זולה
Time	זמן
Singer	זמר-זמרת
Omelet	חביטה
Society	חברה
Company, society	חברה
Belt	חגורה
Room	חדר
Bathroom	חדר אמבטיה
Bedroom	חדר השינה
New	חדש-חדשה
News	חדשות

Hat	כובע
Force	כוח
Glass cup	כוס זכוכית
Single use cup	כוס חד פעמית
Headlines	כותרות
Sink	כיור
That's the way it is	ככה זה
Kidney	כליה
Economy	כלכלה
ATM	כספומט
Ticket	כרטיס
Credit card	כרטיס אשראי
Sandwich	כריך
Pillow	כרית
Skills	כשורים
Skills	כשורים
Reportage/article	כתבה
Address	כתובת
Address	כתובת
Slow	לאט
Heart	לב
Pancreas	לבלב
Schedule	לוח
Fighter	לוחם
Bread	לחם
Down	למטה
Up	למעלה
Unfortunately	לצערי
United	מאוחד-מאוחדת
Dish	מאכל

Bill	חשבון
Bank account	חשבון בנק
Cat	חתול-חתולה
Wedding	חתונה
Form	טופס
Pilot	טייס-טייסת
Flight	טיסה
Direct flight	טיסה ישירה
Non-stop flight	טיסה ללא עצירה
Argument	טיעון
Tasty	טעים-טעימה
Taste	טעם
Ceremony	טקס
Terminal	טרמינל
General knowledge	ידע כללי
Jewish	יהודי-יהודיה
Diary	יומן
Entrepreneur	יזם-יזמית
Child	ילד-ילדה
To the right (direction)	ימינה
Right wing (politically)	ימני-ימנית
Creative	יצירתי-יצירתית
Expensive	יקר-יקרה
Vegetables	ירקות
Old	ישן-ישנה
Straight	ישיר-ישירה
Account Balance	יתרה
Pain	כאב
Liver	כבד

Kitchen	מטבח
Project	מיזם
Bed	מיטה
Sex	מין
Juice	מיץ
Car	מכונית
Washing machine	מכונת כביסה
Trousers	מכנסיים
Shorts	מכנסיים קצרים
Customs	מכס
Salt	מלח
War	מלחמה
Waiter/Waitress	מלצר-מלצרית
Main course	מנה עיקרית
Appetizer	מנה ראשונה
Disconnected	מנותק מ
Mentality	מנטליות
Tradition	מסורת
Path	מסלול -
Restaurant	מסעדה
Flight number	מספר טיסה
Numbers	מספרים
Lame, not cool (slang)	מעאפן
Coat	מעיל
Elevator	מעלית
Interesting	מעניין-מעניינת
Political party	מפלגה
Critically injured	מצב אנוש
Moderately wounded	מצב בינוני

Pastry	מאפה
Characteristic	מאפיין
Newsflash	מבזק
Promotion	מבצע
Tower	מגדל
Diverse	מגוון-מגוונת
Cool	מגניב-מגניבה
Boots	מגפיים
Dishwasher	מדיח כלים
Stairs	מדרגות
What the hell, how come	מה פתאום
Night news edition	מהדורת ערב
Fast	מהר
Ad, post	מודעה
Music	מוזיקה
Brain	מוח
Meter	מונה
Cab	מונית
Seat	מושב
Perfect	מושלם-מושלמת
Weather	מזג אוויר
Suitcase	מזודה
Oriental	מזרחי-מזרחית
Terrorist	מחבל
Notebook	מחברת
Pan	מחבת
Connected	מחובר ל
Price	מחיר
Computer	מחשב

Landscape	נוף
Landing	נחיתה
Cell phone	נייד
Experience	נסיון
Heeled shoes	נעלי עקב
Shoes	נעליים
Customer service representative	נציג שירות
Was murdered	נרצח
Married	נשוי
Ben Gurion International Airport	נתב"ג
Patience	סבלנות
Style	סגנון
Arrangements	סדורים
Sheets	סדינים
Prioritization	סדר עדיפויות
TV show/series	סדרה
Type	סוג
Weekend)	סופ"ש
Tour	סיור
Summary	סיכום
Pot	סיר
Knife and fork	סכ"ם
Amount	סכום
Living room	סלון
Salad	סלט
Sandals	סנדלים
Branch	סניף
Couch	ספה
Mug	ספל

Slightly injured	מִצָּב קל
Slightly injured	מִצָּב קִשָּׁה
Reality	מציאות
Place	מקום
Local	מקומי-מקומית
Scrambled eggs	מקושקשת
Shower	מקלחת
Profession	מקצוע
Fridge	מקרר
Furnished	מרוהט
Balcony	מרפסת
Soup	מרק
Prescription	מִרְשָׁם
Crisis	משבר
Something typical	משהו טיפוסי
Fattening	משמין-משמינה
Meaning	משמעות
Shift	משמרת
Boring	משעמם-משעממת
Bereaved family	משפחה שכולה
Glasses	משקפיים
Office	משרד
Full time job	משרה מלאה
Sweet	מתוק-מתוקה
Tension	מתח
Recipe	מתכון
Gift	מתנה
Settler	מתנחל-מתנחלת
Let's say	נגיד
Passenger	נוסע

Cultural gap	פער תרבותי
Wounded	פצוע
Deposit	פקדון
Affair	פרשה
Army	צבא
Born in Israel	צבר-צברית
Noon	צהרים
Young	צעיר-צעירה
Permanent	קבוע-קבועה
Group	קבוצה
Community	קהילה
Cinema	קולנוע
Floor, level	קומה
CV, resume	קורות חיים
Small	קטן-קטנה
Stomach	קיבה
Dessert	קינוח
Indigestion	קלקול קבה
Flour	קמח
Short	קצר-קצרה
Cold	קר-קרה
Interview	ראיון
Job interview	ראיון עבודה
Prime minister	ראש ממשלה
Furnitures	רהיטים
Sauce	רוטב
Doctor	רוכא-רוכאה
Single	רוק
Uterus	רחם
Lung	ריאה-ריאות

Film	סרט
Video clip	סרטון
Tomato	עגבניה
Earrings	עגילים
Update	עדכון
Checking account	עובר ושב
New immigrant	עולה חדש עולה חדשה
Chicken	עוף
Tired	עייף-עייפה
Capital city	עיר בירה
Newspaper	עיתון
The worst, awful (slang)	על הפנים
Immigration	עלייה
Poor	עני-עניה
Tie	עניבה
Busy	עסוק-עסוקה
Sadness	עצב
Sad	עצוב-עצובה
Evening	ערב
Arab	ערבי-ערביה
Rich	עשיר-עשירה
Appointment	פגישה
Politician	פוליטיקאי
Terror attack	פיגוע
Stabbing attack	פיגוע דקירה
Shooting attack	פיגוע ירי
Fruits	פירות
Pepper	פלפל
Checkbook	פנקס שיקים (צ'קים)

Unjustified hatred	שנאת חנם
Opening hours	שעות פתיחה
Boarding gate	שער עליה
Language	שפה
Flu	שפעת
mother tongue	שפת אם
Silence, quiet	שקט
Muscle	שריר
Sore muscles	שרירים תפוסים
Necklace	שרשרת
Warm drink	שתיה חמה
Cold drink	שתיה קרה
Date of birth	תאריך לדה
Spices	תבלינים
Bachelor's Degree	תואר ראשון
Master	תואר שני
TV show	תוכנית טלוויזיה
Extra	תוספת
Line	תור
Field	תחום
Underwear	תחתונים
Tourist	תייר
Bag	תיק
Feature, attribute	תכונה
Attributes	תכונות
Student	תלמיד-תלמידה
Situation report	תמונת מצב
Terms	תנאים
Oven	תנור

Idea	רעיון
Noise	רעש
Driving license	רשיון נהיגה
Airport	שדה תעופה, נמל תעופה
Breasts	שדים
Fluently	שוטף
Table	שולחן
Roommate	שותף-שותפה
Territories, areas	שטחים
Live	שידור חי
Belong to	שייך ל
Cough	שיעול
Song	שיר
Toilets	שירותים
Neighbor	שכן-שכנה
Salary	שכר, משכורת
Sign, banner	שלט
Negative	שלילי-שלילית
Diarrhea	שלשול
Surname	שם משפחה
First name	שם פרטי
To the left (direction)	שמאלה
Left wing (political)	שמאלני-שמאלנית
Happy	שמח-שמחה
Blanket	שמיכה
Dress	שמלה
Olive oil	שמן זית
Cream	שמנת
Afternoon nap	שנ"צ

Symptoms	תסמינים
ID	תעודת זהות
Menu	תפריט
Hope	תקווה
Communication/ Media	תקשורת
Culture	תרבות
Exercise	תרגיל
Payment	תשלום

Verbs • פְּעָלִים

To live in/at	לְגוֹר בַּ (גַּר-גָּרָה)
To find out	לְגַלוֹת (מְגַלֶּה-מְגַלְהָה)
To worry	לְדַאֵג לְ (דוֹאֵג-דוֹאֵגָת)
To Speak	לְדַבֵּר עִם/עַל (מְדַבֵּר-מְדַבֶּרֶת)
To discuss	לְדַוֵּן (דוֹ-דוֹנָה)
To delay, to push back	לְדַחֵת (דוֹחֶה-דוֹחֶה)
To know	לְדַעַת (יּוֹדֵעַ-יּוֹדַעַת)
To believe	לְהֶאֱמִין בַּ (מֶאֱמִין-מֶאֱמִינָה)
To promise, to ensure	לְהַבְטִיחַ (מְבַטֵּיחַ-מְבַטֵּיחָה)
To understand	לְהִבִּין (מְבִין-מְבִינָה)
To define	לְהַגְדִיר (מְגַדִיר-מְגַדִירָה)
To arrive	לְהִגִיעַ לְ (מְגִיעַ-מְגִיעָה)
To light up	לְהַדְלִיק אֶת (מְדַלִיק-מְדַלִיקָה)
To add	לְהוֹסִיף (מוֹסִיף-מוֹסִיפָה)
To remind	לְהַזְכִיר לְ (מְזַכִיר-מְזַכִירָה)
To order	לְהַזְמִין (מְזַמִין-מְזַמִינָה)
To return money to, To give back	לְהַחְזִיר כֶּסֶף לְ (מְחַזִיר-מְחַזִירָה)
To return money, to give back	לְהַחְזִיר לְ (מְחַזִיר-מְחַזִירָה)
To decide	לְהַחְלִיט עַל (מְחַלֵט-מְחַלֵטָה)
To exchange, to switch	לְהַחְלִיף (מְחַלִיף-מְחַלִיפָה)
To be startled	לְהִיבְהַל (נִבְהַל-נִבְהַלָת)
To finish	לְהִיגַמֵר (נִגְמַר-נִגְמַרָת)

To be cautious	לְהִיזָהָר (נִזְהָר-נִזְהָרָת)
To fail	לְהִיכָשֵׁל (נִכְשָׁל-נִכְשָׁלָת)
To open up to	לְהִיפְתַח (נִפְתַח-נִפְתַחָת)
To sign up for	לְהִירְשֵׁם (נִרְשָׁם-נִרְשָׁמָת)
Must	חַיֵב-חַיֵבָת
Can	יָכוֹל-יָכוֹלָה
To love	לְאַהֵב (אוֹהֵב-אוֹהֵבָת)
To be late	לְאַחַר (מְאַחַר-מְאַחַרָת)
To eat	לְאַכֹּל (אוֹכֵל-אוֹכֵלָת)
To organize	לְאַרְגֵן (מְאַרְגֵן-מְאַרְגֵנָת)
To check	לְבַדֹּק אֶת (בוֹדֵק-בוֹדֵקָת)
To come	לְבוֹא (בָּא-בָּאָה)
To waste	לְבַזֵּז (מְבַזֵּז-מְבַזֵּזָת)
To choose	לְבַחֵר (בוֹחֵר-בוֹחֵרָת)
To choose	לְבַחֵר בְּ/אֶת (בוֹחֵר-בוֹחֵרָת)
To cancel	לְבַטֵּל (מְבַטֵּל-מְבַטֵּלָת)
To cry	לְבַכֹּת (בוֹכֶה-בוֹכֶהָ)
To build	לְבַנּוֹת אֶת (בוֹנֶה-בוֹנֶהָ)
To visit	לְבַקֵּר (מְבַקֵּר-מְבַקֵּרָת)
To ask	לְבַקֵּשׁ (מְבַקֵּשׁ-מְבַקֵּשָׁת)
To inquire (make certain of)	לְבַרֵּר (מְבַרֵּר-מְבַרֵּרָת)
To cook	לְבַשֵּׁל (מְבַשֵּׁל-מְבַשֵּׁלָת)

To protest	להפגין (מפגין-מפגינה)
To lose	להפסיד (מפסיד-מפסידה)
To stop	להפסיק (מפסיק-מפסיקה)
To stop	להפסק (נפסק-נפסקת)
To bother	להפריע ל (מפריע-מפריעה)
To be sorry for	להצטער (מצטער-מצטערת)
To join	להצטרף ל (מצטרף-מצטרפת)
To introduce, to present	להציג (מציג-מציגה)
To offer	להציע (מציע-מציעה)
To succeed at	להצליח ב (מצליח-מצליחה)
To start a company	להקים חברה (מקים-מקימה)
To listen	להקשיב ל (מקשיב-מקשיבה)
To feel	להרגיש (מרגיש-מרגישה)
To earn money	להרוויח כסף (מרוויח-מרוויחה)
To assemble	להרכיב (מרכיב-מרכיבה)
To influence	להשפיע על (משפיע-משפיעה)
To invest	להשקיע ב (משקיע-משקיעה)
To tan	להשתזף (משתזף-משתזפת)
To integrate into	להשתלב ב (משתלב-משתלבת)
To use	להשתמש ב (משתמש-משתמשת)
To take part in	להשתתף ב (משתתף-משתתפת)
To fall in love with	להתאהב ב (מתאהב-מתאהבת)
To get over, to overcome	להתגבר על (מתגבר-מתגברת)
To miss	להתגעגע ל (מתגעגע-מתגעעגעת)

To be reminded of	להיזכר ב (נזכר-נזכרת)
To enter	להיכנס (נכנס-נכנסת)
To fail	להיכשל (נכשל-נכשלת)
To fight	להילחם ב (נלחם-נלחמת)
To be attracted to	להימשך (נמשך-נמשכת)
To get closed	להיסגר (נסגר-נסגרת)
To meet with	להיפגש עם (נכגש-נכגשת)
To open up to	להיפתח (נפתח-נפתחת)
To sign up for	להירשם (נרשם-נרשמת)
To be broken	להישבר (נשבר-נשברת)
To prepare	להכין (מכין-מכינה)
To make acquaintance	להכיר (מכיר-מכירה)
To bring in	להכניס (מכניס-מכניסה)
To suggest	להמליץ /לעל (ממליץ-ממליצה)
To continue	להמשיך (ממשיך-ממשיכה)
To explain	להסביר /לעל (מסביר-מסבירה)
To agree with	להסכים עם/על (מסכים-מסכימה)
To acclimate to	להסתגל ל (מסתגל-מסתגלת)
To get along with	להסתדר (מסתדר-מסתדרת)
To look at	להסתכל על (מסתכל-מסתכלת)
To transfer	להעביר ל (מעביר-מעבירה)
To transfer to	להעביר ל/את (מעביר-מעבירה)
To prefer	להעדיף (מעדיף-מעדיפה)
To admire	להעריץ את (מעריץ-מעריצה)

To dream	לְחַלּוֹם עַל (חֹלֵם-חֹלְמֵת)
To heat/warm up	לְחַמֵּם (מְחַמֵּם-מְחַמֶּמֶת)
To look for	לְחַפֵּשׁ (מְחַפֵּשׁ-מְחַפֶּשֶׁת)
To search for a job	לְחַפֵּשׁ עֲבוּדָה (מְחַפֵּשׁ-מְחַפֶּשֶׁת)
To think	לְחַשׁוֹב (חוֹשֵׁב-חוֹשֶׁבֶת)
To cut	לְחַתוֹךְ (חוֹתֵךְ-חוֹתֶכֶת)
To sign	לְחַתוֹם עַל (חוֹתֵם-חוֹתֶמֶת)
To fly	לְטוֹס ל (טָס-טָסָה)
To walk around, to travel	לְטַיֵּל (מְטַיֵּל-מְטַיֶּילֶת)
To take care of	לְטַפֵּל ב (מְטַפֵּל-מְטַפֶּלֶת)
To fall in battle	לְיַכּוֹל בְּקָרֵב (נוֹפֵל-נוֹפֶלֶת)
To sleep	לְיָשׁוּן (יָשָׁן-יָשְׁנָה)
To turn off	לְכַבּוֹת אֶת (מְכַבֵּה-מְכַבֶּה)
To include	לְכַלּוֹל (כוֹלֵל-כוֹלֶלֶת)
To get angry at	לְכַעֵס עַל (כוֹעֵס-כוֹעֶסֶת)
To write	לְכַתּוֹב (כוֹתֵב-כוֹתֶבֶת)
To wear	לְלַבּוֹשׁ (לוֹבֵשׁ-לוֹבֶשֶׁת)
To go	לְלַכֵּךְ ל (הוֹלֵךְ-הוֹלֶכֶת)
To learn	לְלַמּוֹד (לוֹמֵד-לוֹמֶדֶת)
To try on (clothing)	לְמַדּוֹד אֶת (מוֹדֵד-מוֹדֶדֶת)
To hurry	לְמַהֵר (מְמַהֵר-מְמַהֶרֶת)
To find	לְמוֹצֵא (מוֹצֵא-מוֹצֶאֶת)
To find a job	לְמוֹצֵא עֲבוּדָה (מוֹצֵא-מוֹצֶאֶת)
To pull, to withdraw	לְמוֹשֵׁךְ (מוֹשֵׁךְ-מוֹשֶׁכֶת)
To play (music)	לְנַגֵּן ב (מְנַגֵּן-מְנַגֶּנֶת)
To rest	לְנוּחַ (נָח-נָחָה)

To get emotional (excited)	לְהִתְגַּרֵּשׁ (מְתַגַּרֵּשׁ-מְתַגַּרֶשֶׁת)
To argue	לְהִתְוַכַּחַת (מְתוֹכַח-מְתוֹכַחֶת)
To start	לְהִתְחִיל (מְתַחִיל-מְתַחִילָה)
To marry	לְהִתְחַתֵּן עִם (מְתַחַתֵּן-מְתַחַתֶּנֶת)
To be in correspondence with	לְהִתְכַתֵּב עִם (מְתַכַּתֵּב-מְתַכַּתֶּבֶת)
To dress	לְהִתְלַבֵּשׁ (מְתַלַּבֵּשׁ-מְתַלַּבֶּשֶׁת)
To negotiate, To barter, bargain	לְהִתְמַקְּחַת עִם/עַל (מְתַמַּקְּחֶת-מְתַמַּקְּחֶת)
To oppose	לְהִתְנַגֵּד ל (מְתַנַּגֵּד-מְתַנַּגֶּדֶת)
To volunteer	לְהִתְנַדָּב ב (מְתַנַּדָּב-מְתַנַּדָּבֶת)
To be interested in	לְהִתְעַיֵּן (מְתַעַיֵּן-מְתַעַיֶּנֶת)
To pray	לְהִתְפַּלֵּל (מְתַפַּלֵּל-מְתַפַּלֶּלֶת)
To make a living	לְהִתְפַּרְנֵס מ (מְתַפַּרְנֵס-מְתַפַּרְנֶסֶת)
To advance	לְהִתְקַדֵּם (מְתַקַּדֵּם-מְתַקַּדֶּמֶת)
To shower	לְהִתְקַלַּח (מְתַקַּלַּח-מְתַקַּלַּחֶת)
To call	לְהִתְקַשֵּׁר (מְתַקַּשֵּׁר-מְתַקַּשֶּׁרֶת)
To get used to	לְהִתְרַגֵּל ל (מְתַרַגֵּל-מְתַרַגֶּלֶת)
To get emotional (excited)	לְהִתְרַגֵּשׁ (מְתַרַגֵּשׁ-מְתַרַגֶּשֶׁת)
To say	לְאֹמֵר (אוֹמֵר-אוֹמֶרֶת)
To move	לְזַז (זָז-זָזָה)
To remember	לְזַכּוֹר (זוֹכֵר-זוֹכֶרֶת)
To connect	לְחַבֵּר ל (מְחַבֵּר-מְחַבֶּרֶת)
To return, to come back	לְחַזֵּר ל (חוֹזֵר-חוֹזֶרֶת)
To wait	לְחַכּוֹת ל (מְחַכֵּה-מְחַכֶּה)

To reduce the gap	לְצַמֵּץ פֶּעַר (מְצַמֵּץ-מְצַמֵּץ)
To watch	לְצַפּוֹת ל' (מְצַפֶּה-מְצַפֶּה)
To make an appointment	לְקַבּוֹעַ תּוֹר (קוֹבֵעַ-קוֹבֵעַת)
To get a discount	לְקַבֵּל הַנְּחָה (מְקַבֵּל-מְקַבֵּלֵת)
To hope	לְקוֹוֹת (מְקוֹוֶה-מְקוֹוֶה)
To get up	לְקוּם (קָם-קָמָה)
To take	לְקַחַת (לוֹקֵחַ-לוֹקֵחַת)
To take a risk	לְקַחַת סִיכּוֹן (לוֹקֵחַ-לוֹקֵחַת)
To buy	לְקַנּוֹת (קוֹנֶה-קוֹנֶה)
To read	לְקַרֹּא (קוֹרֵא-קוֹרֵאת)
To see	לְרַאֵת (רוֹאֶה-רוֹאֶה)
To thrill, to excite	לְרַגֵּשׁ (מְרַגֵּשׁ-מְרַגֵּשֶׁת)
To go down	לְרִדֹּת (יורד-יורדת)
To run	לְרוּץ (רָץ-רָצָה)
To fight, to argue	לְרִיב (רִב-רִבָּה)
To want	לְרוּצוֹת (רוֹצֶה-רוֹצֶה)
To dance	לְרַקֹּד עִם (רוֹקֵד-רוֹקֵדֵת)
To ask	לְשׂאֹל (שׂוֹאֵל-שׂוֹאֵלֵת)
To sit	לְשִׁבֵת (יוֹשֵׁב-יוֹשֵׁבֵת)
To play	לְשַׁחֵק (מְשַׁחֵק-מְשַׁחֵקֵת)
To put	לְשִׂים (שָׂם-שָׂמָה)
To pay attention	לְשִׂים לֵב (שָׂם לֵב-שָׂמָה לֵב)
To sing	לְשִׁיר (שָׂר-שָׂרָה)
To forget	לְשַׁכַּח (שׂוֹכַח-שׂוֹכַחַת)
To rent	לְשַׁכֹּר (שׂוֹכֵר-שׂוֹכֵרֵת)
To convince	לְשַׁכְּנֵעַ (מְשַׁכְּנֵעַ-מְשַׁכְּנֵעַת)
To send	לְשַׁלֹּחַ (שׂוֹלַח-שׂוֹלַחַת)

To go, to travel	לְנוֹסֵעַ ל' (נוסע-נוסעת)
To try	לְנוֹסוֹת (מְנוֹסֶה-מְנוֹסֶה)
To win	לְנַצֵּחַ (מְנַצֵּחַ-מְנַצֵּחַת)
To clean	לְנַקּוֹת (מְנַקֶּה-מְנַקֶּה)
To close	לְסַגּוֹר (סוֹגֵר-סוֹגֵרֵת)
To organize	לְסַדֵּר (מְסַדֵּר-מְסַדֵּרֵת)
To finish	לְסַיֵּם (מְסַיֵּם-מְסַיֵּמֵת)
To tell	לְסַפֵּר (מְסַפֵּר-מְסַפֵּרֵת)
To work	לְעַבֹּד ב' (עוֹבֵד-עוֹבֵדֵת)
To leave	לְעֻזֵּב אֵת (עוֹזֵב-עוֹזֵבֵת)
To help	לְעֻזֹר ל' (עוֹזֵר-עוֹזֵרֵת)
To go up	לְעֹלוֹת ל'על (עוֹלֶה-עוֹלֶה)
To answer	לְעֹנֵת ל'על (עוֹנֶה-עוֹנֶה)
To stop	לְעַצֹר (עוֹצֵר-עוֹצֵרֵת)
To cut the line	לְעַקוֹף אֵת הַתּוֹר (עוֹקֵף-עוֹקֵפֵת)
To mix	לְעַרְבֵב (מְעַרְבֵב-מְעַרְבֵבֵת)
To do	לְעַשׂוֹת (עוֹשֶׂה-עוֹשֶׂה)
To smoke	לְעַשׂוֹן (מְעַשֵּׂן-מְעַשֵּׂנֵת)
To hurt	לְפַגּוֹעַ ב' (פוֹגֵעַ-פוֹגֵעַת)
To meet with	לְפַגּוֹשׁ אֵת (פוֹגֵשׁ-פוֹגֵשֶׁת)
To turn	לְפַנּוֹת ל' (פּוֹנֶה-פּוֹנֶה)
To open	לְפַתּוֹחַ (פוֹתֵחַ-פוֹתֵחַת)
To solve	לְפַתּוֹר אֵת (פוֹתֵר-פוֹתֵרֵת)
To go out	לְצֵאת (יוֹצֵא-יוֹצֵאת)
To fast	לְצוּם (צָם-צָמָה)
To mark, to commemorate	לְצִיֵּן (מְצִיֵּן-מְצִיֵּנֵת)
To draw/paint	לְצַיֵּר (מְצַיֵּר-מְצַיֵּרֵת)

To pay for	לְשַׁלֵּם עַל (מְשַׁלֵּם-מְשַׁלֵּמַת)
To pay for	לְשַׁלֵּם עַל/אֵת (מְשַׁלֵּם-מְשַׁלֵּמַת)
To hear	לְשָׁמֹעַ (שׁוֹמֵעַ-שׁוֹמְעֵת)
To protect, to keep	לְשַׁמֹּר עַל/אֵת (שׁוֹמֵר-שׁוֹמְרֵת)
To change	לְשַׁנּוֹת (מְשַׁנֶּה-מְשַׁנֶּה)
To improve	לְשַׁפֵּר אֵת (מְשַׁפֵּר-מְשַׁפְּרֵת)
To lie	לְשַׁקֵּר (מְשַׁקֵּר-מְשַׁקְרֵת)
To drink	לְשַׁתּוֹת (שׁוֹתֶה-שׁוֹתֶה)
To fix	לְתַקּוֹ (מְתַקֵּן-מְתַקֵּנֶת)
To donate	לְתַרוֹם לְ (תּוֹרֵם-תּוֹרְמַת)
To give	לְתַת (נוֹתֵן-נוֹתֵנֶת)
Need	צְרִיךְ/צְרִיכָה

*Scan me to access our online
solutions manual*



